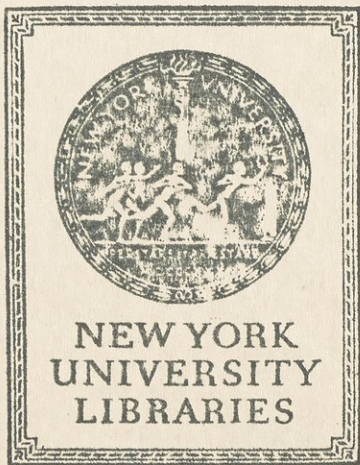


PJ  
7515  
. A28  
c. 1

BOBST LIBRARY



3 1142 02883 5505



GENERAL UNIVERSITY  
LIBRARY

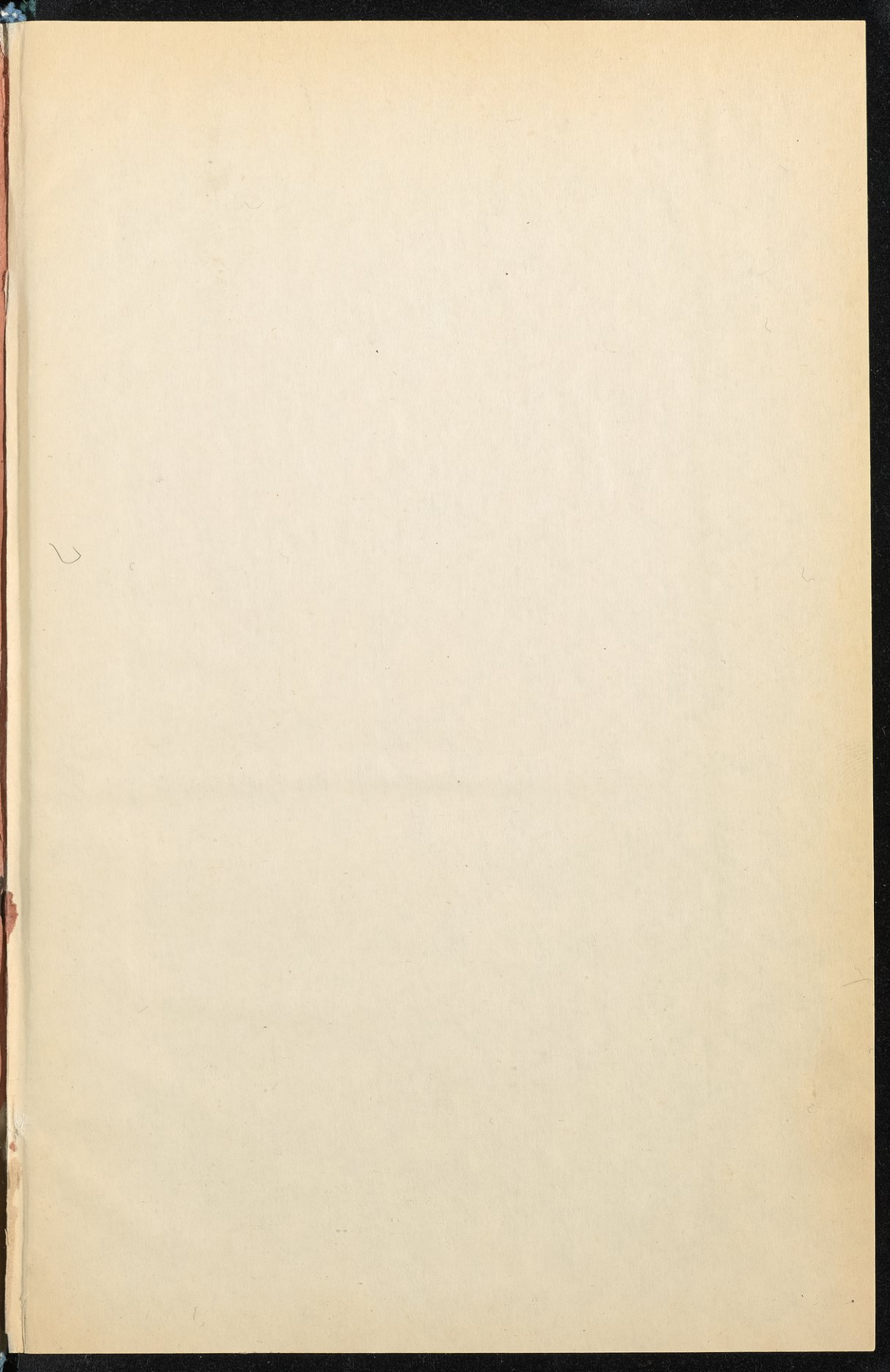
---

---



1875

...



Abd al-Sayyid, Mikhā'il

﴿ كتاب ﴾

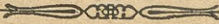
سلوان الشجى فى الرد على ابراهيم اليازجى

﴿ تأليف ﴾

اللييب اللوزعى الاربى الالمعى مخايل افندى عبد السيد

المصرى معلم اللغة الانكليزية بمدرسة

الامريكى كان بالقاهرة



(Kitab sulwān al-shugā)

﴿ الطبعة الاولى طبع منها ٥٠٠٠ نسخة ﴾

طبعت بالاستانة العلية فى مطبعة الجوائب

١٢٨٩

بيان ما في هذا الكتاب من المطالب اللغوية والادبية وغيرها

صيفه

في الحسد	٣
في محيط المحيط	٤
في ترجمة ابراهيم اليازجي	٥
في تخطيطة مقامات ناصيف ابي ابراهيم	٨ الى ١١
في لفظة الفحطل	١٣
في الاسم الرباعي المفتوح الفساء	١٤
في صحة قول صاحب الجوائب الوجه القبيح المبرقع	١٦
في احكام الفاصلة	١٧ الى ١٩
في سناد الاشباع	٢٠
في عدم التقيد بالسجع	»
في مراعاة المعاني	٢٥
في ايراد كلام العامة في كتب اللغة	٢٨
في مسألة المراض	٣٢ الى ٣٧
في غلت القدر	٣٨
في لفظة الراكب	٤٠
عود الى الربض	٤٢
في نبذة من سر النيال	٤٤ الى ٤٧
في فوائد هذا الكتاب	٤٨
في تقاريف العلماء عليه	٥٠ الى ٧١
في خصائص الالفاظ	٧١
في المناسبة بين الالفاظ ومدلولها	٧٣
في الاشتقاق الكبير	٧٥
في تاليف سر النيال	٧٧

Near East

PJ

7515

A28

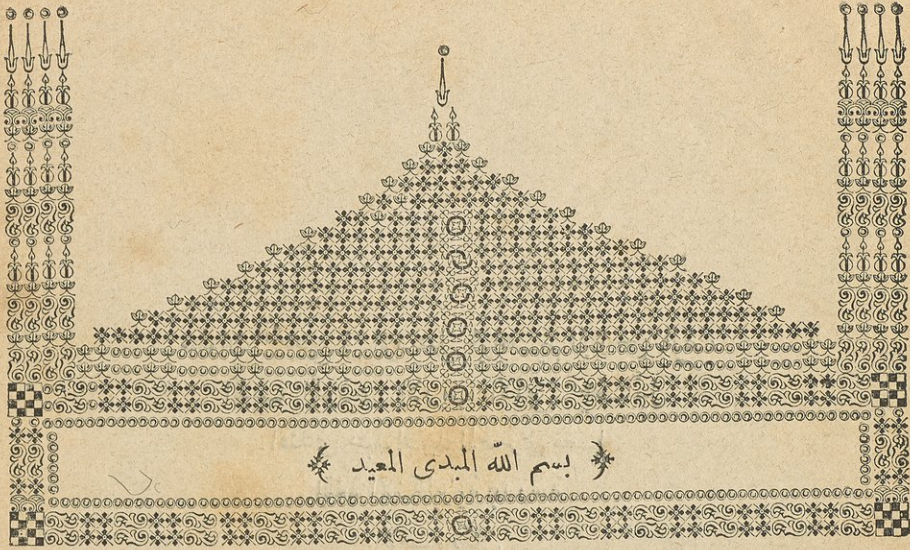
e-1

	صفحة
في حب واحب	٧٧
في الاب	٧٨
في اليهق	٧٩
في كون صاحب الجوائب لم يسط على العلماء خلافا لرايهم ابراهيم	٨١
في صحة قول صاحب الجوائب ان الناقة تستبر	٨٢
في صحة قوله فاجعما رايعها	٨٢
في قوله الى ان تصيروا كهلا واقامة المفرد مقام الجمع	٨٣
في صحة قوله لا بد وان يكون	٨٤
في حذف النون	٨٤
في لفظة تطال ونحوها	٨٦
في صحة قوله لا يغررنكم	٨٨
في جواب ان الوصلية	٨٩
في مجيء اللام زائدة	»
في سول اليه واستعد اليه	٩١
في مبادلة حروف الجر من كلام ابي المعترض	»
في قول صاحب الجوائب شدا الى قرن	٩٢
في ورود الفاء مع لم في جواب اذا	»
في صحة ايراد كذلك بعد كما	٩٣
في صحة ايراد في بعد سوى الاستثنائية	٩٤
في صحة قول صاحب الجوائب ما من شاعر قال شعرا الا واخذ عليه	٩٥
في لفظة مزيا	٩٨
في تسكين المتحرك لضروة الشعر	٩٩
في لفظة تصهال	»
في تحريك الساكن من كلام ابي المعترض	»
في فظة منوان	١٠٠
في افضال	»

	صيفة
»	في قيتال والوخشى من الانفاظ
١٠١	في تلال وتعريف المجاز
»	في اقلال
١٠٢	في الجمهورية
١٠٣	في المظنه
١٠٣	في الذمه والذم وابطال القاعدة التي اوردها ابراهيم
١٠٣	في فساد قوله لم اكن اتوقع منذ اليوم
١٠٥	في فساد قوله يذيف عن ستين سنه
١٠٦	في فساد قوله كما اشار
»	في مدة تاليف كتاب الساق على الساق
»	في مدح الجوائب
١٠٨	في التزصيع
»	في الجنان
١٠٩	في من كان فريدا في فنه



سلوان الشجى فى الرد على ابراهيم اليازجى تاليف  
الليب اللوذعى الاربى الالمعى مىخائيل  
افندى عبد السيد المصرى معلم  
اللغة الانكليزية بمدرسة  
الاميريكان  
بالقاهره



بِسْمِ اللَّهِ الْمُبْدَى الْمَعِيدِ

المجد لله الذى انطقنا بلسان العرب \* وشرف منزلة اهل الادب \* وجعل بينهم  
لمحة كلمحة النسب \* وحى حقيقتهم من كل معتد عليهم فيما قال او كتب \* ورد  
كيدهم في نحورهم فما استقام لهم عمل ولا استتب \* ولم يتسن لهم فيما ارادوه  
من ارب \* فبأوأ في وبلل وحرب \* ورجعوا ابصفقة المغبون في شر منقلب \*  
والصلوة والسلام على انبيائه واوليائه الكرام ذوى المعالي والرتب \* الذين بلغوا  
امرهم بالمعروف ونهيه عن المنكر في جميع الحقب \* اللهم يا من افحم كل مكابر حسود \*  
وكل من هو لا لآلئك جمود \* بساطع الادله \* البازغة في سماء اليقين كالاھله \*  
وحسم بقدر وقت اوصال الجهال \* الذين عرجوا الى الضلال \* وعدلوا عن  
الهدى \* وجنحوا الى الزدى \* وادحض دعاويهم الخلة المخفوضه \* ونسخ اقوالهم  
المملة المنقوضه \* ورمى بالكساد \* حرفة اصحاب الفساد \* انا نشكرك شكرا يعجز  
الانسان عن تعبيره \* واللسان عن ذكره والقلم عن تسطيره \* ونسألك اللهم ان تشرح  
صدرنا بانوار هدايتك فهي اعظم مطلوب \* وتشد اسرنا باقوال الحق الوثيقة  
فهي انفس مرغوب \* وان تحل عرى البهتان \* بباتر الحجة والبرهان \* وتبر

بشموس الحقائق \* وبدور الدقائق \* عقل من سلك في غياهب الشكوك المدلهمة \*  
التي ذهبت بماله من البصيرة والتصور والهمه \* وان تبعنا عن مساوي الافعال \*  
التي تنهات عليها الارذال \* وتحفظنا من الغوايه \* التي ارتكبها عمديوا الدرايه \*  
اما بعد فلا يخفى ان الحسود لنفسه ظالم \* وحسده له كمد دائم \* وحرز ملازم \*  
فجسمه منه ناكل وعقله هائم \* ولباله لا تخمد ناره \* ولا يتوارى اواره \* ولا يطفأ  
سعاره \* ولا يزال كئيبا مغموما \* وحينما سار مذموما \* ومن الآء المولى سبحانه  
وتعالى محروما \* كيف لا والحسد هوا كبر العيوب \* ودعاة الذنوب \* وداء  
الكروب \* ومفسدة للافكار والقلوب \* وهو لعمرى صفة صاحب الجنان \* وحيثه  
وخليله ابراهيم اليازجى الميان \* هما اللذان حسدا صاحب الجوائب على ما ناله من  
شهرة الفضل والبراعة في هذا الزمان \* فتغاوبا عليه ونشرا ذمه في الجنان \*  
وتماذا في تحطته بازور والبهتان \* اما ترجمة صاحب الجنان فهو ابو الحسد \*

الذى قاده الغرور بحبل من مسد \* وتناى به الافتراء الى ابعده امد

اذ لم تصن عرضا ولم تخش خالقا \* وتسمى مخلوقا فاشئت فاصنع

ولما ان سرى هذا الداء والعياذ بالله في دمه ولحمه \* وخالط جميع آرايه وعظمه \*

لم يقف على حد في القذف والطعن \* ولم يخف شيئا مما اكن قلبه من الضغن \*

حسدوا الفتى اذ لم ينالوا سعيه \* فالتقوم اعداء له وخصوم

ولله در الحسد ما اعداه \* بنا بصاحبه فقتله \*

الاقل لمن بات لي حاسدا \* اتدرى على من اسأت الادب

اسأت على الله في حكمه \* لانك لم ترض لي ما وهب

وصاحب الجوائب اذ ذلك نابذه في زوايا النسيان \* وراميه في مراحي الامتهان \* لانه

ليس بندى رشيد حتى يعتب عليه \* او بندى عقيل حتى ينظر اليه \* اخذا بقول

من قال \*

دع الحسود وما يلقيه من كمد \* يكفيك منه لهيب النار في كبده

ان لمت ذا حسد نفست كرتبه \* وان سكت فقد عذبته بيده

وقال آخر

وما انا من كيد الحسود بخائف \* ولا جاهل يزرى ولا يتدبر

وقال آخر

ماضرنى حسد اللثام ولم يزل \* ذوالفضل يحسده ذووا التقصير

وقال ابو تمام

واذا اراد الله نشر فضيلة \* طويت اناح لها لسان حسود

لولا اشتعال النار فيما جاورت \* ما كان يعرف طيب عرف العود

وقد عرف كل واحد ان صاحب الجنان هو من فاسدى الذهن والتصورات \*  
 وقليلي المعلومات \* تدل عليه اقواله وكتابه وعبارته فانك تجدها في غاية الركاكة  
 والتعقيد الذي ينفر منه كل ذى ذوق سليم \* وطبع مستقيم \* حتى انه شاع  
 وذاع \* وملاً الاسماع \* ولا سيما عند ادباء مصر \* اهل النقد في النظم والنثر \*  
 ان جنانه هو مخزن الاستعارات الباردة \* والالفاظ الشاردة \* والثرثرة المعلة \*  
 والمماحكة المملة \* حتى صارت هذه الصحيفة \* مثلاً يكتفى به عن الاقوال السخيفة \*  
 والالفاظ السقيمة \* والتشبيه المذموم \* فخيما وجدت عبارة غير مسبوكة في قالب  
 العربية \* قيل انها عبارة جنانية \* وركاكة بستانية \* ولذا قال بعض الادباء اذا لم  
 تبطل هذه الالفاظ الجنانية الاثوية \* تفسد اللغة العربية \* وقد اشار الى ذلك  
 الاريب البارع سليم افندى نوفل في نقده كلام الجنان غير مرة فاصاب \* وجرّد  
 الحق عن الشك والارتياب \* وياليت صاحب الجنان اقتصر على السفاهة مرة  
 واحدة او مرتين \* بل شخّن بها اربعة اجزاء من الجنان وكلها مبنية على التثوية  
 والمين \* والشواهد الباطلة \* والاستنادات العاطلة \* والسفسطة التي لا يسلم بها  
 عقل ولا طبع \* ولا عرف ولا شرع \* والاغاليط التي ابتكرها من دماغه \*  
 والاعتراضات التي تدل على تجرد مخه من المعلومات وفراغه \* والسقطات القطيعة \*  
 والدعاوى الكاذبة الشنيعة \* كما يعلم مما سياتى هذا من جهة العلم فاما من جهة  
 العمل فانه في اثناء رقه اكتاب اللغة الذي سماء محيط المحيط ترجى بعضا من اهل  
 الخيران يرفدوه ويعينوه بان ياخذوا منه خمسمائة نسخة وشرط على نفسه بانه  
 في مقابلة ذلك يقدم لهم الكتاب بنصف الثمن الذي يبيعه به في الخارج بعد ان موه  
 لهم بكثرة اقواله الكاذبة انه كتاب لم ينسج احد على منواله وهذر لهم هذرا كثيرا  
 وفشر فشرا كبيرا حتى اغتروا بكلامه وظنوا السراب ماء فأولوه ما طلب فلما فرغ  
 من الكتاب وجد انه مشحون بالغلط والتحريف الذي لم ينسج احد على منواله فلم  
 يرسله اليهم بعد انتهائ الطبع بل تركه عنده ليصرف منه ما يمكن تصريفه

فكانوا

فكانوا يرسلون اليه يستعملونه فيقول لهم ان الكتاب لم يجلد بعد فطلبوا اعادة  
 دراهمهم فعند ذلك ارسل اليهم نسخهم واذا بها من سقط المتاع غير جدية بان  
 تشري او تباع \* لكثرة ما فيها من الغلط والتحريف \* والحلل والتصنيف \*  
 فجازاهم عن الاحسان بالاساءة \* ولم يبال بما في ذلك من اللؤم والدناءة \* فا كان  
 اغناه عن بيع الخطأ والتحريف بالمال \* والتهور في الغوآء والاضلال \* لاجرم ان  
 من ادخل في اللغة العربية ما ليس منها وعلم الناس ان ينطقوا بما لم تنطق به العرب  
 فهو مفضل لاحالة ومع ذلك فان هذا المغرور لم يزل مصرا على غوايته في اعتقاد كون  
 كتابه مغنيا عن جميع كتب اللغة وفي تقاضى الناس ان يمدحوه عليه حتى انه لم  
 يخجل من ان ينقل في الجنان تعريب كتاب ورد اليه من بعض الجهم على وجه التقریظ  
 فاستغنى بتقریظ الجهم عن تقریظ العرب فان هذا المغرور المتفخ بالكبر والدعوى من  
 صاحب الجوائب الذي قرظ تاليفه سر الليال علماء مصر والشام والعراق والغرب  
 ولم يدرج الابعضها وصاحب الجوائب هو الاديب البليغ احمد افندي فارس له اليد  
 الطولى في الانشاء \* فيوشى الدر من مهاده احسن ايشاء \* ويدنى البعيد كيف  
 شاء \* ويتصرف في العبارة احسن تصرف وياتى بجوامع الكلم \* ويجيد النظم والنثر  
 على حد سوى ونسق منتظم \* امتدحه الشعراء والنجباء \* والعلماء والادباء \* وهو محترم  
 عندهم وله منزلة كريمة لديهم

هيئات ان ياتى الزمان بمثله \* ان الزمان بمثله للخيل

اما ترجمة ابراهيم اليازجى فهو صاحب السفاهة الكبرى \* والقذف والافتراء \* لم  
 تكذب عبارة له تخلو من التعقيد \* والتطاول والتديد \* وقد بلغنى ممن يوثق بكلامه  
 انه من اهل الاسواق \* واولاد الزقاق \* وانه حاول ان يدخل احد المكاتب ليتعلم  
 فيها بعض العلوم الابتدائية وحيث كان خامل القيدر \* منسى الذكر \* اراد ان  
 يحصل على شهرة بتخطئة صاحب الجوائب فحصل ما اراد \* وان كان على طريق  
 الفساد \* لانا قبل وقاحته هذه لم يكن لنا علم بوجوده بين الاحياء \* ولم يذكره ذا كر  
 في الاحياء \* ولكن شتان من اشتهر بالفضائح \* واول ما عرف منه انه القمس في  
 القبائح \* ومن له جوائب تجوب الارض شرقا وغربا \* وتهدى الى الناس من كل  
 فن وحكمة ضربا \* ومع ذلك فان هذا المفترى يقول فكلما اوغر ذلك صدره وكبر  
 عليه امر تخطئى فاقول له كيف لا يكبر عليه ذلك واعتراضاتك كلها مبنية على

السفسطة البستانيه \* والشقنقة البهتانيه \* ومن انت بين الناس حتى تاتي هذه  
التخطة وتشرها في قرطاس \* ولكن لا يجب فقد قيل

ومن جهلت نفسه قدره \* راي غيره منه ما لا يرى

على انه خطأه في اشياء كثيرة استعملها ابوه الذي ادعى له العصمه \* بل هو وارد  
ايضا في كلام الأئمة \* فكان عليه اولاً ان يصلح عبارة ابيه ثم يتصدى لتخطة من  
سواه ولعله معذور في ذلك لان سحاب الجهل قد غطى على بصره \*  
وذيبحور الضلالة غشى على عقله ونظره \* فصار لا يفرق بين الحق والباطل \* ولا يميز  
الحالي من العاطل \* ( اما قوله ) واذابه قد عدل عن المسافهة والمهارة فجوابه  
ان صاحب الجواب لم يصفه الا بما فيه من الاوصاف القائمة به فما باله يتبرأ  
من اوصافه افلا يدري ان صاحب الجواب متعين عليه حتما ان يخبر بالواقع  
فله درابي الطيب حيث قال

اذا انت اكرمت الكسبرم ملكته \* وان انت اكرمت التئيم تمردا

ووضع الندى في موضع السيف بالعلی \* مضر كوضع السيف في موضع الندى

فهل ينكر على محرر الجواب ان يذكر صفات ذلك التئيم وهو الاديب الواضع كل  
امر في موضعه والآتي لكل مقام بما يناسبه فهل هذا مسافهة او اخبار بالواقع  
( واما قوله ) فحجبت من ارتكابه هذه الخطة المنكرة اقول لا تعجب فانه لكل مقام

مقال \* ولكل دولة رجال \* وانما العجب العجيب من زهوك وخرقك وعجرتك

وتطاولك على اهل العلم والادب \* وليس لك ان علم الخطة المنكرة من سبب

بالارض استاههم عجزا وانفهم \* عند الكواكب بغيا بالذا نجبا

اما قوله لانا كنا في اول الامر قد دخلنا من باب المناظرة الادبية ولم تكن في شئ من

قصص المهاجة والمسامحة فاقول له من انت حتى تدخل في هذا الباب والحال انك

تحاولون الدخول في احد المكاتب لتعلم بعض العلوم الابتدائية فهل تحسب نفسك

ياغوى من رجال المناظرة الادبية

كل من يدعى بما ليس فيه \* كذبه شواهد الامتحان

وما احراك بقول الآخر

جهلت ولم تعلم بانك جاهل \* ومن ذا الذي يدري بما فيه من جهل

وقال آخر

أحلك لم تعلم ولست بعالم \* بانك لا تدري وذا غاية الجهل  
فتصيح لك ان تعرف اولاً نفسك حتى تهذبها ثم تعرف قدر منزلتك ومبلغ فهمك  
ثم تعمل بحسب ذلك ( واما قوله ) ولا كان عندى انه اذا دعت الحال الى مثل  
هذا يتنازل الى المواطأة عليه ويرضى به لنفسه بخوابه كما ذكر سابقاً وهو ان  
صاحب الجوائب لم يوقع امرأ في غير محله بل وضع كل شئ موضعه فما احتاج الى  
دليل استدل عليه \* ومالم يحتج الى اسهاب من الكلام اكتفى بمجرد الاشارة اليه \*  
فلم يخرج عن حد المناظرة \* ولم يكن قصده في كل ما اورده سوى اظهار الحق  
مجاهرة \* فما هذا المين الذى اضافته ابن اليازجى الى سفاهته ولكن

لا يكذب المرء الا من مهانته \* او عادة السوء او من قلة الورع  
ومن استحل الكذب عسر عليه بعد ذلك فطام نفسه عنه ( اما قوله ) ولقد كنت  
احسب ان تمادى الايام قدحان له ان يهذب من اخلاقه ويمكن عنده اسباب العلم  
والدماثة والصبر على المكروه اكثر مما ارى من نفسه هذه المرة فاذا دمه لم يزل  
على حرارته المعهودة ايام كانت تلك النار تغرى بنجم الشباب اقول هذه سفاهة  
بستانية سوقية ومهاترة جنانية زقاقية فان صاحب الجوائب مشهور بدماثة  
الاخلاق ولم يرو عنه قط انه خاصم احداً او تعدى على احد وانما يخصمه السفهاء  
من الناس امثال ابراهيم اليازجى فاذا اعتدى عليه معتد فن الضرورة ان يدفع  
اعتداه وحسبك ان الناس قد عرفوا هذا الرجل الكامل منذ سنين كثيرة وما احد  
نسب اليه شتياً من المنكر كما ادعى هذا اللئيم اما خاسده هذا فاول ما عرف الناس  
منه شيا القذف والبهتان والاعتداء على اهل الفضل والعرفان فاقول له  
ياليت لى من جلد وجهك رقعة \* فاقد منها حافراً للشهب  
واقول لاخلاق صاحب الجوائب

سلام على تلك الخلائق انها \* مسلمة من كل عار وماتم  
وقال آخر خلائق كالجدائق طاب منها النسيم وايغت منها الثمار  
ولست انا المنفرد بهذا القول وحدى بل جميع العلماء والادباء تقوله واغظم شاهد  
عليه مدحهم له في قصائد هم وتقارير يظههم  
والناس اكيس من ان يمدحوا احداً \* مالم يروا عنده آثار احسان  
فليقل لنا هذا المفتري اى الادباء والعلماء امتدحه وشهدله بدماثة الاخلاق او الصبر

على المكروه لاجرم انه هو نفسه المكروه وان صاحب الجوائب هو المكسر جوع ذوى  
 البهتان بلسانه والمدحض اقوال المفترين ببراءته ولذا قال عنه اللثيم ان دمه لم يزل  
 على حرارته المعهودة اى انه الغشمشم الذى يحطم جماعات الثمانين الذين خلعوا لباس  
 الحياء والادب واتخذوا المماحكة لهم اربا وبس الارب ( اما قوله ) فكأنما كان  
 ثلج المسيب ادعى الى المبالغة فى ايقادها فاقول ان هذا المعنى قد كرره صاحبه  
 البستاني فى الجزء الثالث من الجنان فالظاهر انهما قد تواطأ عليه وحاصله انكار  
 معرفة الانسان حقه عند المسيب وتركه ازاذل الشبان يعتمدون عليه مع ان الاولى  
 احترام الشبان للشيوخ فان السيب كرامة للشيخ ونعمة من المولى عليه فهل يسوغ  
 ان شابا ردلا يحتقر هذه النعمة على ان البستاني ليس بالاھيف الغيساني فبابه  
 يعيب شأنه وصفته وفى الجملة فانه كلام لا يتفوه به الا اجلاف التاس والسفلة  
 الارجاس فهذه ثمار معرفته الزقاقية وهى فيه غريزية ومن الصعب الاقلاع عن  
 الامر الغريزى فلا تتجب اذا من تكرير هذه السقاھة

يعاب الفتى فيما اتى باختياره \* ولا عيب فيما كان خلقا مر كبا

اما قوله انه الم بابى المرحوم وخطأه عيبا فاقول اولان الامام هنا ليس له معنى فان  
 الناس يلون بالاحياء لا الاموات وثانيا ان صاحب الجوائب لم يعتمد نخطئة ابيه عند  
 ايراده لفظة الفحطل ولو كان قصده هذا لاورد لفظة الركب فى قول ابيه صفحه  
 ٢٧٥ حتى امتلا دلوه الى عقد الركب ضبطها بكسر الراء وقح الكاف وصوابها  
 الكرب محركة وهو ماخوذ من قول الفضل بن عباس بن عتبة بن ابي لهب

من يساجلنى يساجل ماجدا \* ييلا الدلو الى عقد الكرب

وهو مثل والكرب الجبل الذى يشد فى وسط العراقى ثم يثنى ويثلث ليكون هو الذى  
 يلى الماء فلا يعفن الجبل الكبير ومثل ذلك قوله فى صفحة ١٥٥ واعتذروا من  
 الاجحاف بالخليق وصوابه الاجحاف بتقديم الجيم وما كفاه هذا التصحيف فى المتن  
 حتى كرره فى الشرح بقوله يقال اجحف به اى انتقص منه وهى مثل لفظة الفحطل  
 فى كونها وقعت غلطا فى المتن والشرح مع ان المصنف ذكر فى آخر الكتاب ان المتن  
 يدل على صواب الشرح وقوله فى صفحة ٥٨ ونهض معها راكبا جنح النعامه والصواب  
 جناح ومثله قوله فى ص ١٠٢ حتى اذا جنح الظلام رفرف اما لحنه فى الحركات  
 فما لا يعبد ولا يوصى فن ذلك قوله فى صفحة ٥ ويشنى من السقام ضبط السقام

بالضم



بالضم وهو بالفتح وقد اعاد هذه اللفظة مرتين على الخطأ في ص ١٠٧ وقوله  
ايضا فيها جمع ترقوة بضم التاء والصواب بفتحها وقوله في صفحة ٨ يحتمل ان  
يكون من النقل الذي يستعمل كالفاكهة ونحوها ضبط النون بالكسر والصواب  
الفتح قال في القاموس والنقل ما ينتقل به على الشراب وقد يضم اوضمه خطأ  
وعادة القاموس انه اذا اطلق يتعين الفتح وقوله كالفاكهة ونحوها لا معنى له  
ومن ذلك قوله في صفحة ١٣ ثم قننا نذاكر السم بضم السين والصواب الفتح  
قال في القاموس والسم محرمة الليل وحديثه وقوله في صفحة ١٩ سورة المدام بضم  
السين والصواب الفتح وقوله في صفحة ٢٢ طرق تعني لضبطها بسكون الراء والوجه  
ضمها وقوله في صفحة ٢٣ البس لكل حالة لبوسها بكسر الباء من البس والصواب  
فتحها لانه من باب سمع وصواب اللبوس الفتح وهو ما يلبس قال في الصحاح  
واللبوس ما يلبس وانشد ابن السكيت

البس لكل حالة لبوسها \* اما نعيمها واما بوسها

ومن ذلك قوله في صفحة ٣١ فخذها بهذه السقجة ضبط السين بالفتح وفسرها  
بكتاب الحوالة والصواب الضم قال في القاموس السقجة كقرطعة ان تعطى مالا  
لاخر الى ان قال وفعلة السقجة وقوله في صفحة ٣٤ قال لبيك وسعديك ضبط  
اللام بالضم والصواب الفتح وقد اعاد هذه اللفظة على هذا الغلط في موضع آخر  
وفي صفحة ٣٦ الصن والصنبر ثم الور ضبط الباء من الور بالفتح والصواب  
السكون كما في القاموس وقوله في الصفحة المذكورة والعاطف الخطي والمومل  
كذلك اللطيم والسكيت والصواب حظي بتقديم الحاء على الظاء والسكيت على  
وزن كيت لاعلى وزن سكير وفسيق وفي صفحة ٣٩ فقالوا لله درك ما اقواك في الحجة  
تعني لضبطها بالكسر وفسرها بالبرهان والصواب بالفتح اما التي بالكسر فمعناها  
السنة وعليه قول لبيد

دمن تجرم بعد عهد انيسها \* حجج خلون حلالها وحرامها

ومن العجب ان يغلط الشيخ في هذه اللفظة على شهرتها وان يعيدها ايضا على  
هذا الغلط في ص ٣١١ الا ان يقال ان تغيير الحركات لا يخل بالمعنى كما هو  
مذهب ابنته ومذهب البستاني وفي صفحة ٤١ وقال اراك قد ارتكبت الخلة بكسر  
الحاء وفسرها بالطريقة وكل من الشكل والتفسير غلط قال في القاموس الخلة

الحاجة والفقر والخصاصة والخصلة والخلة بالكسر المصادقة وجفن السيف  
المغشى باللام او بطانة يعشى بها جفن السيف والسير يكون في ظهر سية القوس  
وكل جلدة منقوشة وفي صفحة ٤٤ على ان تحبط علك بفتح الباء والصواب  
الكسر لانه من احبط وفي صفحة ٤٧ فلما راوا منها دهاء لقمان بضم الدال  
والصواب الفتح وفي صفحة ٥١ ابنت اللعن بكسر الباء والصواب فتحها وفي  
صفحة ٥٩ وقف بعروة الدار بفتح الراء والصواب السكون وفي صفحة ٦٠  
فليس لك عندي من خلاق بكسر الخاء والصواب فتحها وقوله في صفحة ٦٥  
والناس ان كانت طعاما جاهله بكسر الطاء والصواب فتحها وقوله في صفحة ٦٨  
فصفحة مشككة من بعد يكسر الصاد والصواب فتحها وفي ص ٩٩ غرم ثمن الجزور  
بضم الغين والصواب فتحها وفي ص ١٠٠ قال اذا اصابت الطباء الماء فلاعباب  
واذا لم تصبه فلا اباب بكسر العين من عباب والهمزة من اباب والصواب الفتح فيهما  
كما في القاموس وفي ص ١٠١ صناع اليدى بكسر اليمين بكسر الصاد والصواب بالفتح وفي  
ص ١٠٦ الرفأ الاتفاق والالفة بفتح الراء من الرفأ وكسر الهمزة من الالفة والصواب  
الرفاء بالكسر والمد والالفة بالضم وفي ص ١٠٨ ان الخلة تدعو الى السلة بضم  
الخاء والسين والصواب الفتح فيهما وهكذا الى آخر الكتاب ولو انه ترك الشكل  
من اصله لكان اولى \* ومن اغلاطه ايضا في مباني الالفاظ قوله في ص ١٤ خوفا  
من اصطكاك الهواجر فسر الاصطكاك باشتداد الحر وصوابه صكة قال في القاموس  
والصكة شدة الهاجرة وقال في الصحاح والصكة اشد الهاجرة حرا يقال لقيته صكة  
عمى وهو اسم رجل ويقال هو تصغير اعمى مرتجعا وقوله ايضا وركب الاهوال  
واحتشد الاموال والذي في كتب اللغة ان احتشد لازم غير متعد وقوله في ص ١٦  
فانضاهما فسرهما باهزلها والصواب هزلها ومثل هذه الزيادة قوله في ص ١٧  
واكنت له كالضائب والصواب كنت له وبعكس ذلك تفسيره للفظه اماط بزاح  
والصواب ازاح وقوله في ص ٢٩ مرتاحة من كل ذى ازعاج صوابه مراحة  
وقوله وقرة الكباش والتعاج فسر القرة برائحة الشواء وهو القنار بالضم اما القرة  
فعناها ناموس الصياد وقوله في الشرح نوع من الحلوى حقه الحلواء وقوله  
في ص ٣٧ كما اعجل الشيخ والصواب مجل وقوله في ص ٤٠ واحرجت اليمين  
 والمعروف حرج بالتشديد اى ضيق وتفسيره لاحرجت بعظمت مخالف لما في كتب اللغة

قال في القاموس اخرجت الصلوة حرمتها وفلانا آثمته واليه الجاهات واخرجت فلانا  
صيرته الى الحرج وهو الضيق وقوله في الصفحة التي بعدها يقال تنافد الخصمان  
الى القاضى بالدال المهملة اى ذهب اليه فاذا اوضحا حجتهما يقال تنافذا بالمجمة  
وهو عكس عبارة القاموس ونصها وتنافذوا الى القاضى خلصوا اليه فاذا ادلى  
كل منهم بحجته فيقال تنافدوا بالدال المهملة وقوله في ص ٤٢ لزمامة والصواب  
دمامة بالمهملة ومثله وقوله في ص ٦٤ وكان بئس ذميا والصواب ذميا وقوله في  
ص ٤٢ فرخصت له في النسبة فسرهما بتاخير الاجرة وهى تعم الدين وغيره  
وقس على ذلك سائر المقامات فانها مشحونة بالحن والتخريف وليس من وظيفتى  
الآن استيعاب ما فيها من الخطأ وانما اوردت هذا القدر شاهدا على ان محرر  
الجواب عند ايراده لفظة الفحطل لم يكن متعمدا تخطئة ابى ابراهيم اذ لا يمكن  
لعاقل ان يتصور هذا التعمد حالة كون الكتاب كله مشحونا بالغلط وانما التعمد وقع  
من قبل ابراهيم وصاحب الجنان في تخطئة صاحب الجواب وهنا اسأل كل عاقل  
منصف لم لم يعتمد هذان المعتديان تصحيح هذا الكتاب وكتاب محيط المحيط من قبل  
ان يخطئا كلام صاحب الجواب وكيف قضى الشيخ ناصيف عدة سنين من حياته  
في تاليف هذه المقامات ثم جاء بها مشحونة بالتخريف والتخفيف وكيف يصح  
لقارئها ان يعتمدوا على النقل منها وكف غرب عن فهم ابراهيم ان ايراد لفظة  
الفحطل ليس بسبب لان يكند فضل صاحب الجواب في رثائه اباه بما لم يرثه به احد  
غيره افليس هذا الرثاء بدليل قاطع على اخلاص قصد الرائي وعلى حسن طويته  
افل يمكن ممكنه ان يورد اغلاط المقامات وينسبها الى غيره اذا شاء اقناع الناس  
بانه لم يزل مراعي حرمه مولفها واغرب من ذلك كله قول ابراهيم وابى الله ان  
اجرى الاعلى ما ادبت عليه والحال انه خال من الادب اصلا فانه قد ارتكب  
في اعتراضاته على صاحب الجواب من فحش الكلام والمقازعة والمسامة والاهجار  
ما لم يرتكبه احد من امثاله من ابناء الازقة والشوارع فياليته كان سكت فان  
السكوت اولى للجاهل واستر لعيوبه كما قال الشاعر

من لزم الصمت اكتسى هبة \* تخفى عن الناس مساويه  
لسسان من يعقل في قلبه \* وقلب من يجهل في فيه

وقال آخر

مت بدآء الصمت خير لك من دآء الكلام

والمراد بالكلام هنا كلام هذا المفترى المبني على السفسطة والمغالطة ولكن اقول كما قال الآخر

ولكن فطام النفس اقل ممحلا \* من الصخرة السماء حين ترومها  
وقال آخر

طلبت امرءا كلفته غير خلقه \* وهل كانت الاخلاق الا غرأنا

ومع ذلك فانه نسب المهارة الى صاحب الجوائب وزعم انه الم بابه لقد كبر ذلك افتراء غير بغير بجره نسي بغير خبره فيايبها الغوى العمى المستهتر في الفحش والخنى تنظر القذى الذى فى عين اخيك ولا تظن للخشبة التى فى عينك فانظر ايها المرأى الخشبة التى فى عينك اولا لتقدر على ان تنظر القذى الذى فى عين اخيك اما سكوت صاحب الجوائب عن المهارة فبني على قول الشاعر

شامتى عبد بنى مسمع \* فصنت عنه النفس والعرضا

ولم اجبه لا حتقارى له \* من ذا يعص الكلب ان عضا

وحيث رايت السكوت من طرف صاحب الجوائب حركتى يد الغيرة على مقامه الكريم وعلى الانتصار للحق الى ان ان اتصدى للرد على ابراهيم المذكور وابين ما فى كلامه من الخلل والفساد وان كانت كثرة اشغالى لا تسمح لى بذلك مع على بان هذا المماحك امهر الناس فى السب واقدرهم على المقاذعة فانه اتخذ له دأبا واقتره به بين اقرانه من السفهاء فان لم يقنع بما اورده فبيني وبينه العلماء يحكمون بيننا والله خير الحاكمين وقد سمت رسالتى هذه \* بسلوان السجى فى رد ابراهيم اليازجى \* غير قاصد فى ذلك سوى رضى الرحمن \* الذى امر بقول الحق لصدع اهل الزيف والبهتان \* وهذا وقت الشروع فى المقول \* وهو تعالى خير  
مسئول

قد رايت من ادلة عديدة ان الخواجه ابراهيم اليازجى يعتمد المواردية والمغالطة فى كلامه فانه قال اولا ان القصيدى التى كان ارسلها ابوه الى صاحب الجوائب كانت متضمنة مواعظ وحكما فلم تكن تقتضى ذكرا اسم الممدوح و كان كلامه هذا جوابا عما قاله صاحب الجوائب من ان الشيخ ناصيف لم يصرح باسمه فى عنوان التصاّد الثالث التى ارسلها اليه كما صرح باسم غيره فانه لما مدح المرحوم المعلم بطرس

كرامه

كرامه كتب في عنوان قصيدته قال يمدح المعلم بطرس كرامه الشاعر المشهور فالتخذ  
الخواجه ابراهيم كلام صاحب الجواب ذريعة للرد والتخطئة مع التهكم الذي هو  
دابه وليس بعد قول صاحب الجواب وضوح وبيان فناقضته في ذلك من الفضول  
وساعد الى هذا الموضوع

اما قوله ان صاحب الجواب لا يجوز مقابلة الفحطل بالمطل او نحو ذلك فلا وجه له  
وانما قال ان مما يثبت كونها غلطا وجودها في المتن والشرح على الخطأ وانا اقول  
ان الشيخ ناصيف كثيرا ما كان يلتزم نوع لزوم ما لا يلزم ويسمى ايضا الاعنات لان  
فيه عننا اى مشقة ولا يقدم عليه الا الراسخون في اللغة والمتصلعون منها ومما يثبت  
كونه اراد الفحطل ليقابل بها المطل تسجيحه اغلب هذه المقامة على هذا النسق  
كقوله النوادر والبوادر والميمون والامون واقباله واستقباله وعلندي وجلندي  
ووقير وثقير والبيت والميت والفحطل والمطل فورودها بعد هذه الفقر يدل على  
انه اراد بها من الاعنات ما اراده بغيرها ولا سيما انه اثبتها في الشرح كذلك ومن  
ذلك قوله الصبية والهباء والمال والجمال والتماح والملتاح والمجنون والعثون  
والعنوق والثوق والديباج والسكباج والموائد والترائد والغدير والسدير والخورنق  
والخدرنق وكبده ولبده والكور والخور والغيض والفيض وشرار وغران  
والغيث وحيث والخرج والفرج والجندل والسمندل وامرهما وعذرهما وقس  
على ذلك سائر فقر هذه المقامة وهذا دليل كاف على وقوعها غلطا وطبع وبالاختصار  
اقول ان الانسان محل للنسيان وان اول ناس اول الناس فاذا كان الخواجه ابراهيم  
يدعى لابيه العصمة ويجرده عن كل وصمة فلا يجوز له ذلك العقول ولا النقل ومما  
يفيد التنبية عليه هنا ان لزوم ما لا يلزم قد يكون باكثر من حرف كقول المعري  
يعذبون ومقابلته لها بيكذبون

اما مغالطته التي توصل بها الى تخطئة صاحب الجواب في قوله صوابه في المقامات  
لا في الواقع فان الواقع هو تقديم الطاء على الحاء فغايبه ما اقول ان صاحب الجواب  
قد اوقع الامر في نصابه واصاب غايه الاصابه وانه كان يجب على الخواجه ابراهيم  
ان يقول في المقامات وان يعدل عن هذا التلبس وعن هذه العبارات المبهمة التي هي  
من التعقيد مفعمة ثم قال بعد ذلك متهمكما على عادته وحسبك بهذا دليلا على امعائه  
في اللغة لله دره اقول لا حرج على من تجاسر على ارتكاب هذه الوقاحة واشتهر

بهذه القباحة مع قلة بضاعته وعدم صناعته فان هذه اللفظة هي من قبيل السماء فوقنا والواحد نصف الاثنين اعني من البديهيات التي تفهم من اول وهلة فاذا كان الخواجه المذكور لا يدري البديهيات فما باله يتهمكم على من لا يساوي طعنة في نعالهم اما تعنته على صاحب الجوائب في ضبط الفتحل وقول صاحب الجوائب ان الرباعي المفتوح الفاء ليس له الا هذا الوزن فالذي في كتب العربية يؤيد هذا القول ولنورد بعض ما جاء فيها فتقول قال الاشموني على قول ابن مالك لاسم مجرد رباع فعلل وفعلل وفعلل ومع فعل فعلل اي للرباعي المجرد ستة ابنية فعلل بفتح الاول والثالث نحو جعفر الثاني فعلل بكسر الاول والثالث نحو زبرج الثالث فعلل بكسر الاول وفتح الثالث نحو درهم الرابع فعلل بضم الاول والثالث نحو برثن الخامس فعل بكسر الاول وفتح الثاني نحو قطر وفتح السادس فعلل بضم الاول وفتح الثالث نحو جندب الى ان قال وزاد قوم من النحويين في ابنية الرباعي ثلاثة اوزان وهي فعلل بكسر الاول وضم الثالث نحو خرقة وفعلل بضم الاول وفتح الثاني نحو خبث وذلز وفعلل بفتح الاول وكسر الثالث نحو طحرب ولم يثبت الجمهور هذه الاوزان وما صح نقله منها فهو عندهم من التذود وانتهى لمخلصا ولنورد ما قاله السيوطي في هذا الصدد زيادة التقرير فانه قد زاد بعض اوزان على اوزان الصبان فتقول قال السيوطي في المزهر جزء ٢ صفحة ١٦ سطر ٩ الرباعي مجرد ومزيد المجرد على فعلل اسما جعفر وصفة سجع وسلهب هكذا مثلوا وقيل الميم في سجع والهاء في سلهب زائدتان وجاء بالهاء شهرية وفعلل اسما زبرج وصفة خرمل وفعلل اسما برثن وصفة جرشع وفعلل اسما درهم وصفة هجرع وقيل الهاء زائدة وفعلل اسما صقعل وصفة سبطر وفعلل خبث وذلز خلافا لمن نفاه وفعلل وفاقا للاخفش والكوفيين اسما جندب وصفة جرشع لوجود سودد وعوطط وعندد وفعلل زعبر وخرقع وفعلل طحربة خلافا لمن نفاهما ولا يثبت فعلل بحرمر وفعلل بعرتن وفعلل بعرتن ودهج وفعلل بعجلط وفعلل بجندل خلافا لراعي ذلك وفرع البصريون فعلا على فعالل والفاء والفارسي على فعليل انتهى بحروفه فان اعترض معترض وقال ان مفتوح الفاء ياتي على غير جعفر ككرفس وكرنب فالجواب ان لفظه كرفس هي كما ورد في الصحاح على وزن جعفر وقال في المصباح الكرفس بقله معروفة وهو مكتوب في نسخ من الصحاح وزان جعفر ومكتوب في البارع والتهذيب بفتح الراء وسكون

وسكون الفاء قال الازهرى واحسبه دخيلا اه وقال الليث ايضا انها دخيلة اى دخلت  
في اللغة العربية وهى ليست منها ولم توافق ابنتها بل هى شاذة فانه اذا شذ بعض العربى  
القمح فما بالك بالدخيل افاده بعضهم وذلك ان اقسام الدخيل اربعة منه ما لم يغير  
ولم يلحق بابنتهم ومنه ما غير والحق ومنه ما غير ولم يلحق كما فى شفاء الغليل والدليل  
على ان الكرفس من الدخيل هى انها بلغة اهل غزنة كرفج كما افاده بعض المحققين  
واما كرنب فالافصح فيه ان يكون على وزن قنفذ كما يفهم من ضبطه فى القاموس  
وقد قيده الصاغاني كذلك وقال ابن الاعرابى هو كسمند على ان اصحاب العلم بالنبات  
قالوا انه نبطى عربوه وقال ابو حيان وغيره من أئمة العربية ان نون كرنب زائدة  
وذ كروه كالمثاق عليه وظاهر كلام صاحب القاموس والتهذيب واللسان وغيرها  
اصالتها وقد اهلها الجوهري لانها لم تصح عنده فاذا كان الامر كذلك اى ان  
كرفس على وزن جعفر وانها لم توافق الابنية العربية فهى دخيلة والدخيل لا يتحج  
به وان الافصح فى كرنب ان تكون على وزن قنفذ وان نونها زائدة وانها من الدخيل  
ايضا فكيف يسوغ الاعتراض بالضعيف الدخيل على هذه القاعدة الكلية على انا  
لو اطلقنا العنان وسلمنا بانها ليسا دخيلين ولا ضعيفين فهما شاذان فاذا لوجه لهذا  
الاعتراض السخيف فتخرج من ذلك كله انه متى اطلق الرباعى المفتوح العين فلا  
ينصرف الا الى وزن جعفر وانه يجب تقييد ما خرج عن هذه القاعدة الكلية  
لغربته كلفظة الكرفس مثلا فانه اذا كان احد فى سياق الكلام على مثل هذه اللفظة  
لزمه تقييدها على انا قدمنا ان الافصح فيها ان تكون على وزن جعفر فلهذا در هذا  
المعتراض المتهافت على الثثرة لعبرى ان السكوت ستر للغبى والكلام فضيحة له وائى  
فضيحة

ولتزده بياننا على كون المفتوح الفاء لا ينصرف الا الى وزن جعفر فنقول ان أئمة  
اللغة كثيرا ما يوردون الفعل الرباعى ولا يضبطونه على وزن لعلمهم انه ينصرف الى  
وزن جعفر لانه الاكثر الاشهر وذلك كقول صاحب القاموس الجرعب الجافى  
الجسرب الطويل الجعشب الطويل الغليظ الحترب القصير الحردب حب العشرق  
الخرعب الغصن الغضب الزغرب الماء الكثير السلهب الطويل الشرعب الطويل  
الصقعب الطويل الصلهب الرجل الطويل العربب السماق العشررب الشديد من  
الاسود العلهب التيس الطويل القرهب الثور المسن القعضب الضخم الجربى القلهب

الرجل القدم الضخم الكعب القصير والاسد وقس على ذلك فكون التقييد بالفتح يقصره على وزن جعفر من باب اولى فقد تبين للقارى المنصف ان راس مال الخواجه ابراهيم هو المماحكة والتدليس والتشبه باعتراضات سخيفة ترويحاً لبضاعته المزجة في بيروت ومن كان هذا دابه فمحاورته ضرب من العبث لان من كان قصده المماحكة والمعاكسة لن يحيك فيه الكلام ولا يرده الى الحق دليل ولا برهان وهو داب المعاندين المتصلفين بل هو عين الدليل على الجهل والغرور فبئس انحللتان وبئس من تلبس بهما ومن هذه المماحكات قوله ثم خطأنى ( اى صاحب الجوائب ) فى اعتراضى على قوله الوجه القبيح المبرقع قال فان القبيح قد يكون مبرقعا كما ان المبرقع قد يكون قبيحا فلا تضاد بين هاتين الحالتين فمن اين جاء الالتواء وقد قال ابو الطيب قبيحا لوجهك يازمان فانه \* وجه له من كل قبيح برقع

فما الفرق بين الكلامين قلت ( اى الخواجه ابراهيم ) اما قوله ان القبيح قد يكون مبرقعا والمبرقع قد يكون قبيحا فلا تضاد بين هاتين الحالتين فهو تمويه باطل الخ اقول من اين جاء التمويه وهو الخمك غاية الاخفام ورد قولك هباء كما لا يخفى على ذوى الاحلام لكنك ابيت الا التصادى فى العناد والزيغ عن سبيل الرشاد بل انت الذى ارتكبت التمويه وبه تلبست وقد حصر الدليل القويم وبه كذبت وفى الجواب عنه محزقت ودلست وما جزاء من يفعل ذلك الا خزى فى الحياة الدنيا ولتقرر كلامك لانه ربما صار لديك نسيامنسيا او ربما التبتت عليك عباراته المبهمة فرحت به غويا فنقول ان اصل اعتراضك هو ان صاحب الجوائب قصد المبالغة بقوله مثل الثوب المبرقع والوجه القبيح المبرقع فالتوى عليه المعنى وجاء عكس المقصود هذا هو اعتراضك ويؤخذ منه انه لا يجوز ان يقال الوجه القبيح المبرقع لى يستوفى ذم اللغات الاجنبية والتشنيع عليها وان من قال هذا التوى عليه المعنى وجاء عكس المقصود اى عوضا عن ان يكون ذما يصير مدحا لانه لا يجوز ان يكون القبيح مبرقعا هذا هو المعنى الذى لما التبس على قائله تبرأ منه وذهب انه لم يدخل فى الامكان واخذ يموه بكثرة الاقوال الفارغة واقول ثانيا زيادة تأكيد وتأييد انه يفهم من نفس اعتراضه ان صاحب الجوائب جمع بين الضدين لانه قال التوى عليه المعنى وجاء عكس المراد اى بدلا من الذم اتى بالمدح الذى هو ضد المراد وهو الذم فاجابه فارس الجوائب بجواب يشفى العلة ويروى العلة حيث قال ان القبيح قد يكون مبرقعا كما ان المبرقع قد يكون قبيحا



قبحها فلا تضاد بين هاتين الحالتين فمن اين جاء الالتواء وقد قال ابو الطيب قبحها  
لوجهك البيت ومعنى قول ابى الطيب هو قبح الله وجهك قبحا يازمان فانه وجه له  
يرقع ساتر من كل قبح فان الظرف هنا لغو متعلقه خاص لان اللغو هو ما كان متعلقه  
خاصا ذكر او حذف لدليل وهنا متعلقه محذوف لدليل ان البرقع يستر من القبح وغيره  
وليس البرقع هو ذات القبح كما زعم هذا المعترض مكابرة وهذا هو الايق بالبيت  
والا فاما معنى كون البرقع هو كل قبح فلا ريب انه يضيع الذم والتشنيع على  
وجه الزمان فانه يكون القبح كله مجعوا في البرقع دون الوجه والمراد هنا ذم الوجه  
خاصة ولعل المعترض يعود الى الاعتراض ثانيا فيقول اذا يكون البرقع ساترا  
من القبح فلا يتم المراد والجواب انه وان كان البرقع ساترا من القبح فلا ينافى ذلك  
كون الوجه قبحا بل يقوى وي زيد في ذمه وتشنيعه وينبه الغافل عن ذلك لينظر  
ويبحث بعين الفكر الصحيح والتامل المصيب فيعدل عن الشبهات الذميمة ويميل الى  
الخصال الكريمة ولك ان تقول ايضا ان معنى قول صاحب الجواب الوجه  
القبيح المبرقع اى الوجه القبيح المبرقع بضروب القبح كما قال العكبرى على شرح  
كلام المتنبي ونصه يقول هذا منها على جور الزمان اى قبح الله وجهك واهاته  
ولا اكرمه لانه وجه مبرقع بضروب القبح

اما قول الخواجه ابراهيم ثم ما لبث ان انكر على اعتراضى على خله في احكام  
الفاصلة الخ فجوابه ان احكام فواصل السجع ليست كاحكام فواصل النظم وانه  
يعتفر في السجع ما لا يعتفر في النظم ومما يدل على ذلك قول الشيخ الامير في حاشيته  
على ابن ترقى صفحه ٣ عند قول المصنف الحمد لله على نعمه المتواتره واشهد ان  
لا اله الا الله وحده لا شريك له شهادة اعددها للنجاة من احوال الآخرة واشهد ان  
سيدنا محمدا عبده ورسوله ذو المعجزات الباهرة صلى الله عليه وسلم وعلى آله وصحبه  
ومن عاونه وناصره ونصه قوله المتواتره احتراز يدفع توهم ان الحمد وفي بالنعم  
فكيف وهى لا تنحصر ولا تقف عند حد بل الاقدار على الحمد نعمة وفيه من  
المحسنات لزوم ما لا يلزم حيث التزم رآء قبل حرف السجع في جميع الفقر كما التزمت  
الهاء في قوله تعالى فاما اليتيم فلا تقهر واما السائل فلا تنهر فان قلت ان الهاء  
لا تكون روبا في الشعر فلا تكون فاصلا في السجع فانما يتم السجع بالراء قلت  
يشدد في الشعر ما لا يشدد في السجع الا ترى ضبطه بالموازين والعروض والقوافي

(اه) فانت ترى ان المصنف التزم ما لا يلزم في خطبته فخرج عن احكام  
القوافي واجاب عنه الشيخ الامير بما اجاب وربما يعترض معترض فيقول انه ورد  
في التلخيص ما يدل على انه لا بد من ان يراعى في فواصل السجع ما يراعى في قوافي  
الشعر فان صاحب التلخيص قال ومنه اى من البديع اللفظي السجع وهو تواطؤ  
الفاصلتين من الشعر على حرف واحد في الآخر وهو معنى قول السكاكي هو اى السجع  
في الشعر كلقافية في الشعر فقال السعد على هذه العبارة يعنى ان هذا مقصود كلام  
السكاكي ومقصوده والا فالسجع على التفسير المذكور بمعنى المصدر اعنى توافق  
الفاصلتين في الحرف الآخر فالجواب انه لا يفهم من هذه الاقوال انه يجب ان يشدد  
في احكام قوافي السجع كما في الشعر بل المفهوم منها انه يلزم في السجع تواطؤ  
الفاصلتين من حرف واحد في الآخر فالجواب انه لا يفهم من هذه العبارات  
واى باذيلها واستتج من هذه الاذيل استنتاجات عقيمة فرعم انه يجب ان يشدد  
في السجع ما يشدد في الشعر خلافا لقول الشيخ الامير فاذا كان لا يعنى معنى ما نقله  
او يقوله فليصمت فالصمت خير له \* ومما يويد هذا الحكم اى انه لا يشدد في السجع  
ما يشدد في الشعر ما سنورده من الشواهد البينة التى نقلناها عن بعض الأئمة فنقول  
قد ورد في خطبة صاحب القاموس فاتحفت مجلسه العالى الذى سما الى السماء لما  
تسامى وفيه سناد التاسيس \* وقال الحريرى في المقامة الثانية فاويت لمفاقره ولويت  
الى استنباط فقره وقال في المقامة السادسة والعشرين ورغبته في ان ينظرنى  
بميسره او ينظرنى الى ميسره وفيها ايضا حتى اذا غررتنى مواهبه واطال ذيلى ذهبه  
وفي المقامة السابعة والعشرين فلم اطب نفسا بالغاء طلبها والقائه حبلها على غاربها  
فقد وقع هنا في هذه الفقر سناد التاسيس الذى انكره الخواجه ابراهيم على صاحب  
الجواب من شدة ما به من الكمد والتلبيس \* وورد في ريحانة الالباء قوله احاديث  
يستشفى بها الغليل ويصح مزاج التسميم العليل تنفخ منها في رياض المسامر من  
اجفان الكهائم عيون انوارها الزاهرة وفيه سناد الاشباع الذى زعمه الخصم من  
اقبح عيوب القوافي حتى توهم انه منكر بالاجماع \* وقال محمد بن الجبار المدعو بابي نصر  
العبى في صحيفة ١٨ و ١٩ من خطبته والقلوب ان تمرض والشكوك ان تعترض  
وقال ايضا الدين اس والملك حارس صفحة ٢١ وقال في الصفحة التى بعدها وشمل  
الهرج والمرج وعم الاضطراب والهيج قال الشارح الهيج ساكن والظاهر  
ان

ان المصنف استعمله هنا محركا لاذواجه مع المرج الذي الاصل فيه التحريك وقال  
ايضا في الصفحة المذكورة حتى يشغلهم بذلك عما يشغلهم معاشا ومعادا وقيم  
اودهم يوما وغدا وفيها ايضا مدبر ومسخر بغيره ومودب ومهذب بنور ربه وقال  
في صفحة ٧٧ ويقرب تلك المعارك مما يلي الكفار عقبه تعرف بعقبه غوزك وقال  
في صفحة ٨٨ وامها في الارواح والنفوس في نصرته والقيام بفرض طاعته وفي  
صفحة ٩٠ جلالة قدره ونباهة ذكره ومناعة جانبه وخشونة حده وفي صفحة  
١٠٤ بانزول للحسين بن طاهر عن متحصنه والانتقال الى غيره من معاقله وهذا  
يصلح ايضا لان يكون شاهدا على ان الساجع لا يلزمه السجع دائما كما سياتي وكذا  
ما قبله \* وقال الشيخ عبد الغني الثابلسي شارح ديوان ابن الفارض في افتتاح خطبته  
الممدلة الذي رفع الادب واهله وسواهم بدورا كاملة وسواهم اهله (بتشديد اللام)  
وقد وقع مثل ذلك لكثير من العلماء والادباء مما لو استوفيناه لملأ مجلدات عديدة  
وكذلك وقع للشيخ ناصيف الذي يترهه ابنه عن كل ما يعيب به غيره فلا تكاد تخلو  
عنه مقامة من مقاماته ولنورد بعضها لعل ابنه يقتنع بذلك ويرتدع عن غيه وعناده  
فتقول قد ورد في المقامة الاولى في الصفحة السابعة منها قوله ثم عمدت الى عقل ناقتي  
المجفلة (بضم الميم وكسر الفاء) واذا طرس قد عقل به مكتوبا فيه بعد البسملة وفيه  
عيب السناد لان البسملة مصدر لبسمل كد حرج دحرجة فهو مقنوح ما قبل الاخر  
وقال في المقامة الثانية صفحة ٨ سمعنا زفرة متمهد يليها صوت كئيب ينشد وقال في  
المقامة الثالثة صفحة ١٤ فانظر اين ماجمع وهل اتى بشئ منه الى هذا المضعج وقال  
في المقامة الثامنة صفحة ٥٠ واذا لقيت الاستاذ فقل له المعذرة (ضبطها بضم  
الذال) وان غدا لناظره قريب فن يبعث يره على ان الكسر في المعذرة افصح من الضم  
وعليها اقتصر صاحب الصحاح وقال في المقامة العاشرة صفحة ٦٣ اين براعي ما يقدر  
ولا يبالي بما يذكر وقال في المقامة الثانية عشرة والشيخ يعجب منها ويعجب (بتشديد  
الجيم وكسرهما) ويعظم امرها ويطنب وفيها وما الفرق بين ما تم من الابيات وما  
وفي وبين المصرع منها والمقفي وفيها ايضا فلما صرنا بمعزل قال قد حملت رقعة  
المسئلة واستفدت حل المعضلة وقال في المقامة الثالثة عشرة صفحة ٩٨ وهل  
تعرف ما لهذه الاطعمه من الآنية المفعمه (بفتح العين) الى ما لانهاية له فلو كان  
ابنه مطالعا على الكتب حق الاطلاع لما اعترض بمثل ثداعبه ومر كبه فانها وقعت

في كلام الحريري وغيره ولما كان اعترض بغيرها ايضا على صاحب الجوائب مما وقع  
لغيره من الأئمة الذين يهتدى بأثارهم المتأخرون ويقتدى بهم العلماء الراسخون ولا يتكر  
فضلهم الا كل جاهل قد اعى الله بصره وبصيرته وافسد الصلف سيرته وسريته  
فصار دابه التطلع الى ما يظنه عوره وبنى عليه سفاهته وهتره فرحم الله ابا الطيب  
حيث قال

ومن يك ذا فم مرمر يض \* يجرد مرابه الماء الزلالا

لاجرم ان ما اعترض به على صاحب الجوائب انما هو اعتراض على صاحب  
القاموس والحريري والعتي والحفاجي وغيرهم من العلماء الاعلام بل هو اعتراض على  
نفس مقامات ابيه فان فيها من الخلاف في السجع ما يطول عده وما قذف به في حق  
صاحب الجوائب بقوله انه جدت بادرته فياتي باللفظ متكلفا باردا ان هو الا قذف في  
العلماء وفي ابيه ايضا فانه وقع في كلامهم ما وقع في كلام صاحب الجوائب وحسبك  
بما اوردناه هنا دليلا كافيا وبرها نا شافيا وقياسا وافيا على سفاهة هذا المعترض وقلة  
حياته وجهله المركب

اما قوله ان سناد الاشباع منكر بالاجماع فيكذبه ما قرره الشيخ الدمهورى  
في المختصر الشافى على متن الكافى في علم العروض والقوافى قال اعلم ان الاكفاء  
والاقواء والاجازة والاسراف لا يجوز للمولدين استعمالها وان الايطاء والتضمين  
والسناد باقسامه يجوز للمولدين استعمالها كما يوخذ ذلك من شرح شيخ الاسلام  
على الخرجية ولا يخفى ان هذا الكلام هو في قوافى الشعر فاذا كان ذلك جائزا  
في الشعر فجوازه في النثر اولى فانه لا يشدد فيه كما يشدد في الشعر كما قال الشيخ الامير  
ولو استوفينا الكلام على كل ما هذى به ابراهيم في هذا الموضوع لضاق  
بنا الوقت فعناية ما نقول ان عباراته كلها ركيكة معقدة مبنية على التويه والتليس  
والافتراء والواقحة ولتزد ذلك كسفا وظهورا عند انتهاز فرصة اخرى

واما قوله ( اى قول صاحب الجوائب ) فن ان علم انى مقيد بالسجع في جميع الفقرات  
ادرى امراده بهذا الانكار انه لم يقصد السجع في شى منها اصلا ام سجع بعضها دون  
بعض فوقع اعتراضى على غير السجع منها الى ان قال لابد من ان اثقل على القارى  
بايراد جانب كبير من الصفحة التى اخذت منها تلك الفقرات يكفى للدلالة على وجود  
السجع هنا ثم اورد الفقر المذكورة الى ان قال ان من الادلة القاطعة على انه قصده

اي السجع الفصل بين كل فقرة واخرى بان ترك هناك فسحة تشعر بالوقف اه قلت ان  
هذا دليل سخيف وبرهان ضعيف ومقال كثيف يكذب ما في سجع الاوائل والاواخر  
ولثورد اولانبة من كلام الصابي الذي كان علما في الانشاء لايبارى وامام في  
السجع لايبارى وذلك من تقليد كتبه عن امر امير المؤمنين الى محمد بن الحسين بن  
موسى العلوى الموسوى على ما في المثل السائر قال وامره بتقوى الله التى هى شعار  
المؤمنين وسناء الصالحين وعصمة عباد الله اجمعين وان يعتقد هاسرا وجهرا ويعتمدها  
قولوا وفعلا وياخذ بها ويعطى ويسر بها وينوى وامره بتلاوة كتاب الله مواظبا  
وتصفحه مداوما ملازما وبين هذه الفقر فسحة تشبه شدى ابن اليازجى اذا  
تسدى وتلمظ وتعلق وتقر وتلهوق وتنطع وتعمق وتمدح وتفيهق وبالباطل تعلق  
والى الاراذل تعلق كذا هى فى النسخة المطبوعة بمصر وفى نسخ الخط ايضا ( الى  
ان قال ) ويجعل عقله سلطانا عليها وتميزه امرا ناهيا لها ولايجعل لها عذرا  
الى صبوة ولاهفوه ولايطلق منها عنانا عند ثوره ولافورده فانها اماره بالسوء منصبه  
الى الغي فمن رفضها نجبا ومن اتبعها هوى فالخازم متهم عند تحرك وطره واربه  
واهتياج غيظه وهنا ايضا فسحة بين الفقر لو رآها ابن اليازجى لثنى ان يكون له  
ندحة فى الارض مثلها ( الى ان قال ) كما يعز بتذليلها وتاديبها ويجل برياضها  
وتقويمها فذلك الذى تتضاعف به المآثر ان آثرها والمثالب ان اسف اليها  
( الى ان قال ) وامره ان يتصفح احوال من ولى عليهم من استقرأ مذاهبهم  
والبث عن بواطنهم ودخائلهم ( الى ان قال ) ومجرى الى ما يزرى بانسابهم  
ويغض من احسابهم عدلهم وانبهم ونهاهم ووعظهم وبين هذه الفقر فسحة تكاد  
تكون وسادا لققا ابن اليازجى ( الى ان قال ) وما كان من طريفة الغشم والظلم  
والتغلب والغصب قبض عليه عند اليد المبطله وثبت فيه اليد المستحقة ( الى ان  
قال ) ويحكمهم فى بدآتهم ودعوتهم ويريتهم فى مسيرهم ومسلكهم ويرعاهم فى ليلهم  
ونهارهم حتى لاتنالهم شدة ولاتصل اليهم مضرة مجتهدا فى الصيانة لهم ومعذرا  
فى الذب عنهم ومتلوما على متاخرهم ومختلفهم ومنهضا لضعفهم ومهيضهم وهنا  
ايضا فسحة بين الفقر اوسع من عين ابن اليازجى حين يفتيحها للنظر فى عيوب الناس  
وقس على ذلك سائر التقليد مع كونه مبنيا على السجع \* ومن جملة سجعه  
فيه وهو مما يجب العلماء ولايجب السفهين العيايين ابن اليازجى وصاحبه

صاحب الجنان جمع جنة بالكسر لكونهما وجدا مثله في كلام صاحب الجوائب  
قوله وان اصروا وتتسابعوا انالهم من العقوبة بقدر ما يكف ويردع فان نفع والا  
تجاوزه الى ما يلذع ويوجع \* وقوله فان عادة الحكام وصاحب المظالم واحدة وهي  
اقامة الحق ونصرتة وابانتة واثارته والجانب الاعز والمجنا الاحرز معتقدين  
خشية الله وخيقته مدرعين تقواه ومراقبته الى غير ذلك \* وفي كتاب الصناعتين  
للعسكري قال السامون ليحيى بن اكرم صف لي حالي عند الناس فقال يا امير  
المومنين قد اتقادت اليك الدنيا بازمتها ومملكة الامة فضل اعنتها بالرغبة اليك  
والمحبة لك والرفق منك والعياذ بك لعدلك فيهم ومنك عليهم حتى لقد انسيبتهم سلفك  
وايستهم خلفك فالحمد لله الذي جمعنا بك بعد التقطع <sup>ل</sup> ورفعتنا في دوانك بعد  
التواضع \* وفيه قال بعض الكتاب اذا كنت لاتوتى من نقص كرم وكنت لا اوتى  
من ضعف سبب فكيف اخاف منك خيبة امل او عدولا عن اغتفار زلل  
او فتورا عن لم شعث او قصورا عن اصلاح خلل قال العسكري فلو بدل ضعف  
سبب بكلمة آخرها ميم ليكون مضاهيا لقوله نقص كرم لكان اجود فقوله اجود  
يدل على ان ترك السجع جيد \* وقال ايضا دعا اعرابي فقال اعوذ بك من الفقر الا  
يك ومن الذل الا لك وقال آخر وقد ذهب السيل بانه اللهم ان كنت ابلت  
فانك طالما عافيت فقال الرسول ( كذا في الاصل ) ما يدريك انه شهيد لعله كان  
بتكلم بما يعنيه او يخجل بما لا ينفعه قال ولو قال بما لا يغنيه لكان سجعاً

وليزد هذا القوي امثلة اخرى رادعة له عن غيه الذميمة وضلاله القديم فن ذلك  
المقامة الرابعة والثلاثون من مقامات بديع الزمان قال

لما قفلت من الحج في من قفل ونزلت حلوان مع من نزل قلت لغلامي اجد شعري  
طويلا وقد اتسخ بدني قليلا فاختر لنا حماما ندخله وحماما نستعمله وليكن الحمام  
واسع الرقعة نظيف البقعة طيب الهواء معتدل الماء وليكن الحمام خفيف اليد  
حديد الموسيقى نظيف الثياب قليل الفضول فخرج مليا وعاد بطيا وقال قد اخترته  
كما رسمت فاخذنا السميت الى الحمام واتيناه فلم ار قوامه لكني دخلته ودخل على اثرى  
رجل عمد الى قطعة طين فلطخ بها جيني ووضعها على راسي ثم خرج ودخل  
آخر فجعل يد لكني دل كما يكد العظام ويعمرني عجزا يهد الاوصال ويصفر صغيرا يرش  
البراق ومالبت ان دخل الاول فحيا خد الثاني بمضمومه وقال يا الكع مالك ولهذا

الراس وهو في ثم عطف الثاني على الاول بمجموعه فقعدت انا اباه وقال بل هذا  
الراس حتى وملكي وفي يدي ثم تلا كما حتى عينا وتما كما لما بغيا فاتيما صاحب الحمام  
فقال الاول انا صاحب هذا الراس لاني لطخت جبينه ووضعت عليه طينه وقال  
الثاني بل انا مالكة لاني دلكت كاهله وعجزت مفاصله فقال صاحب الحمام اتوني  
بصاحب هذا الراس اسأله الك هذا الراس ام له فاتياني وقال لنا عندك شهادة  
فنجسم اداها فقلت فاتيبت شئت ام ابيت فقال الحمامي يارجل لاتقل غير الحق  
ولا تشهد بغير الصدق قل لي لايهما هذا الراس فقلت يا عافاك الله قد صحبني في  
الطريق وطاف معي بالبيت العتيق وما شككت انه لي قال لي اسكت يا فضولي ثم مال  
الي احد الخصمين فقال يا هذا كم هذه المنافسة مع الناس بهذا الراس سل عن  
قلبك خطره الي لعنة الله وحر سقره وهب ان هذا الراس ليس ولا تفكر في هذا  
التيس قال عيسى بن هشام فقمت من هذا المقام مجلا ولبست ثيابي وجلا  
وانسلت من الحمام مجلا وسبيت الغلام بالعض والمص ودققته دق الجص وقلت  
لاخر اذهب فأتني بحجام يذهب عن الثقل فجأتني برجل لطيف البنية مليح  
الحليه في صورة الدمية فارتحت اليه ودخل وقان السلام عليك ومن اي بلد انت  
فقلت من قم فقال حياك الله من بلد الثعنة والرفاهه واهل السنة والجماعة ولقد  
حضرت في شهر رمضان جامعها وقد اشتعلت المصابيح واقتربت التراويح فاشعرنا  
الابجد النيل ولقد اتى علي تلك القناديل لكن صنع الله لي بخف قد كنت لبسته  
رطبا فلم يحصل طرازه علي كفه وعاد الصبي الي امه بعد ان صليت العمة واعتدل  
الظل ولكن كيف كان حكا هل قضيت مناسكه كما وجب والى متى هذا الضجر  
واليوم والغد والسبت والاحد ولم اظنك وما هذا القال والقال ولكن احببت ان تعلم  
ان المبرد في النحو حديد الموسى فلا تستغل بقول العامة فلو كانت الاستطاعة  
قبل الفعل لكنت حلققت راسك فهل ترى ان نبئدي قال عيسى بن هشام فبقيت  
متحيرا من بيانه وهذيانه وخشيت ان يطول مجلسه فقلت الي غد ان شاء الله  
ثم سألت عنه من حضر فقالوا هذا رجل من بلاد الاسكندرية لم يوافقه هذا  
الماء فغلبت عليه السوداء فهو طون النهار يهذي كما ترى ووراءه فضل كبير فقلت  
سمعت به وعن علي حياته وانشأت اقول

انا معطي الله عهدا \* محكما في النذر عقدا

لا حلفت الراس ما عسنت ولو لا قيت جهداً

وقال في المقامة الثانية

حدثني عيسى بن هشام قال كنت في بغداد وقت الازاد فخرجت اعتمام من انواعه  
لابتباعه فسرت غير بعيد الى رجل قد اخذ اصناف الفواكه وصفها وجمع انواع  
الزطب ووضفها فقبضت من كل شي احسنه وفرضت من كل نوع اجوده فحين  
جمعت حوشى الازار على تلك الازرار اخذت عيناى رجلا قد لف راسه ببرقع  
حياء ونصب جسده وبسط يده واحتضن عياله وتابط اطفاله وهو يقول بصوت  
يدفع الضعف في صدره والحرص في ظهره

ويلى على كفين من سويق \* او شحمة تضرب بالديق

او قصعة تملأ من حرديق \* تفتأ عنى سطوات الزيق

تقيماً عن منهج الطريق \* يرازق الثروة بعد الضيق

سهل على كف فتى لبيق \* ذى نسب فى مجده عريق

يهدى الينا قدم التوفيق \* يتقذ عيشى من يد الترنيق

قال عيسى بن هشام فاخذت من فاضل الكيس اخذة وانلته اياها فقال

يامن حبانا بجميل به \* افضى الى الله بحسن سره

واستحفظ الله جميل ستره \* ان كان لا طاقة لى بشكره

فالله كاف عبده باجره

قال عيسى بن هشام فقلت ان فى الكيس فضلاً فأبرزى عن باطنك اخرج اليك عن  
آخره فاماط لثامه فاذا هو والله شيخنا ابو القمح الاسكندرى فقلت ويحك اى داهية  
انت فقال

نفضى العمر تشبها \* على الناس وتمويها

ارى الايام لا تبقى \* على حال فاحكيها

فيوم شرها فى \* ويوم شرى فيها

وهكذا سائر مقاماته حتى انه لم يتقيد بالسجع فى المقامة الاولى مع انها من براعة  
الاستهلال \* وقال الحريرى فى خطبة مقاماته كما نستغفرك من نقل الخطوات الى  
خطط الخطيئات ونستوهب منك توفيقاً قائداً الى الرشد وقلبا متقلبا مع الحق ولسانا  
متجلبيا بالصدق ونطقاً مؤيداً بالحجة واصابة زائدة عن الزيف وعزيمة قاهرة هوى

النفس



النفس وبصيرة ندرك بها عرفان القدر وقد وقع له في مقاماته كثير من هذا القبيل مع انه كان ملتزماً للسجع وبين هذه الفقر فواصل قدر ما راى ابن اليازجى من فواصل سر الليال مما اتخذ برهانا لتأييد دعواه فان يكن قد عمى فلينب من يراهاله\* وورد في خطبة العتيبي والسلطان ظل الله في ارضه وخليفته في خلقه وامينه على رعاية حقه به تتم السياسة وعليه تستقيم الخاصة والعامة وقال ايضا حتى اعلمت التفكير وانعمت التدبر فوجدت الكتاب قانون الشريعة ودستور الاحكام الدينية بين سبل المرشد ويفصل جل الفرائض ويرتحن مصالح الابدان والنفوس ويتضمن جوامع الاحكام والحدود قد حظر فيه التعادى والتظالم ورفض التباغى والتخاصم الى غير ذلك مما لا ينحصر حتى لوجعنا من كتابه الموسوم باليمنى مثل هذه الشواهد لكان ذلك داعياً الى املال المطالع مع غزارة فضله حتى انه لجلالة قدره ذكره نور الدين على بن موسى في عنوان المرقصات والمطربات فقال فيه ما نصه ابو نصر العتيبي توفي سنة ٤٣١ كاتب السلطان محمود هو عندي ارفع الجميع طبقة الى ان قال وانا اقسام على ذلك باجل ما يقسم به وبرأتى من يمنى وقوف المطالب بالتحقيق على كتابه الموسوم باليمنى ( هو الذى اتينا بالشواهد منه ) فقد ضمنه من ذلك العجائب وخطبم راقبه مراتب الكواكب ( اه ) ومن هذا القبيل الرسالة التى كتبها ابو الفضل الذى كان فى المائة الثالثة الى بلدكا عن ركن الدولة اعنى ان بعضها مسجع وبعضها غير مسجع والاكثر الاول فارجع اليها ان شئت وقد اضربنا عنها هنا لضيق المقام وامثال هؤلاء كثير من مشاهير العلماء الاعلام فلو كان ابن اليازجى قد طالع بعض كتب الادب او كان ذا وقوف على كلام العرب لما اعترض على محرر الجوائب محيى ماثر اللغة العربية كما قال فيه العلم الشهير صاحب التأليف العديدة والتحرير رفاعة بك فان هذا الاعتراض لا وجه له اصلا فانه كما يجوز للكاتب ان يسجع من خطبته فقرا يجوز له ايضا ان يعدل عن السجع لان الواجب مراعاة المعانى والتسجيع تابع المعانى والمتبوع له التقدم وله المراعاة ايضا وما يويد ذلك ما قاله السعد التفتازانى على التلخيص واصل الحسن فى ذلك كله ان تكون الالفاظ تابعة للمعانى دون العكس اى لا تكون المعانى توابع للالفاظ كما توهمه ابراهيم اليازجى الشيخ الجديد الذى شيخه بطرس البستانى على حد محاكمة الحمير بعضها لبعض فيؤتى بالالفاظ متكلفة مصنوعة ليتبعها المعنى كيفما كانت كما يفعله بعض المتأخرين الذين لهم شغف بايراد المحسنات

اللفظية فيجعلون الكلام كأنه غير مسوق لأفادة المعنى ولا يباليون بخفاء الدلالات  
وركاكة المعاني فيصير كسيف من خشب في غمد من ذهب بل الوجه ان تنزل  
المعاني على سجيئتها فتطلب لانفسها معاني تليق بها وعندها تظهر البلاغة والبراعة  
وتميز الكامل من القاصر انتهى مع تصرف الى ان قال وما احسن ما قيل في الترجيح  
بين الصحاح بن عباد والصابي ان الصحاح كان يكتب كما يريد والصابي كان يكتب  
كما يؤمر وبين الحاليين بون بعيد اى ان الحالة الثانية ابلغ من الاولى الا ترى  
ان الصحاح لما طلب ان يجانس بين قم الذي هو فعل امر وبين قم الذي هو اسم  
مدينة من دون ان يتسمر له معنى مطابق لمقتضى الحال واقع في نفس الامر كتب  
الى قاضي تلك البلدة ايها القاضي بقم قد عرضت لك فقم فقطن القاضي الى ان الصحاح  
لم يكن له غرض في المعنى وانه لا يناسب حاله وحال الملك فصار الكلام فيه كالهزل  
فقال والله ما عرضتني الا هذه السجعة ومن هذا يفهم انه يجب على الكاتب اولا  
تشخيص المعاني وتحريرها سواء ابرزها في قالب السجع اولا اذ المقصود انما هو  
المعنى لاغير كما يستفاد من كلام اهل الادب فان كان الشيخ الجديد والبستاني الذي  
شيخه في ريب من ذلك اتينا لهم بشواهد جمة غير ما اوردناه فيا لهما من احقين  
معاندين ومتطقلين متعاقدين فخلص اذا مما قدمناه على وجه الاختصار ستة امور  
\* احدها \* ان الشيخ ناصيف مدح صاحب الجوائب واعترف له بالفضل ولا سيما  
في قوله

انا الوادى اذا ناديت لبي \* صداه فكان منك لك النداء

خلعت على فضلا ادعيه \* وحسبي ان مثلك لى جلاء

فيكانه يقول خلعت على يا ايها النبيه فضلا يحق لى ان ادعيه وكفاني ذلك  
فانك كبدرا ايما حل بدد شمل الظلام فكان من الواجب اذا ان يذكر اسم الممدوح  
في عنوان القصيدة لان المدح من افعال العاقل الاختيارية وعدم التصريح باسم  
الممدوح في القصيدة او في عنوانها من العبث المحض وافعال العاقل الاختيارية  
تصان وجوبا عن العبث اذ لا يتصور عقلا مدح مجهول او مدح بدون ممدوح ومع  
ان هذا المعنى ظاهر كالشمس فقد خني على الشيخ الجديد فاطال لسانه فيه وهذى  
وهذر وقبح فاه بالسفاهة وشجر ونثر وشجر وزحر وزفر كأنما هو في حر سقر فما  
لنا الا ان نقول نعم السلف وبئس الخلف

( الثاني )

❖ الثاني ❖ ان الفحطل في مقامات الشيخ ناصيف غلط صريح ناشئ من عدم تحقيق اللفظة ويؤيد ذلك تكرارها في المتن والشرح والانسان محل التسيان ❖ الثالث ❖ ان قول صاحب الجواب في الواقع هو الصواب وهو من البديهيات التي لا تحتاج الى زيادة ايضاح

❖ الرابع ❖ ان الرباعي المفتوح الفاء ليس له الا وزن جعفر وان كرتب من الثلاثي لان نونها زائدة وان الاجود فيها ان تكون على وزن قنغد فاما كرفس فدخل ولا يعتد به مطلقا

❖ الخامس ❖ انه يجوز ان يقال الوجه القبيح المبرقع ولا ينكر ذلك الا من تبرقع بقباحة الجهل او من كان على بصره غشاوة ولم يميز صحيح الكلام من سقيمه

❖ السادس ❖ انه لا يشدد في قوافي السجع ما يشدد في قوافي الشعر وانه يجوز ترك التسجيع والاستغناء عنه بالثرلان المدار انما هو على المعاني لا على الالفاظ

اما قوله ثم اخذ فعارضني في قولي ان اهل بيروت لا يستعملون مفرد الفطاسحل واستشهد بما اورده له سليم افندي نوفل الخ فالجواب ان صاحب الجواب قد انفذ بهذا الاستشهاد سهما واصاب به مرعى فان المعترض لما ادعى الانكار ذاهبا الى ان هذه اللفظة غير مستعملة عند اهل بيروت استشهد من نفس كلامهم واستعمالهم كما شهد بذلك سليم افندي الموما اليه وهذه القضية هي ثابتة فان كل قضية انما تثبت على يد شاهدين او ثلاثة واما قوله فخكاية الافندي المشار اليه اولى ان تكون تحطئة له من ان تؤيد كلامه فاقول له من اين اتى وجه الاولوية لابل هي اولى ان تكون دليلا قاطعا وبرهاننا ساطعا دالا على وقوع لفظة الفحطل خطأ في المقامات لاحالة فان ابا المعترض اخذها عن عامة بيروت برمتها على ما هي عليه من الخطأ ولم يتأمل فيها لشيوعها وهي اقوى ايضا في تزيف كلام ابراهيم الذي انكر استعمالها مفردة بين اهل بيروت اما قوله ويكون مراد صاحبنا بايرادها مجرد الاستشهاد بكلام عامة بيروت تايدا لما استشهد به من كلام الأئمة وتلك عادته غالبا اقول انه لما كان لكل مقام مقال ولكل احتجاج مجال وانه يجب وضع كل شئ في محله ورد الفرع الى اصله استشهد صاحب الجواب بما يناسب الحان لعل ابراهيم يرتدع ويعدل عما سقط فيه من الخطأ والضلال فأورد الدليل على ان مفرد هذه اللفظة متواتر عند اهل بيروت فيكون استشهادا بالتواتر

الذي لا ينكره الاكل مكابر لانه علم ضرورى اى ليس بينه وبين مدلوله ارتباط معقول  
واما قوله انى رأيت له فى سر الليال من كلام العامة فى مقام الاستشهاد شيئا  
كثيرا حتى انه قلما يخلو منه مادة اقول انه لا يتقوه بهذا المقال الا غر  
مكابر وجاهل مماحك اذ كيف ينكر على محرر الجوائب التثنية على الفاظ العامة  
واكثر اهل اللغة نبهوا على ذلك وهذا البستاني استاذ هذا المعترض قد اورد  
فى كتابه محيط المحيط كثيرا من غير كلام العرب بل ربما اورد من الالفاظ  
العجمية ما يوهم انه من كلام العرب الفصيح كقوله فى بنك البنك المصطبة وراس  
مال يوضع فى محل مخصوص لاجل اعمال مخصوصة وتحت ادارة وسرائع معينة  
فانظر كيف جاء بالمصطبة هنا مجازفة من دون تخرج ولا محاشاة على ان  
تفسيره البنك براس المال وقوله بعد ذلك فى محل مخصوص فاسد فان البنك هو المحل  
المخصوص لا راس المال وامثال ذلك كثيرة فكيف ارتضى ابراهيم لاستاذه  
هذه الخطة وانكرها على محرر الجوائب واشهد لو ان البستاني عرف ان بعض  
علماء اللغة قال ان البنك بمعنى الاصل فارسى معرب لتثبت به كما هى عادته على  
ان صاحب الجوائب لم يذكر فى كتابه لفظة عامية او عجمية الا لنكتة مثال  
الاول قوله بعد مادة لبس ثم ان اهل الشام يقولون لبس ( بالتشديد ) بمعنى حزم  
وتهيا ولبس بمعنى لصق قان ولا وجود لهاتين المادتين فى كتب اللغة وذلك انه  
وجد بعد لب لبأ ولبت ولبث ولبج ولبخ ولبد ولبز ولبس ولبط ولبك ولبم ولبن  
ولبي ولم يجد لبس فيه عليها لنكتة لا تخفى \* ومن الثانى قوله فى صت وقد قدمت  
فى المقدمة ان نفس الصوت من حكاية الصوت وهو بالانكليزية صوند وجاء فيها  
ايضا شوط بمعنى الصراخ وقس على ذلك سائر ما يذكره خلافا لما يورده البستاني  
فانه انما يقذف به قذفا من دون نكتة ولا علاقة ولنورد هنا نبذة من  
اقوال العلماء فى هذا الباب لعل المعترض يعدل عن الثثرة والهراء  
والتهكم والازدرآء فنقول قال البطليوسى فى شرح الفصيح المشهور فى كلام  
العرب ماء ملح ولكن قول العامة مالح لا يعد خطأ وانما هو لغة قليلة وقال ابن  
درستويه قول العامة حرصت بالكسر احرص لغة معروفة صحيحة الا انها فى  
كلام العرب الفصحاء قليلة والفصحاء يقولون بالفتح فى الماضى والكسر فى المستقبل  
وقال ايضا العامة تقول اعن بحاجتى على لغة من يقول عنيت بالحاجة وهى  
لغة

لغة ضعيفة \* وفي الجهرة العين في بعض اللغات تسمى البصاصة \* وقال الموفق  
 البغدادي في ذيل الفصح قول العامة هم فعلت مكان ايضا وبس مكان حسب  
 وكرج مكان حط كله مولد ليس من كلام العرب \* وقال محمد بن المعلى الازدي العامة  
 تقول لحديث يستطال بس والبس الخلط وعن ابن مالك البس القطع ولو قالوا  
 لمحدثه بسا كان جيدا بالغيا بمعنى المصدر أي بس كلامك بسا أي اقطعه  
 قطعاً وانشد \* يحدثنا عبيد ما لقينا \* فسك يا عبيد من الكلام \* وقال ابن دريد  
 في الجهرة شتطف كلمة عامية ليست بعربية محضة \* وقال صاحب القاموس الفشار  
 الذي تستعمله العامة بمعنى الهذيان ليس من كلام العرب وقد ورد في القاموس  
 كثير مما يشاكل هذا وذلك لانه يجب على المؤلف البارع ان ينبه على كلام  
 العامة كما ينبه على ما يرتكبونه من الغلط وكذا فعل ابن قتيبة اذ قال ان من  
 الافعال التي تمهن والعامة تدع همزها طأطأت راسي وابطأت واستبطأت  
 وتوضأت وهيأت وتقرأت وترأست وطرأت وتجنأت وفتأت الخ مما لا يخصى وقال  
 ايضا ومما يهمن من الاسماء والافعال والعامة تبدل الهمز فيه او تسقطه آكلت  
 فلانا اذا اكلت معه ولا تقل واكثته وكذا آزيتة اي حاذيته وآخذته بذنبه وأمرته  
 في امرى وأخيته وآسيته وآزرتة اي اعنته وآنيته على ما يريد قال والعامة يجعل  
 الهمز في هذا كله واوا الى آخره \* وقال ايضا ومما لا يهمن والعامة تمهزه رجل عزب  
 والكرة وخير الناس وشر الناس وعسر ويسر ورعبت الرجل ووتدت التود  
 وشغلته عنك وما يجمع فيه القول الى آخره \* وقال ايضا ومما يشدد والعامة تخففه  
 الغلو والارج والاجاص والاجانة والقبيرة والنعي والعارية والقوصرة وفي خلقه  
 دعارة وفوهة النهر والبازي ومراق البطن \* وقال ايضا ومما يخفف والعامة  
 تشدده الرباعية للسن والكراهية والرفاهية والطواعية ورجل يمان وامرأة يمانية  
 وشام وشامية والطماعية الى آخره \* وقال ايضا ومما جاء ساكنا والعامة تحركه  
 في اسنانه حفر وفي بطنه مغس ومغص الى آخره \* وقال ايضا ومما جاء ميمركا  
 والعامة تسكنه تخففه وتخمة ولقطة ونخبة وزهرة للنجم \* وقال ايضا ومما تبدل  
 فيه العامة حرفا بحرف الزمرد وهو بالذال المعجمة الى آخره فانت ترى ان اغلب  
 الأئمة قد نبه على الفاظ العامة وكثيرا ما فعل ذلك صاحب القاموس مما  
 لا يخفى على من نزع عن نفسه التعامي فما بال صاحب الجنان قد عميت بصيرته

فاصبح لا يميز النور من الظلمة ولا يفرق بين الهدى والضلال ولما ذا يستشرف عيب غيره مع ان عيوب نفسه اكثر من ان تحصى ولو رآها لا غنى عليه منها اتامرون الناس بالبر وتنسون انفسكم واتم تتلون الكتاب افلا تعقلون الم يدر صاحب الجنان بان غلطاته لو تجسست لاختفت الغيلان وسدت الطرق وجففت الغدران فكيف ساغ له وتلميذه الطعن في الافاضل والتهافت على الباطل وفيما تقدم رد ايضا لقول ابراهيم ويجرى هذا المجرى استشهاده بكلام الامام فقد رأيت الفاظا كثيرة من اللغة الفرنسية والانكليزية انا به الله اه فان من شروط المؤلف البارع في اللغة ان ينبه على اصولها وفروعها ويتروى في ذلك وينعم النظر في اصل مأخذها واشتقاقها وفي ذكر ما يتجانسها من اللغات كما فعل ذلك مؤلفوا الافرنج قاطبة فانهم في كل لفظة نبهوا عليها في كتبهم اللغوية وينووا اصل اشتقاقها الى اخره ولا عيب مطلقا على من حذا هذا الخذولما فيه من الفوائد الجملة ولا ينكر ذلك الا الغافلون الجاهلون وحسبك ما اورده الامام الخفاجي في شفاء الغليل بقوله اعلم اني اذكر في كتابي هذا تيمنا للفائدة ما قد يذكره بعض اهل اللغة اما لتركهم التنبيه على انه مولد وصاحب القاموس يفعله كثيرا حتى تراه يعتمد في بعض اللغات على كتب الطب وهو من سقطاته الفاضحة واما لانهم لم يحققوا معناه واما لكونه غريبا نادر الاستعمال ( اه ) ومن هنسا يعلم انه كان الواجب على صاحب القاموس ان ينبه على اصل اشتقاق الالفاظ كما فعل صاحب الجوائب وكيف لا يفعل ذلك صاحب الجوائب وهو بارع في اللغات الافرنجية كما نوه بذكره بعض من الجرائد الانكليزية ولتضرب مثلا واحدا يؤيد صحة ما قررناه من ان صاحب الجوائب قد اصاب في هذا العمل غاية الاصابة فنقول قد ورد في شفاء الغليل الذي اعترض فيه الخفاجي على صاحب القاموس غير مرة لتركه التنبيه على اصل اشتقاق الالفاظ مانصه اذريون نور اصفر معرب اذركون اي لون النار والفرس كانت تجعله خلف اذنها تيمنا واصله ان ازدشيرين يابك كان يوما بقصره فرآه فأعجبه ونزل لاخذه فسقط قصره فتمين به وهو نور خريني يمد ويقصر قال يحيى بن النديم اذا ما امتطى الاذان من بعد شربنا \* جنى اذريون تروى من القطر حسبت سوادا وسطه في اصفراره \* بقايا خوال في مداهن من تبر وقال

وقال ابن المعتز

وارد في آذريونة فوق اذنه \* ككاس عقيق في قرار تها تبر

وقال ابن الرومي

كان آذريونها \* والشمس فيه كاليه

مداهن من ذهب \* فيها بقايا غاليه

وإذا اراد ان يزيد فمحن بحوله تعالى مستعدون لما يشاء

واما قوله ولولا خوفي ان يسقط شأن هذا المؤلف ويضيع افتخار صاحبه زاده الله فخرًا لصرحت لك بأنه احيانًا يورد الفاظًا من لغة اهل مالطة فهل كل ذلك الا دليل فضل واسع وعلم بجوابه مما تقدم وهو ان مؤلف سر الليال لم يذكر شيئًا من هذه الالفاظ الا لتكتمه ومعلوم ان لغة اهل مالطة هي في الاصل عربية كما يعلم من كتاب كشف المحجب فكما يصح ايراد الفاظ من كلام اهل مصر والشام والعراق والغرب كذلك يصح ايراد الفاظ من كلام اهل مالطة على ما يقتضيه المقام تيممًا للفائدة كما اشار اليه العلامة الخفاجي فهلا يميز ابراهيم واستاذه صاحب الجنان الغث من السمين وكيف انقلب في اعينهما النور ظلامًا ومن العجب العجيب ان من لفق قاموسًا وسماه بحيط المحيط مع انه انتن من بحيرة لوط كما افاده بعض الادباء تلتبس عليه هذه المسئلة لاجرم ان في ذكر هذه الالفاظ التي اوردها مؤلف سر الليال لفائدة عظيمة يعرفها المستعملون بعلم اللغات لا المولعون بالمشاحكات وانما لم تقع لدى ابراهيم واستاذه موقعًا حسنًا لأنهما تلبسا بالحسد والتعنت قال الشاعر

وعين الرضى عن كل عيب كليله \* كما ان عين السخط تبدي المساويا

وهنا اسأل كل مؤلف فاضل واديب عاقل ومنصف عادل كيف صح ان علماء مصر والشام والحجاز والعراق والغرب قرظوا سر الليال نثرًا ونظمًا لغرابية اسلوبه وكثرة فوائده وتكفله بتفسير جميع الالفاظ و ابراهيم اليازجي واستاذه بطرس البستاني يعيبانه ويزيفانه لعمرى ان من استقبح ما استحسنته العلماء والفضلاء لجدير بالصفح على قذاله وبسده عن التماذى في محامه فرحم الله ابا العلاء المعري حيث قال

اذا وصف الطائي بالجل مادري \* وعير قسا بالفهامة باقل

وقال السهري للشمس انت ضئيلة \* وقال الدبجي للصبح لونك حائل

وطاولت الارض السماء سفاهة \* وفاخرت الشهب الحمى والجنادل  
فياموت زران الحية ذميمة \* ويانفس جدى ان دهره هازل  
وقوله واما احتجاجه بان ذلك القس البيروتي اوردها بلفظ المفرد خلافا لما روته  
فلا تمسك له به اقول هذا الجواب هو عين المكابرة والتعنت والتعسف فاذا كان  
هذا المباحك لا يتنع بهذه الشهادة المحسوسة الظاهرة كظهور الشمس في رابعة  
النهار فلا يتنع ولا يدعن للحق ولو نزل اليه ملك من السماء وبلغه ذلك كيف لا  
وان سليم افندى نوفل صدق على ورودها مفردة عند اهل بيروت فثقل ابراهيم  
في ذلك مثل الذي استوقد ناراً فلما اضاءت ماحوله ذهب الله بنورهم وتركهم  
في ظلمات لا يبصرون صم بكم عمى فهم لا يرجعون واما استناده الى انه يحتمل ان  
يكون قد تصرف بها فردها الى المفرد فهو مبني على التعنت المحض اذ من اين  
اتي له هذا الاحتمال مع ان سليم افندى نوفل قد نفاه وقوله ان تورده هذه  
الحجة في ما اذا قيل ان بناء مفردها غير ممكن الى آخره اقول لا يجوز ان يكون هذا  
حجة فيما اذا انكر مفردها انما اذا وقع ذلك فيتعين والحالة هذه ان يقيم الحجة من  
القواعد الصرفية ومن كلام العرب واغرب من هذا تجوية هنا الاستشهاد بكلام  
العامة مع انه قد انكره سابقا على محرر الجوائب حيث اخذ يعترض على سراليلال  
في ايراده بعضا من الفاظ العامة وهنا جوز ايرادها حجة وهو ترجيح من غير مرجح  
فيالهما من غفله حجت أنوار بصيرته وبصيرة استاذه صاحب الجنان ولكن ربما  
يعتذر عنه بانه قد نسبي كلامه وما اعترض به سابقا ففرط منه هنا ما فرط فلا  
لوم اذا ولا عتاب فقد أغلقنا الباب

اما مسألة المراض التي لم يزل مصرأ على رأيه فيها فغاية في الغرابة فان محرر  
الجوائب بعد ان اورد كلام أمة اللغة في هذا قال فان اصر على المكابرة والعناد  
بعد هذا النص الصريح فان أمة اللغة في هذا العصير يحكمون بيننا انظر الجوائب  
عدد ٥٣٨ فكان من الواجب اذا ترك الكلام في هذه المسألة للعلماء لا التمدادي في  
المباحكة ويقول صاحب الجوائب اقول وبما اقامه من الدليل اتمسك واقول ايضا بقول  
عبد اللطيف البغدادي في شرح الخطب النبسية ان اللغوي شأنه ان ينقل ما  
نظقت به العرب ولا يتبعده وقال امام الحرمين في البرهان ذهب بعض اصحابنا في  
طوائف من الفرق الى ان اللغات لا يمتنع اثباتها قياسا وانما قالوا ذلك في الأسماء



المشتقة كالجمر فانها من التخمير والمخامرة فقال هؤلاء ان خصصت العرب في الوضع اسم الجمر بالجر النية العتيقة يجوز تسمية التبيد المشتد خرا لمشاركة الجمر النية فيما منه اشتقاق الاسم والذي يرتضيه ان ذلك باطل لعلمنا ان العرب لا تلتزم طرد الاشتقاق (وهذا حجة على قول المعترض ان المرابض يجوز أن تكون لغير الغنم كالثور مثلا لان الثور يربض فنامله) قال واقرب ممال اليه ان الجمر ليس في معناها الاطراب وانما هي من المخامرة او التخمير فلو ساءح الاستمسك بالاشتقاق لكان كل ما يخمر العقل او المخامرة ولا يطرب خرا وليس الامر كذلك والقول الضابط فيه ان الذي يدعى ذلك ان كان يزعم ان العرب ارادته ولم تجح به فهو متحكم من غير تثبت وتوقيف فان اللغات على خلاف ذلك ولم يصح فيها ادعاء نقل وان كان يزعم ان العرب لم تعن ذلك فيلحق فالخلاق شئ بلسانها وهي لم ترده محال والقياس في حكم من يتبدى وضع صيغة وقد اطبقوا على ان النج لا يسمى خرا وان كان يخامر العقل والدار لا تسمى قارورة وان كانت الاشياء تستقر فيها والغراب لا يسمى ابلق وان اجتمع فيه السواد والبيضاء وقس عليه المرابض فانها خاصة بالغنم وان كان غيرها من الحيوانات يربض وهذا ليس بغريب الا على من لم يطلع على اقوال العلماء (قوله ولعمري لم تراحمنا من علماء الصرف واللغة نبه على ان اسم المكان ينبت من الفعل في أحد معانيه دون سائرهما) اقول قد قصر فهمه عن ادراك ما قاله محرر الجواب فلتورده هنا بحروفه لكي ينجلي الغطاء وهذا نصه ان العرب كثيرا ما تفرد اسم المكان بمعنى مخصوص من معاني الفعل المتعددة وذلك لكثرة استعمالها له فمن ذلك لفظة المحافل فانها لا تستعمل عند الاطلاق الا بمعنى المجالس التي يحفل فيها القوم اى يجتمعون مع انه يقال حفل الماء واللبن كما يقال حفل القوم فان اراد الشاعر الرجوع الى اصل الفعل كان لا بد له من التقييد كان يقول مثلا محافل الماء فاما عند الاطلاق فينصرف المعنى الى المجالس (اه) فمن هنا يعلم ان محرر الجواب لم يقل ان اسم المكان ينبت من الفعل في احد معانيه دون سائرهما بل قال ان اسم المكان كثيرا ما تفرد به العرب بمعنى مخصوص من معاني الفعل المتعددة وذلك لكثرة استعمالها له واستشهد لذلك بقوله اولا محافل الناس ثم قوله بعد محافل الماء فلو قال في احد معانيه لا غير لم يسع ان يقول محافل الناس ومحافل الماء بل يقتصر على احد المعاني

وَيُؤَيِّدُهُ مَا قَالَهُ ابْنُ فَارِسٍ مِنْ أَنَّ الْمَعْنَى بِتَحْوِيلٍ بِالتَّصْرِيفِ قَالَ لِأَنَّا نَقُولُ وَجَدْتُ وَهِيَ  
 كَلِمَةٌ مُبْهِمَةٌ فَإِذَا صُرِفَتْ أَفْصَحَتْ فَطَلَّتْ فِي الْمَالِ وَجَدًا وَفِي الضَّالَّةِ وَجَدَانًا وَفِي الْغَضَبِ  
 مُوَجَّدَةٌ وَفِي الْحَزَنِ وَجَدًا وَيُقَالُ الْقَاسِطُ لِلجِبَارِ وَالْمَقْسُطُ لِلْعَادِلِ فَتَحْوِيلُ الْمَعْنَى  
 بِالتَّصْرِيفِ مِنَ الْجَوْرِ إِلَى الْعَدْلِ إِلَى أَنْ قَالَ وَيَقُولُونَ لِلْعَاشِقِ عَمِيدٌ وَلِلْبَعِيرِ الْمَتَأَكَّلِ  
 السَّنَامُ عَمِدٌ إِلَى غَيْرِ ذَلِكَ مِنَ الْكَلَامِ الَّذِي لَا يَحْصَى وَهُوَ عَلَى حَدِّ كَلِمَةِ الْمَرَابِضِ الَّتِي  
 نَحْنُ فِيهَا \* وَكَثِيرًا مَا نَبِهْتُ الْعُلَمَاءَ عَلَى أَنَّهُ تَوْجِدُ الْفَاعِلِ أَصْلُهَا هَامٌ ثُمَّ خَصَّتْ أَيُّ  
 أَنَّهُمَا وَضَعَتْ فِي الْأَصْلِ عُمُومِيَّةً ثُمَّ خَصَّتْ فِي الْأَسْتِعْمَالِ بَعْضَ أَفْرَادِهَا وَهُوَ  
 كَقَوْلِ صَاحِبِ الْجَوَابِ الْمُتَقَدِّمِ غَيْرَ أَنَّ هَذِهِ الْعِبَارَةُ أَعْمٌ مِنْ أَسْمِ الْمَكَانِ  
 مِثَالُهُ الْحَجُّ فَقَدْ ذَكَرَ ابْنُ دَرِيدٍ أَنَّ الْحَجَّ أَصْلُهُ قَصْدُكَ الشَّيْءَ وَتَجْرِيدُكَ لَهُ ثُمَّ خَصَّ  
 بِقَصْدِ الْبَيْتِ فَإِنْ كَانَ هَذَا التَّخْصِيسُ مِنَ اللَّغَةِ صَالِحًا لِأَنَّهُ يَكُونُ مِثَالًا فِيهِ وَإِنْ كَانَ  
 مِنَ الشَّرْعِ لَمْ يَصْلِحْ لِأَنَّ الْكَلَامَ فِيهَا خَصَّصَهُ اللَّغَةُ لَا الشَّرْعُ فَالْحَسَنُ التَّمثِيلُ  
 بِلَفْظِ السَّبَبِ فَإِنَّهُ فِي اللَّغَةِ الدَّهْرُ ثُمَّ خَصَّ فِي الْأَسْتِعْمَالِ لُغَةً بِآخِرِ أَيَّامِ الْأَسْبُوعِ  
 وَهُوَ جِزْءٌ مِنَ اجْزَاءِ الدَّهْرِ وَرِثَ كُلُّ شَيْءٍ خَسِيسَةٍ وَأَكْثَرُ مَا يَسْتَعْمَلُ فِيهَا يَلْبَسُ  
 وَيَقْتَرِشُ وَهَذَا مِثَالُ صَحِيحٍ وَيُقَالُ يَارِضُ بَنِي فُلَانٍ طَبْعًا مِنَ الْكَلَامِ وَأَكْثَرُ  
 مَا يُوَصَفُ بِذَلِكَ الْيَسُّ وَالرِّضَاضُ الْحَصَى وَأَكْثَرُ مَا يَسْتَعْمَلُ فِي الْحَصَى الَّذِي يَجْرِي  
 عَلَيْهِ الْمَاءُ وَقَالَ أَبُو عَمْرٍو السَّبَبُ كُلُّ جِلْدٍ مَدْبُوعٍ وَقَالَ الْأَصْمَعِيُّ هُوَ الْمَدْبُوعُ  
 بِالْقَرْظِ خَاصَّةً وَهَذِهِ الْعِبَارَةُ الَّتِي نَقَلْنَاهَا مِنْ أَقْوَالِ بَعْضِ الْأُمَّةِ مَعَ تَصْرِيفِ  
 هِيَ كَعِبَارَةِ الْجَوَابِ \* أَمَا قَوْلُ الْمُعْتَرِضِ وَمَا أَدْرِي مِنَ الَّذِي قَالَ لَهُ ذَلِكَ وَآيُ  
 الْأُمَّةِ نَصَّ عَلَيْهِ وَمَا أَكْتَفَى بِمَازَعَةٍ حَتَّى حَاوَلَ أَنْ يُثَبِّتَهُ مِنْ كَلَامِ الْعَرَبِ  
 فَكَانَ غَلْطًا مَرَكِبًا أَقُولُ أَنَّ مِثْلَ هَذَا الْكَلَامِ لَا يَصْدُرُ إِلَّا مِنْ مِمَّا حَكَ يَتَعَدَّى سِرًّا  
 الْحَقُّ بِكَثْرَةِ الْكَلَامِ الْمُنْتَبِهَةِ لِقَوْلِ الْعُلَمَاءِ أَنَّهُ تَوْجِدُ الْفَاعِلِ وَضَعَتْ فِي الْأَصْلِ  
 عُمُومِيَّةً ثُمَّ خَصَّتْ فِي الْأَسْتِعْمَالِ بَعْضَ أَفْرَادِهَا كَمَا مَرَّ مِنَ الْأَمْثَلَةِ الَّتِي أوردناها  
 أَمَا قَوْلُهُ أَنَّ الْمَرَابِضَ يَفْهَمُ بِهَا عِنْدَ الْأَطْلَاقِ مَوَاضِعَ رِبُوضِ الدَّابَّةِ دُونَ  
 الْإِنْسَانِ لِأَنَّ الرِّبُوضَ فِي الدَّابَّةِ أَشْهَرُ أَقُولُ أَيُّ الْعُلَمَاءِ قَالَ لَهُ أَنَّ الرِّبُوضَ فِي  
 الدَّابَّةِ أَشْهَرُ وَمِنْ نَصِّ عَلَى ذَلِكَ مِنَ الْأُمَّةِ وَأَمَّا يُقَالُ أَنَّ الرِّبُوضَ فِي الدَّابَّةِ  
 أَصْلٌ وَأَطْلَاقُهُ عَلَى الرَّجْلِ بِمَجَازٍ قَالَ فِي اللِّسَانِ الرِّبُوضَةُ مِنَ النَّاسِ الْجَمَاعَةُ  
 وَالْأَصْلُ لِلغَنَمِ وَأَمَا قَوْلُهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِلضَّحَّاكِ إِذَا أَتَيْتَهُمْ فَارْبِضْ فِي دَارِهِمْ  
 ظِيًّا

طيبا فهو مجاز ايضا والمعنى اغم في ديارهم آمننا كالظبي الآمن في كنانسه ورجل  
 ربيض عن الحاجات لا ينهض فيها وهو ايضا من المجاز وقولهم رجل ربيض  
 مثله وقال الليث فاتبعته له واحد من الرابضة هو من المجاز \* واما قوله والعجب هنا  
 انه اجاز في كلامه محفل الماء ولم يجز مريض الرجل وما ادري ما الفرق بينهما اقول  
 يالها من غباوة نفخت هذا المعترض واستاذه صاحب الجنان كيف يساوى مريض  
 الغنم بمريض الرجل مع انه مجاز في الثاني وحقيقة في الاول اى كلمة مستعملة  
 فيما وضعت له واستعمالها في الانسان مجاز اى كلمة مستعملة في غير ما وضعت له  
 اما محفل الناس والماء فهو بعكس ما ذكر فهذا هو الفرق بينهما وباليه هذا  
 المماحك يعترض مجرد اعتراض ويقصر على ذلك بل يعترض ويتهمك ويتشع  
 على اقوال العلماء ومثله غرابية تصديق صاحب الجنان المنفوخ على خطائه  
 وعناده فيالها من شناعة وفضاعة عبت ذفرتها الكريمة في العالم ومن  
 هنا تعلم ان المعترض الذى شيخه استاذه لا يعرف الفرق بين الحقيقة والمجاز  
 وقوله واما النصوص التى اوردها دلائل على صحة دعواه فلا تغنى عنه شيئا بل انما  
 تؤذن بصحة كلامي اقول النصوص التى اوردها صاحب الجوائب هى ما اورده  
 من كتب اللغة منها قول صاحب العباب المراض للغنم كالمعاطن للابل وفي حديث  
 النبى صلى الله عليه وسلم صلوا في مراض الغنم ولا تصلوا في اعطان الابل وقال في  
 لسان العرب والمراض للغنم كالمعاطن للابل واحدها مريض مثل مجلس وقال صاحب  
 الصحاح والمراض للغنم كالمعاطن للابل وقال صاحب المصباح في اول المسادة  
 والمريض وزان مجلس للغنم ما واهما ليلا فقول هولاء الأئمة هنا هو كقول  
 صاحب فقه اللغة الاقبال لمجير كالبطاريق للروم وكقوله ايضا العجير من الخيل  
 كالسريس من الابل والعنين من الرجال وربوض الغنم مثل بروك الابل والشادن  
 من الطباء كالتهاض من الفراخ وكقول صاحب القاموس الشدأة لك كالتدى  
 لها والمشقر للبعير كالشفة لك وقول صاحب الصحاح والمشقر من البعير كالجحفة  
 من الفرس فقد تبين اذا لذي النظر الصحيح ان هذه النصوص دالة على صحة  
 ما قاله صاحب الجوائب فان اللام في قولهم والمراض للغنم للتخصيص وهو على حد  
 قولهم الثغاء للضان الزئير للاسد النهيق للحمار التباح للكلب الضباح للشعلب التشدق  
 لابراهيم الاجنطاه لاستاذه ومن تأمل في حقيقة معنى الربوض وهو الصوق بالارض

استشعر ان اطلاقه على الفرس مجاز فان الفرس لا تربض في الارض كالغنم ولعل  
ملاحظة هذا المعنى خطرت ببال صاحب القاموس ولذلك خص الربوض  
بالغنم وعبارته وربضت الشاة تربض ربضا وربضا وربوضا وربضة حسنة  
بالكسر كبركت في الابل ومواضعها مرابض فتامله \* ومثل ذلك قول الثعالبي  
في فقه اللغة في تقسيم الجلوس جلس الانسان بك البعير ربضت الشاة والمراد  
بالشاة هنبا الواحدة من الغنم قال الازهرى الغنم الشاء الواحدة شاة وتقول  
العرب راح على فلان غنمان اى قطيعان من الغنم كل قطيع منفرد بمرعى وراع  
\* وقال صاحب فقه اللغة فصل في اوصاف الغنم اذا كانت الشاة سمينة ولها سمخفة  
وهي السمخة التي على ظهرها فهي سخوف الى ان قال فاذا تركت سنة لا يجز  
صوفها فهي معبرة \* وقال ايضا قبله فصل في تقسيم الشعر للشعر للانسان وغيره  
المرعزي والمرعزاء للمعز البور للابل والسباع الصوف للغنم \* وقال ايضا فصل في الوان  
الضان والمعز وشياتها اذا كان في الشاة او العنز سواد وبياض فهي رقطاء ومنه تعلم  
ان معنى الشاة والغنم في كتب اللغة هو ما جرى عليه عرفنا وعلى فرض التوسع  
في هذه اللفظة عند قيام القرينة فقد اطبقت علماء اللغة على ان المرابض للغنم  
فلا يصح ان تتكلف وتحمل عبارة القاموس على معنى ينافي كلامهم  
اما قوله وان كان كل هذا لا يفتعه اوردت له شيا من سر الليال فعبارة سر الليال  
هي عبارة القاموس بعينها ولا يفهم من عبارة القاموس غير ما افادته عبارة العباب  
 وغيره فليس لقول ابراهيم انه كان ينبغي لصاحب الجواب ان يستدرك عليه معنى  
واقول ايضا زيادة على ما قلته في المرابض ان الربض ماوى الغنم نقله الجوهري  
وانشد للمجاص يصف الثور الوحشى

واعتماد ارباضها ارى \* من معدن الصيران عذملى

قال بعضهم العذملى القديم واراد بالارباض جمع ربض شبه ككناس الثور  
بماوى الغنم وفي الحديث مثل المنافق كالشاة بين الربضين اذا اتت هذه نطحتها  
واذا اتت هذه نطحتها قال بعضهم ويروى بين الربضتين والربض الغنم نفسها  
فالمنى على هذا انه منبذب كالشاة الواحدة بين قطيعين من الغنم وانما سمي ماوى  
الغنم ربضا لانها تربض فيه \* وقال صاحب اللسان واصل الربض والربضة للغنم  
وقال الازهرى الربضة هو الذى يعى الغنم وفي القاموس والربض كماير الغنم

ربعاتها

برهانها المجمعة في مرابضها قال امرؤ القيس

ذعرت به سر يا نقياً جلوده \* كما ذعر السرحان جنب الريض

وقال ابن عباد والزمخشري يقال للغنم اذا افضت وحملت قد ريض عنها الخ وهذا ليس في المرابض فقط بل من ابدية الكلمة ايضاً وذكروا هذه الاستشهادات هنا تايد لكون المرابض هي للغنم فمن هنا تعلم ان ما استشهد به محرر الجواب يؤذن بصحة كلامه بل يويده كما لا يخفى

واما قول ابراهيم ان الاعطان لا تختص بالابل كما صرحت كتب اللغة واستشهاده بالقاموس والمصباح وهذان الكتابان هما المرادان بقوله كتب اللغة تجوابه ان صاحب القاموس كثيراً ما يطلق بعض الفاظ خصصها غيره مثال ذلك قال الشعالي فصل في تقسيم الاشارات اشار بيده او ما براسه غمز بحاجبه رمز بشفته لمع بثوبه وصاحب القاموس لم يقيد هذه الافعال كما قيدها الشعالي هنا فانه قال وما اليه كوضع اشار كأوماً ووبياً وتقدم في وب ا وقال وغمره بيده يغمره شبه نخسه وبالعين والجفن والحاجب اشار وقال الرمز الاشارة او الايماء بالشفتين او العينين او الحاجبين او الفم او اليد او اللسان وقال لمع بيده اشار والطائر يجناحه خفق فبزي من هذا ان صاحب القاموس لم يخصص كما فعل غيره وهذا لا يتنى كون هذه الالفاظ كانت عامة اولاً ثم خصت بموجب القاعدة \* اما قوله وكذلك ما في العباب ولسان العرب والصحاح من قولهم المرابض للغنم كالعاطن للابل فانه جار مجرى عبارة الحديث فلا يتنج منه ما اراده اقول قد تقدم الكلام على المرابض بما يغني عن مزيد المماحكة وانا تارك فيها الكلام للعلماء كما تركه محرر الجواب ولكن كان من الواجب على المعترض ان يبين لنا عدم الاتجاج

اما قوله واما اتفاق النصوص على صورة واحدة حيث قيل في الكل مرابض الغنم وكثيراً ما وقع لهم ذلك وتابع بعضهم بعضاً فهو طعن صريح في السلف وخروج عن حد الادب الى غاية الصلف اذ مقتضاه ان هذه المتابعة وقعت من هولاء الائمة من دون تروبل مجازفة واذنا صح هذا من ائمة اللغة التي هي مدار جميع العلوم صح ايضاً من علماء النحو والحديث والتفسير فيفضي الامر الى القول بانه لا يجب الاخذ بكلام العلماء لانهم لا يتحرون ما يقولونه بل يتابع بعضهم بعضاً من دون روية فيجب التوقف في كل ما قالوه ورووه حتى يقبض الله عز وجل متبليغاً مثل

ابراهيم اليازجي واستاذه صاحب الجنان فيوضحا للناس ما التبس من اقوال المتقدمين فانظروا ايها العلماء والادباء والمعلون والتعلمون وايها الافندية والحوجات واستفتوا من ابراهيم واستاذه عما يخفى عليكم علمه من علوم العربية وايكم من ان تعلموا على فهمكم في عبارة العلماء فان كل ما قالوه له تاويل عند هذين الشيخين الفخطلين فيالهما من سفاهة نخب النفوس وتحمل الوباء الى جميع البلدان في الطروس والعجب ان لا يقام حد على هذا القذف الشنيع والافتراء الفظيع \* اما قوله جار مجرى الحديث فاقول بالايجاب انه يجب الاخذ بالحديث لانه عربي فصيح فيعمل به ويرفض ما ينسفيه على انه لا يوجد ما ينسفيه في نصوص الأئمة كما هو واضح للبيان فانظر بعينك ايها المكابر المعاند واقلع عن هذه المحاولة والاعساف

وقوله ان من اصطلاحاتهم في كتب اللغة ان يقصدوا الهرب من التطويل غالباً يذكر التعريف بتمامه فاقول اذا كان ذلك صحيحاً فما بان صاحب القاموس لم يتابعهم حتى يفر من التطويل والايجاز غاية مراده بل هو غير تطويل وانما هو تقصير فانه يوهم خلاف المراد وزاد على ان قال تأكيداً لدعواه انهم اقتصروا على ذكر واحد من الامثال كقولهم الرابض للغم وهي تناول غيرها (اه) اقول ان هذا التعريف حسب كلامه يكون فاسداً ومخللاً وغير جامع فانه نقل ان من شروط الحدود وما يجري مجراها ان تستوفى جميع جهاتها ولو كانت معلومة بحيث ينبغي ان تكون مستقلة بمفهومها مع صرف النظر عن كل جهة خارجية الا ما جرى عليه الاصطلاح فلا مشاحة فكيف نسي هذا المعترض ما قاله سابقاً ويمكن ان يتحمل له بانه انما نسبه لانه نقله واتخذه بدون تزوير ولا فهم فسقط في ما سقط فيه

واما تمثيله بـكـرنب من انها كسمند فهي ليست من هذا القبيل وعلى فرض انها منه فهي كاملة فاذا كانت ناقصة كما زعم فليكملها ويبقى له الفضل على صاحب القاموس وقد قدمنا سابقاً ان هذه اللفظة ثلاثية فليراجع

اما استشهاده بغلت القدر فهو استشهاد بعيد فان قول القاموس جاش البحر هو من قبيل المجاز وكذلك الغليان كما نبه على ذلك الامام اللغوي مجد الدين ابو الفيص السيد محمد المرتضى الحسيني الواسطي الزبيدي شارح القاموس ان قال جاشت القدر تجيش

جيشاً

جئسا غلت حقيقة واما قول بعضهم جاش البحر بالامواج فلم يستطع ركوبه فهو مجاز  
ولا ينكر المجاز في اللغة الا الجاحد للضرورة والمبطل محاسن لغة العرب قال امرؤ القيس  
فقلت لها لما غطى بصلبه \* وادرف اعجازا ونا بكلكل

وليس ليل صلب ولا ارداف وكذلك سما الرجل الشجاع أسدا والكريم والعالم بحرا  
والبليد حيارا للمقابلة ما بينه وبين الحمار في معنى البلادة والحمار حقيقة في البهيمية المعلومة  
وكذلك الاسد حقيقة في البهيمية ولكنه نقل الى الرجل نجوزا وكذلك قولنا جاش البحر  
وغلى قال في الصحاح جاشت القدر نجيش اى غلت وجاشت نفسى اى غشت ويقال  
دارت للغثيان فان اردت انها ارتفعت من حزن او فزع قلت جشأت وجاش الوادى  
زخر وامتد جدا فذكر الحقيقة اولا وذاكر غير الجوهري ان الصحاح جاشت القدر  
اذا بدأت ان تغلى ولم تغل بعد اما المصباح فانه اقتصر على الحقيقة فانه قال  
جاشت القدر نجيش جئسا اذا غلت

اما قوله وبقي هنا ما استشهد به بعبارة القاموس وهي تصرح بطلان دعواه اقول  
قال الثعالبي فصل في تقسيم النسيج نسيج الثوب رمل الحصير وعبارة القاموس رمل  
الطعام جعل فيه الرمل والثوب لطخه بالدم والنسيج رفقه كآرمله ورملة والسرير  
والحصير زينه بالجواهر ونحوه وقال ايضا فصل في تقسيم الرعدة الرعدة للخائف  
والمحموم الرعدة للشيوخ الكبير والمدمن للخمر القرقفة لمن يجرد البرد الشديد وعبارة  
القاموس ارعدة فارتعد أى اضطرب والاسم الرعدة بالكسر ويقمع وهي النافض يكون  
من الفزع وقال ايضا رعى كرفح ومنع رعشا اخذته الرعدة وارتعش الرجل ارتعد  
وقال ايضا القرقف الحجر يرد عنها صاحبها وقرقف ارعد الى آخره فهل  
للمعترض ان يقول ان الثعالبي اخطأ في تقييده بعضا من الالفاظ لان صاحب القاموس  
ذكرها بدون تقييد غلى ان ما قاله الثعالبي لا يوجد له ادلة قوية وبراہين  
جلية كالادلة التي اقامها صاحب الجوائب على المرابض فانه استشهد من الحديث  
ومن كتب الأئمة \* اما قوله انكر على صاحب المصباح الاطلاق في الاول والتقييد  
في الثاني يعنى اطلاق الفعل وتقييد الظرف فالتسكير انما هو الذى جاء بهذه الدعوى لا  
صاحب الجوائب لان صاحب الجوائب قال اذا سلنا باشتراك الفعل لم ينج منه  
اشترك اسم المكان فان العرب كثيرا ما تفرد اسم المكان بمعنى مخصوص وغير اسم  
المكان ايضا ولعمري انها عين عبارة المصباح فان اطلاق المصباح في الاول هو معنى

قول الجوائب اذا سلطنا باشتراك الفعل وتقييده في الثاني هو عين قول صاحب الجوائب لم ينج منه اشتراك اسم المكان فكيف ينكره وهو عين قوله ومن هنا نعلم ان تقرير صاحب الجوائب في محله وانه تبع الأئمة في اقوالهم اما قول المعترض ان صاحب فقه اللغة لم يذكر المرض في تقسيم الاماكن فن قال له انها خاصة بالغنم اقول اولاً ان صاحب فقه اللغة قد خصص الربوض بالغنم كما تقدم وثانياً ان ما استشهد به بقول الحديث وهو صلوا في مراض الغنم ويقول أئمة اللغة معن عن الاستشهاد بغيره والتخصيص مفهوم من عباراتهم فان قولهم المراض للغنم كالمعاطن للابل هو كقول صاحب فقه اللغة الاقبال لمجر كالبطاريق للروم كما مر فليس بين التعبيرين فرق اما استشهاده بقول النابغة الذبياني

اذا استزلوا للطعن عنهن أرقلوا \* الى الموت ارقال الجمال المصاحب

وقوله اطلق الارقال على الرجال وفي فقه اللغة انه للجمال اقول قف قليلاً وابعده عن هذا الزيف والعناد واعلم ان الارقال في الاصل هي للجمال انما اطلقها الشاعر هنا على الرجال ذوى النبالة والشجاعة تجوزاً فان الشاعر وصفهم بانهم لعدم مبالاهم بالموت ولقرط شهائمهم ولنبالتهم يرقلون كما قال الجمال فهي لا تنافي اختصاص الارقال بالجمال فلماذا يحرف المعترض الكلم عن مواضعه وينسب بادني قول لتأييد دعواه مكابرة وعناداً والانه لا يعرف الفرق بين الحقيقة والمجاز كما تقدم فلا تغفل ويؤيد ذلك استشهاده بما في فقه اللغة فيا للعجب واما قوله ان هذه المسئلة اشبه بما وقع لبعضهم قال لا يقال الراكب الازراك البعير خاصة فرد بقول امرئ القيس

كانى لم اركب جوادا ولم أقل \* خيلى كرى كرى بعد اجفصال

اقول نعم انها مثلها وان الراكب لا يقال الراكب البعير خاصة قال بعضهم ومن الخصائص في الافعال قولهم طنتني وحسبتني وخلتني لا يقال الا فيما فيه ادنى شك والتابن لا يكون الا مدح الرجل ميتا ويقال غضبت به اذا كان ميتا والمساعة الزنا بالاماء خاصة والراكب راكب البعير خاصة والح الجمال وخلات الشاقة وحرن الفرس ونفست الغنم ليلاً وحلت نهارة الى آخره قال في الصحاح عن ابن السكيت تقول مر بنا راكب اذا كان على بعير خاصة فاذا كان الراكب



على فرس او حمار او بغل قلت مرينا فارس على حمار ومرينا فارس على بغل وقال  
عمارة لا اقول لصاحب الحمار فارس ولكن اقول حمار فان ابن بري قول ابن  
السيكيت مرينا ركب اذا كان على بعير خاصة انما يريد اذا لم تضفه فان اضفته جاز  
ان يكون للبعير والحمار والفرس والبغل ونحو ذلك فتقول هذا راكب جبل وراكب  
فرس وراكب حمار فان اتيت بالجمع يختص بالابل ما لم تضفه كقولك ركب وركبان  
فلا تقول ركب ابل ولا ركب ابل لان الركب والركبان لا يكون الا لركاب الابل  
وقال غيره واما الركاب فيجوز اضافته الى الخيل والابل وغيرهما كقولك هولاء  
ركاب خيل وركاب ابل بخلاف الركب والركبان واما قول عمارة اني لا اقول  
راكب الحمار فارس فهو الظاهر لان الفارس فاعل ماخوذ من الفرس ومعناه  
صاحب فرس وراكب فرس مثل قولهم لابن وتامر ودارع وسائف ورامح اذا كان  
صاحب هذه الاشياء وعلى هذا قال العنبري

فليت لي بهم قوما اذا ركبوا \* شنوا الاشارة فرسانا وركبانا

فجعل الفرسان اصحاب الخيل والركبان اصحاب الابل وهذه المسألة كسألة المراض  
والمحافل فان المراض متى اطلقت انصرفت الى الغنم والمحافل عند الاطلاق لا يفهم  
منها الا المجالس التي يحفل فيها القوم اى يجتمعون مع انه يقال حفل الماء والبن  
والقوم كما قال صاحب الجوائب فان اراد الشاعر الرجوع الى اصل الفعل كان  
لابد له من التقييد كان يقول مثلا محافل الماء فاما عند الاطلاق فينصرف المعنى  
الى المجالس وهو مثل راكب سوء ومن هنا تعلم ان المعتض لم يعرف الفرق بين  
اسم الفاعل والفعل المضارع وان ما ابداه من قلة الادب في حق صاحب الجوائب  
هو مثل ما ابداه في حق العلماء الاعلام الذين قالوا ان الراكب لا يستعمل الالبعير  
خصة

وقوله لو وقعت اى كلمة الراكب لصاحبنا لم يسلم بها ولما حك ما شاء الله اقول  
ورد في المثل السائر عويل ولسان طويل \* انسيت عييك يا بجير فصرت تنظر عيب  
غيرك \* ام خلت ادراك المعالي بالسفاهة من وكيرك \* الست انت الذى ماحك  
في الفحطل وقد ثبت وقوعها غلطا وفي المراض وقد اوضحت لك ولكل من كابر  
معك فيها انها خاصة بالغنم وفي لم اكن اليوم منذ اليوم وفي المظنة وفي الذمة  
والذم وغير ذلك مما ساقرع انك بالجواب عنه قرعا بين لك الورد من الجعل

وَالصَّوَابُ مِمَّنْ اَلْخَطْلُ فَكَيْفَ تَرُومُ مِنْ صَاحِبِ الْجَوَابِ اِنْ يَسْلَمُ بِالْخَطَا الْمَبِينِ  
وَيُرُوحُ مِثْلَكَ غَوِيَا مَعَ الْغَسَاوِينِ فَاِنْ يَكُنْ لَدَيْكَ بَرَهَانٌ عَلَى صِحَّةِ مَا تَزْعِمُهُ فَاتَّبِعْ بِهِ  
وَقُلْ لَنَا اِىُّ الْاُثْمَةِ قَالَ اِنْ الرَّاَكِبُ غَيْرُ مُخْتَصِّ بِالْبَعِيرِ اِذَا اَطْلُقَ اِىُّ اِذَا لَمْ يَضْفِ  
فَهَذِهِ مَسْأَلَةُ الرَّاَكِبِ اَوْ رَدَّتْهَا بِرَمْتِهَا مِنْ كَلَامِ عَمَلَاءِ اللُّغَةِ

وَاِذَا لَمْ تَرِ الْهَلَالَ فَسَلِمَ \* لَانَا سَ رَاوَهُ بِالْاَبْصَارِ

( عَوْدُ اِلَى الرَّبْضِ ) اَمَا قَوْلُهُ نَمَّ اَنْكَرَ عَلَى ( اِىُّ صَاحِبِ الْجَوَابِ ) تَوْجِيهٌ مَا خَذَ  
الرَّبْوَضُ مِنَ الرَّبْضِ لِلْاَمْعَاءِ فَالْجَوَابُ اِنْ اَقْوَالَ صَاحِبِ الْجَوَابِ لَمَّا كَانَتْ مَبْنِيَّةً  
عَلَى الْقَوَاعِدِ الْكَلْبِيَّةِ وَالْاَدَلَةُ الْعَلْمِيَّةُ اَنْكَرَ عَلَى اِبْرَاهِيمَ مَا خَبَطَ فِيهِ فِي هَذِهِ اللَّفْظَةِ  
عَكْسًا لِلْقَاعِدَةِ الْمَقْرَرَةِ اِذْ كَيْفَ يَصِحُّ اِنْ يَكُونُ الْمَجَازُ اَصْلًا لِلْحَقِيقَةِ فَقَدْ قَالَ الْعَلَامَةُ  
الرَّمْثِيُّ شَارِحُ الْقَامُوسِ الرَّبْضُ مَحْرَكَةُ الْاَمْعَاءِ كَمَا فِي الصَّحَاحِ اَوْ هُوَ كُلُّ مَا فِي الْبَطْنِ  
مِنَ الْمَصَارِينِ وَغَيْرِهَا سِوَى الْقَلْبِ وَالرِّئَةِ وَيُقَالُ رَمَى الْجَزَارَ بِالْحَشْوِ وَالرَّبْضُ وَيُقَالُ  
اشْتَرَيْتَ مِنْهُ رَبْضًا شَاتَهُ وَهُوَ مَجَازٌ قَالَ وَمِنَ الْمَجَازِ اَيْضًا الرَّبْضُ لِسُورِ الْمَدِينَةِ وَمَا حَوْلَهَا  
وَمِنْهُ الْحَدِيثُ اَنَا زَعِيمٌ لِمَنْ اَمِنَ بِي وَاسْلَمَ وَهَاجَرَ بَيْتِ فِي رَبْضِ الْجَنَّةِ وَقَالَ اَيْضًا  
وَمِنَ الْمَجَازِ الرَّبْضُ حَبْلُ الرَّحْلِ الَّذِي يَشُدُّ بِهِ اَوْ مَا يَلِي الْاَرْضَ مِنْ حَبْلِ الرَّحْلِ  
وَمِنَ الْمَجَازِ الرَّبْضُ لَمَّا يَكْفِيكَ مِنَ اللَّبَنِ وَلِسْكَلٍ مَا يُوَوِّى اِلَيْهِ وَيَسْتَرِاحُ لَدَيْهِ مِنْ اَهْلِ  
وَقَرِيبٍ وَمَالٍ وَنَحْوِهَا قَالَ الشَّاعِرُ \* جَاءَ الشِّتَاءُ \* وَلَمَّا اتَّخَذَ رَبْضًا يَأْوِيهِ كَثْفًا مِنْ حَفْرِ  
الْقَرَامِيصِ \* وَمِنَ الْمَجَازِ رَجُلٌ رَبْضٌ عَنِ الْحَمَاجَاتِ وَالْاَسْفَارِ اِذَا كَانَ لَا يَنْهَضُ فِيهَا  
وَمِنَ الْمَجَازِ قَالَ اللَّيْثُ فَانْبَعَثَ لَهُ وَاحِدٌ مِنَ الرَّبْضَةِ قَالَ الرَّابِضَةُ مَلَأَتْكَ اَهْبَطُوا  
مَعَ اَدَمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ فَقَدْ رَاَيْتَ اِنْ الرَّبْضُ لِلْاَمْعَاءِ مَجَازٌ عَنِ الرَّبْضِ بِالْمَكَانِ  
وَإِنْ اَنْكَرَ صَاحِبُ الْجَوَابِ لَانِ يَكُونُ الْمَجَازُ اَصْلًا لِلْحَقِيقَةِ عَيْنَ الصَّوَابِ قَالَ ابْنُ  
جَنِّي فِي الْخَصَائِصِ الْحَقِيقَةُ مَا اَقْرَفَ فِي الْاِسْتِعْمَالِ عَلَى اَصْلِ وُضْعِهِ فِي اللُّغَةِ وَالْمَجَازُ  
مَا كَانَ يَضُدُّ ذَلِكَ وَانَّمَا يَقَعُ الْمَجَازُ وَيَعْدِلُ اِلَيْهِ عَنِ الْحَقِيقَةِ لِمَعَانٍ ثَلَاثَةٌ وَهِيَ الْاِتْسَاعُ  
وَالْتَوْكِيْدُ وَالتَّشْبِيهُ فَانْ عَدَمَتِ الثَّلَاثَةُ تَعَيَّنَتِ الْحَقِيقَةُ ( ا ه ) وَحِجَّةُ صَاحِبِ الْجَوَابِ  
مَبْنِيَّةٌ عَلَى هَذِهِ الْقَاعِدَةِ الْكَلْبِيَّةِ وَهِيَ اِنْ الْاَشْيَاءَ الظَّاهِرَةَ تَكُونُ اَصْلًا لِلْاَشْيَاءِ  
الْبَاطِنَةِ كَمَا اخَذَ الْعَقْلُ مِنْ عَقَلَتِ الْبَعِيرُ وَالْحَكْمَةُ بِالْاَكْسَرِ مِنَ الْحَكْمَةِ بِقَمَحَتَيْنِ وَالتَّذْكَاءُ  
لِتَوْقِدِ الذَّهْنِ مِنْ ذَكَتِ النَّارِ وَمِثْلُهُ ثَقُوبُ الْفِكْرِ وَالرَّجُلُ الْمَهْذَبُ مِنْ قَوْلِهِمْ هَذَبْتَ  
الشَّجْرَةَ كَمَا اَفَادَهُ فِي سِرِّ اللَّيَالِ قَالَ وَهَذَا النُّوعُ موجودٌ فِي جَمِيعِ اللُّغَاتِ وَكَانَ الْمَعْتَرِضُ

لم يرض بقول صاحب الجوائب الاشياء الظاهرة فاراد ان يحيلها عن وجهها كما هو  
 دابه في كل الامور فقال ان الاشياء الظاهرة هي الاشياء المحسوسة وهي التي تدرك  
 بالحواس فاقول اذا كان المراد بالاشياء الظاهرة الاشياء التي تدرك بالحواس فلم لا يكون  
 ربيض بالمكان من هذا الباب فهل فقد هذا المعترض حواسه الم يدرك ان الحواس  
 الظاهرة خمس وهي البصر والسمع والشم والذوق واللس وان الربوض بالمكان  
 يدرك بالبصر واما قوله ان الاشياء الباطنة هي الاشياء المعقولة فالجواب انها  
 تشمل المعقولة والمستترة كما يفهم من مقابلتها بالظاهرة كالامعاء وهذا هو عين ما اراده  
 صاحب الجوائب اما الامور العقلية فهي الامور الغائبة التي يدركها العقل بالوسائط  
 فانهم عرفوا العقل بانه جوهر مجرد يدرك الغائبات بالوسائط والمحسوسات بالمشاهدة  
 والمراد هنا الاول اي انه يدرك الغائبات بالوسائط وهي كقولنا آتينا ان الباطنة  
 تشمل المعقولة والغائبة عن الحواس اي المستترة كالامعاء فما الفرق بين الكلامين  
 الا ترى ان ربيضت الغم هو مثل عقلت البعير وان الربيض اي الامعاء هو كالعقل  
 اما قوله واقرب ما اراه في ما خذ الربيض للامعاء انه من الربيض لحبل الرجل على  
 التشبيه اقول اراد المعترض ان يصلح غلظه الاول فوقع في خطأ فان مثله كمثل  
 الجعل الذي لا يزال يتدحرج على الخبثات فينتقل من واحدة منها الى اخرى فقد  
 اسلفنا ان الربيض لحبل الرجل الذي يشده من الجواز وما كفاه ذلك حتى حاول  
 ان يقيم على هذا الوهم برهاننا حيث قال وانت تدري ان العرب كانت كيفما تقلبت  
 فلرحال بين ايديها ونصب اعينها في الحضر والسفر وفي جميع احوالها فلمظنون  
 ان هذا التشبيه اقرب ما يخطر لها (اه) اقول ان الظن لا يغني عند الله شيا وان  
 هذا القول رجم بالغيب فينبغي الرجوع الى ما قاله صاحب الجوائب اما قوله اني  
 في توجهي المشار اليه انما اعتمدت على ما ورد في كتب اللغة فبنيت كلامي على  
 ما رايته من كلامهم في مثل هذه اللفظة لاعتقادي انه يصح ان يقاس على ما قروره  
 فاقول له اي العلماء قال ان ربيض بالمكان ما خوذ من ربيض الامعاء فما قوله هذا  
 الا افتراء على العلماء وتقول اولعله اراد بالعلماء استاذه البستاني وانه لاجبطنه  
 يصح ان يقسم منه علماء كثيرون

اما استشهاده على ان ربيض بالمكان ما خوذ من ربيض الامعاء بورك برك  
 فاقول له اين الرقتان من وادي الغضا واين الورك الذي هو ظاهر من الربيض

الذى هو باطن فلا مناسبة بينهما الا في ان كلا منهما جزء من الجسم قال  
 في الارتشاف الاصل في الاشتقاق ان يكون من المصادر واصدق ما يكون  
 في الافعال المزيدة والصفات منها واسماء المصادر والزمان والمكان ويغلب  
 في العلم ويقل في اسماء الاجناس وقال غيره الاشتقاق من الجواهر قليل جدا  
 والاكثر من المصادر ومن الاشتقاق من الجواهر قولهم استخرج الطين واستنوق  
 الجمل على انى اقول في الورك ما قالته الأئمة في الربض للمعآء اعنى انه وارد  
 من ورك بالمكان برك وروكا اى اقام ومثله ارك بالمكان فان الرجل يمكنه الاقامة  
 على وركه ولعل هذا المعنى ملوح في لفظ الجبوة ولذا جاء ورك على الامر بمعنى قدر  
 عليه ولو انا سلنا بان حضن من الحضن لم ينف كون الربض للمعآء مجازا كما تقدم  
 وما بعد مخالفة النصوص الصريحة الا الضلال والخربى والفضيحة

اما قوله ولقد خطر لى الآن ما لو خطر له لما باشر تأليف هذا الكتاب ولا تجشم  
 لاجله غمآء السهر وكد القريحة في غير شى فالجواب ان كل ما اتى به هذا المعترض  
 من المباحكات مبنى على حسد صاحب الجوائب على تفرد به بنهاج سر الليال وعلى  
 ان اياه لم يخطر بباله هذا الاسلوب البديع وكذا يقال في البستاني الذى قضى  
 خمس عشرة سنة من عمره في تأليف محيط المحيط ثم جاء به مشحونا بالغلط والتحريف  
 والتصحيف فكان مثله في ذلك كمثل الجبل الذى تخضض عن جرد واشهد لوانه  
 خطر بباله هذا الاسلوب البديع لقال لاهل بيروت انا ربكم الاعلى ولاسيما انهما  
 رايا علماء العصر قد قرظت سر الليال وشهدوا لمولفه بالفضل والاحسان فيه  
 فما زال هذا التقريظ حازا في كبدى هذين الحسودين حتى نفثا اليوم بما كان مكنونا  
 في صدورهما \* ولنورد هنا نبذة من فوائد هذا الكتاب الغريبة وبعد ذلك نورد  
 نبذة من تقاريطه فن الفوائد ما قاله في اول الكتاب قال المصنف رحمه الله الأب  
 الكلا او المرعى او ما ائبت الارض واب للسير تهما كائتب والى وطنه اشتاق ويده  
 الى سيفه ردها ليسله وهو فى أبابه فى جهازه واب ابه قصد قصده وابت ابابته  
 استقامت طريقته والاباب الماء والسراب وبالضم معظم السيل والموج واب هزم  
 بحملة والشى حركه واب صاح وتاب به تجب وتبجح قلت كان عليه ان يجمع  
 معانى الفعل كلها فى موضع واحد وعندى ان اول هذه المعانى اب الشى حركه  
 وهو حكاية صوت ونحوه هب وهف لحركة الريح وخب لعدو الفرس وحف

لصوت

لصوت ركضه وقب لصوت ناب الفحل وعب لصوت جرع الماء واب للسراى  
تهياً من معنى الحركة ونحوه عب المتاع والامر هياً وجاء ايضاً هب للامر  
وتأهب اى استعد ومن هذا المعنى قيل اب هزم بحملة والى وطنه اشتاق وجاء  
الوب التهيؤ للحملة فى الحرب كالوبوبية ونحو اب ام امه وحم حه وامسه  
ويمه والاب للكلاء من معنى القصد ولك ان تقول انه من معنى الحركة المقرونة  
بالاشتياق اذ هو عند العرب من اعظم ما يتشوق اليه ولهذا قال تعالى ثم شققنا  
الارض شققاً فانبتنا فيها حبا الى قوله تعالى وفاكهة ابا وقال ايضاً وانزلنا  
من المعصرات ماءً ثجاجاً فانبتنا فيها حبا ونباتاً وجاء العم بمعنى العشب وجعل ابن  
فارس الاب من معنى التهيؤ قال لانه يعد زادا للشتاء والسفر كما فى المصباح ومن  
معنى القصد والاشتياق ايضاً جاء الاباب بمعنى الماء وهو بالفارسية احد شطرى  
اللفظ العربى اعنى آب فلما اطلقه على السراب فن تسمية المكروه بما يستحب  
كقولهم نام اى مات وله نظائر كثيرة ويظهر مما سيذكره المصنف فى عب ان  
الاباب ايضاً مصدر اب اى تهياً ونحو الاباب بالضم لمعظم السيل والموج العباب  
لمعظم السيل وماء عمام اى كثير وابت ابائه بالفتح والكسر من معنى القصد  
والتهيؤ اذ كان للقصد معنيان الام والاستقامة وهذا من اسرار العربية فتامله ومن  
معنى التهيؤ اب يده الى سيفه وهو فى ابائه وابب بمعنى صاح حكاية صوت  
ومثله هب بالتيس دعاه ليزنوهب التيس نب وجاء ايضاً هباب به اى دعا  
وقيدها المصنف بالابل والحيل وهو غير مراد وتاب به تعجب وبسبح هو من معنى  
اب هزم بحملة وفى المصباح الابان بكسر الهمزة والتشديد الوقت وانما يستعمل  
مضافاً فيقال ابان الفاكهة اى اوانها ووقتها ونونه زائدة من وجه فوزنه  
فعالان واصلية من وجه فوزنه فعال اه قلت ومثله افان الشى وعفاناه وعفاناه  
وتفاناه وقفاناه وهذه وحدها بالفتح والمصنف ذكر الابان وحده فى باب النون  
والباقي فى باب الفاء وعندى انها كلها من مورد واحد ومن الغريب ان يجمع  
فى هذه المادة التى هى اول الكتاب الماء والخضرة والشوق والغلبة والفرح  
ومن ذلك ما ذكره فى جب جب واجتب قطع وهو حكاية صوت ومثله مقلوبه بجم  
ومشابهه قب ومقلوبه بق وجب ايضاً اسأصل الخصية ولقح النخل يقال جاء  
زمن الجباب وجب الطلعة ( بالضم ) داخلها وجب ايضاً غلب ونظير هذا المعنى

الآخر خلب فانه في الاصل بمعنى شق ثم استعمل بمعنى غلب وقس عليه بهر ( الى ان قال ) ومن هذا الماخذ ( اى ماخذ القطع ) قولهم الجبة ثوب م ج جب وجباب وهو على حد قولهم السب للخمار والشقة ( الى ان قال ) والجباب كسحاب القحط الشديد وحاصله انقطاع المطر والجباب بالضم الهدر الساقط الذى لا يطلب فكلته قيل المقطوع ثاره \* وقال في جبر ثم الجبر وله معنيان اصليان احدهما ضد الكسر وهو يرجع الى جب الخلة اذا لقحها فتامله والثانى بمعنى الاجبار على الشئ وهو يرجع الى معنى جب اى غلب والاصل في ذلك كله حكاية صوت جب بمعنى قطع فانظر كيف انتقل معنى القطع الى التلقيح ثم الى جبر العظم على صورة بديعة جعلت القطع وصلا فن لا يتعجب من هذا اللسان فما هو بانسان الى آخر المادة \* ومن ذلك قوله في حب ومعنى احبه الرباعى جعله في حبة قلبه على حد قولك اوعى المتاع اذا جعله في الوعاء واحرزه اذا جعله في الحرز واضمر الشئ اذا جعله في ضميره واكنه اذا جعله في الكن واسره اذا جعله في السر فاما اسره بمعنى اظهره فالحهمزة فيه للقلب اى قلب المعنى وقد ذكرها في المقدمة \* ومن ذلك قوله في خبز وعندي ان الخبز من معنى الضرب اى من قولهم خبز البعير اى ضرب بيده الارض ومصدره الخبز بالفتح قال ويؤيده مجئ الملكة كعظمة للقرصة المضروبة باليد وجاء الرغيف من الرغف وهو جمع الطين والعجين وجاءت القرصة للخبرة من قرص والطلبة من التلقيم وهو الضرب باليد وكانه مقلوب التلظيم وكلها متوقف على عمل اليد وزاد على ما قاله هنا في بعض النسخ وجاءت الناقة الارض ضربتها بيدها ومنه اشتقاق العجين وجاء حلب بمعنى ضرب ودور الخبرة \* وقوله في بيع باعه يبيعه يباعا ومبيعا وقياس مابا اذا باعه واذا اشتراه ضد ومنشأ هذه الضدية ان اصله من مد اليد ومنه مبيعة الخليفة وهو ما فات المصنف ( اى صاحب القاموس ) وحقيقة المعنى ان كلا من البائع والشارى يمد يده الى صاحبه ايجابا للعقد ويؤيده مجئ الصفقة بمعنى البيعة وهو من صفق اى ضرب ضربا يسمع له صوت قال في الصحاح وصفقت له بالبيع اى ضربت يدي على يده وقال في المصباح كانت العرب اذا وجب البيع ضرب احدهما يده على يد صاحبه ثم استعملت الصفقة في العقد فقيل بارك الله لك في صفقة يمينك قال الازهرى وتكون الصفقة للبائع والمشتري فقد رايت ما تميز به سر الليال في تبين معنى هذه اللفظة المشككة التي طالما شغلت خواطر الناس افليس

ذلك

ذلك بانفع من جناس عاطل العاطل الذي اقتخر ابو المعترض بانه من مخترعائه \*  
ومن ذلك قوله في عبد عبد كفرح غضب وقد تقدم مرادفه في ابد وهو امد  
وحد وعمد واضم واطم كلها على وزن فرح قال وعندى ان العبد ماخوذ من  
المعنى الاول وحقيقة معناه من يغضب لمالكه ويؤيده ما قاله المصنف في ح ش م  
حشم كفرح غضب وحشمه كسمعه اغضبه وحشمة الرجل وحشمه محركتين واحشامه  
خاصته الذين يغضبون له من اهل وعبيد وجيرة \* قال ويقرب من هذا الماخذ قولهم  
حو المرأة وحو الرجل فانه ماخوذ من حو الشمس وحقيقة معناه من به حو للغيرة  
على المرأة ومثله لفظة الصهر للقرابة ولزوج بنت الرجل وزوج اخته فان معناه  
في الاصل من الحرارة يقال صهرته انشمس اى صهرته \* ومن ذلك قوله في ع ب ر  
وعبر المتاع والدراهم نظركم وزنها وماهى فكانه قيل جازبها من حالة مجهولة  
الى حالة معلومة ومن هذا القبيل عبر الرويا عبرا وعبارة وعبرها بالتشديد اى فسرهما  
واخبر باخر ما يؤول اليه امرها الى ان قال لان حقيقة عبر عما في نفسه اجاز  
المعنى من ضميره الى لسانه والعبارة العجب وحقيقة معناها ما يعبر بالانسان من حالة  
الذهول والغفلة الى حالة الذكر والتفكر الى ان قال في آخر المادة والمصنف ابتداء  
المادة بعبر الرويا والجوهري بالعبارة من الاعتبار وصاحب الصحاح بعبرت النهر وهو  
الصواب لان احتياج العرب الى قطع النهر والوادي اشد من احتياجهم الى تفسير  
الاحلام \* ومن ذلك قوله في م وت وقلت من كتاب عن الامام البيهقي ان اصل  
مات من ماتت الريح اى سكنت وعندى ان اصله من معنى المت وهو النزاع تشبيها  
للميت بنزاع الدلو ويؤيده ان النزاع جاء بمعنى قلع الحياة وجاء من جذب جذاب  
كقطام للنية ومثله جباد وقس على ذلك سائر الكتاب  
فهذا النمط الغريب والاسلوب العجيب في تنسيق الانفاظ واطهار معانيها هو الذى  
قطع كبدى ابراهيم اليازجى واستاذه البستاني صاحب التشبيه الحوشية \* والتعابير  
الوحشية \* وارقهما واباتهما على مضمج حشوه القناد \* وطال ليلهما به حتى  
كانه شد بامراس الى اطواد \* فما زالا ينقران فى هذا الكتاب عن عيب ينشرانه \*  
وغلط يشهرانه \* حتى وسوس اليهما الخناس ان فى كل عبارة منه غلطا \* وتحت  
كل جملة منه سقطا \* فجعلوا صوابه خطأ \* ونظرا غدقه خطأ \* لان الله تعالى  
اعبى بصارهما عن الصواب \* فضرب ما بينهما وبين الهدى حجبا واى حجاب \*

وانسأهما الشيطان ما في محيط المحيط ومفتاح المصباح من الخطأ والتعريف \* وما في مجمع البحرين ونار القرى من اللحن والتصنيف \* ولو كان لهما عقل يعقلهما عن المنكر \* او نهى تنهأهما عن التهاافت على الشر \* او جري يحجرهما عن اتباع الهوى \* او عرض يعرض بهما عن الخنى لنظرا اولاً في عيوبهما \* واستغفرا من ذنوبهما

يا ايها الرجل المعلم غيره \* لم لا لنفسك كان ذا التعليم  
لاته عن خلق وتأتى مثله \* عار عليك اذا فعلت عظيم

ودونك برهاناً آخر على فضل سر الليال وهو ما شهره المؤلف في احدى الجواب قال من فوائد سر الليال انك اذا اتخذت الفعل المضاعف اصلاً وفرعت عليه جمع الافعال وجدت بينهما وبينه تناسبا وتجانسا بحيث تامل في حقيقة الاصل لتدرك معناه مثال ذلك لفظة فت فان معناه الدق والكسر بالاصابع ولازمه القمح لان كل ما انكسر انفتح \* ثم تقول فتاً كمنع كسر واطفاً وما فتأ مثله التاء اى ما زال وحقيقة معناه ما انكسر وما انقطع الا ان كسر العين في فتاً افصح من فتحها وعليه اقتصر صاحب المصباح \* ثم فتح ضد اغلق وهو ظاهر \* ثم القمح اصل معناه اللين رجل اقح الطرف فآره فلم ينقطع عن معنى التكسر \* ثم فتر من بابي نصر وضرب فتورا وفتارا سكن بعد حدة ولان بعد شدة وحقيقة معناه انكسر تقول فتر الحر كما تقول انكسر الحر \* ثم القش وهو طلب عن بحث كذا تعريف صاحب القاموس له وحقيقة معناه طلب فتحه وكشفه وهو اكثر ظهوراً في قنشت الثوب بالتخفيف والتشديد \* ثم فترسه بمعنى قطعه ومثله فرصه ولا يخفى ان القطع والكسر من مورد واحد \* ثم فتغه كعنه وطئه حتى ينشدخ وهو مبني على الكسر والتلين \* ثم فتغه شقه وهو جامع لمعنى الكسر والفتح \* ثم الفتك ان ياتي الرجل وهو غافل حتى يشد عليه فيقتله وهو غير منقطع عن معنى الكسر لكنه خصص بهيمة معلومة وحالة مخصوصة \* ثم فتله اى لواه ولك فيه وجهان احدهما انه يرجع الى حركة اليد في الفت والثاني انه مقلوب لفت ومثله لبت واليه ذهب الجوهري حيث قال قتلت الحبل وغيره وفتله عن وجهه فانقتل اى صرفه فانصرف وهو قلب لفت \* ثم فتن الذهب والفضة اذا بهما للاختبار هذا اصل المعنى وهو مبني على التكسير والفتح واصل الفتنة الخبرة بمعنى المحنة ثم اطلقت على اختلاف الناس في الاراء

وعلى



وعلى الضلال والاضلال والجنون والاثم والكفر والفضيحة والعذاب وغير ذلك  
وكله لا يتخلو عن المناسبة \* ثم الفتى الشباب وحقيقة معناه تفتح الصبي في سنه  
والفتوى بضم الفاء وفتحها ما افتي به الفقيه وحقيقة معناه ما فتحه وكشفه  
ويؤيد ذلك ان الفتح جاء بمعنى الحكم بين الخصمين وفتحته بمعنى قاضاه ولم يذكر  
صاحب القاموس صيغة فاعل في قضى وذكر في مادة فتك فتحته بمعنى ساومه \*  
(مثال آخر) جم الماء يجم ويجم جوما اذا كثر واجتمع والفرس جما ما ترك الضراب  
فتجمع ماؤه والاولى ان يقال يجمع ماؤه لترك الضراب \* ثم حى عليه كفرح غضب  
وهو غير محرف عن حى عليه فان الغضب كثيرا ما ياتي من معنى الامتلاء نحو  
حبل عليه اى غضب واصله من حبل من الماء والشراب اى امتلاء وتجمأ في ثيابه  
تجمع والجماء الشخص وهو غير منقطع عن التجمع \* ثم جمع الفرس اعتر بفارسة  
وغلبه وهو يرجع الى جم ماؤه لترك الضراب \* ثم الجمخ الكبير والفخر وهو من هيئة  
الفرس الجامح ومثله الزمخ والشمخ \* ثم جمد الماء وكل سائل وحقيقة معناه تجمع  
ويؤيده محى اجمع بمعنى جفف وايدس \* ثم الجمعد الحجارة المجموعة \* ثم الجمرة النار  
المنقذة ج جمر وعبارة الصحاح الجمر جمع جرة من النار وهى عندى اولى حتى تكون  
مثل تمر وتمره ولحم ولجمة وكيف كان فان حقيقة معنى الجمر النار المتجمعة بعد اشتعال  
الخطب متفرقا ومن هذا المعنى الجمرة وهى الف فارس وجرت المرأة شعرها جمعته  
وعقدته في قفاها وكل ضفيرة جيرة \* ثم الجمشورة التراب المجموع ومثله الجرثومة \*  
ثما الجمخور الاجوف \* ثم جرز نكص وهرب وهو من معنى الجز \* ثم الجمحور الجمع  
العظيم ومثله الجمهور والجمعة الجمعة وهو ان يجمع الجمار نفسه ويحمل على العانة  
\* ثم جمهور الناس جلهم وجهه جمعه \* ثم جز اى عدا وهو يرجع الى جمع  
الحصان \* ثم جس الودك جو سا من باب قعد جمد كما في المصباح وهو اول ما ابتدا  
به المادة وصاحب القاموس ابتداء بالجاموس مع جر منه بانه معرب وهو غريب منكر  
وعندى ان الجاموس غير معرب كما تشير اليه عبارة المصباح فانه قال الجاموس  
نوع من البقر كانه مشتق من ذلك ( اى من جس الودك ) لانه ليس فيه لين  
البقر في استعماله فى الحرث والزرع والدياسة \* ثم جش راسه حلقة وهو ضد جمع  
ومثله جش راسه \* ثم جمع الشى ومعناه ظاهر \* ثم جل اى جمع وجملة من الكلام  
طائفة منه فكانك قلت جماعة ومعنى الجمل عندى حيوان متجمعة فيه الثوائد والمنافع

\* ثم الجليل من يجمع كل شئ \* ثم الجمان كغراب اللولو او هنوات اشكال اللولو من فضة وعندى انه غير منقطع عن معنى الجمع \* ثم الجماء الشخص من الشئ وحجمه فكانك قلت جملته وتجمي القوم اجتمع بعضهم الى بعض

ولولا هذا الاسلوب لحفيت عليك اسرار اللغة بل كان ذلك حاملا على اساءة الظن بالواضع لان الجاهل اذا وجد السلاح بالكسر والسلاح بالضم من مادة واحدة يحير في وجه المناسبة بينهما فيحمله التحير على نسبة السين لكلام العرب فاذا رد المعنى الى سل ثم انتقل الى سلا وسلب وسلت وسلج حتى وصل الى سلج علم ان الوجه الجامع بين السلاح المكسور والمضموم السل قسطن نفسه وهذا المثال وحده كاف في لزوم اتخاذ الفعل والمضاعف اصلا فضلا عن باقى الادلة المذكورة في مقدمة الكتاب فاذا علمت هذا علمت ايضا ان هذا الكتاب ليس موضوعا على الاشتقاق الاكبر كما ظن بعض من اطلع عليه فانهم مثلوا للاشتقاق الاكبر بقولهم شجرت فلانا بالرح اى جعلته فيه كالغصن في الشجرة وتشاجر القوم اى اختلفوا باختلاف اغصان الشجرة مع ان شجر فلانا بالرح يرجع الى شج البحر بمعنى شقه والمفازة قطعها ومعنى الشجر محركة من الشجر مسكنة وهو الاختلاف ومرجع هذا الى شج الشراب اى مزجه فان لازم المزج الاختلاف فقد رايت ان الشجر محركة ليس اصلا للشجر مسكنة خلافا لما زعموه هذا وانى قد اتبعت الفعل المضاعف بالفعل الاجوف لاني رايت انهما كثيرا ما ياتيان بمعنى واحد او بمعنىين متقاربين يعلم ذلك من امعن النظر فبهما ثم رايت في كتاب الوشاح ما معناه ان بعض ائمة اللغة يجعلون المضاعف والاجوف من مورد واحد

اما التقاريف التي حررتها العلماء والادباء والفضلاء الالباء على سر الليال فانها تكاد تكون كتابا مستقلا فاول ذلك ما قاله العلامة الفاضل الاديب عز تلو عبد الله بك فكرى من فصل طويل \* وقد وفق الله في كل عصر عظماء علمائه \* ونهباء نبلائه \* لخدمة هذا العلم الشريف والقيام بازائه \* فافادوا واجادوا \* وبلغوا من احراز الثواب والصواب ما ارادوا \* ولكن طالما تمت الناس على عزة ماملوها \* كتابا يميز بين فروع هذه اللغة واصولها \* ويعلل وضع كل كلمة بازاء مدلولها \* فان كتب اللغة التي رايناها وان عللت بعض كلماتها \* وردت معانى بعض المواد الى اصل مدلولاتها \* لكنهم لم تلتزم ذلك في جميع المواضع \* بحيث يظهر في كل لفظة

سر حكمة الواضع \* فلم توجد هذه البغية فيما وصلت اليد اليه \* والله سبحانه  
وتعالى اعلم بما لم نطلع عليه \* فلما اعوز الظفر بكتاب على ذلك الاسلوب \* وكادت  
تعجز الليالي الحبالى عن انتاج هذا المطلوب \* وفق الله لودعى الفنون الادبية والمعجمها \*  
واباعبيدة هذه اللغة الكريمة واصمعيها \* خير سابق في مضممار الفخار \* واحمد فارس  
في ميدان البيان \* لا يجارى في مضممار \* ولا يصطلى له بنار \* ورافع رايات الفضل  
المبين على ارفع منار \* فخر هذا العصر على سولف الاعصار \* والمتباهية بماله  
من بدائع الآثار جميع الامصار \* فمحم الاخضام بالقول الفصل \* ومفعم الايام بماله  
من الفضل \* آية الله في فصاحة القول وبلاغته \* وغاية الغايات في صناعة البيان  
وصياغته \* رب الصنائع الروائع \* والبدائء والبدائع \* والكلم النوايغ \* والحكم  
البواع \* واللطائف والطرائف \* والعوارف والمعارف \* صاحب الجوائب التى  
جابت الافاق \* واذعن بالتسليم لبراعتها جميع الفضلاء بالاتفاق \* فاستنجد العزيمة  
العظيمة لهذا الشأن \* واجهد نفسه الكريمة فى خدمة هذا اللسان \* لالتقاط درره  
المكنون من زواجر البحار \* واستنباط سره المصون فى صمائر الاستنار \* واخلص  
لهذه اللغة البديعة هواها \* ولم يجعل فى منزلتها الرفيعة سواها \* فدان له عصبها \*  
ودنال قصبها \* وفتحت له كنوزها \* وشرحت له رموزها \* واجتته من بهي  
ازهارها الفاتحة بطيب نشرها \* وناجته بخفي اسرارها المضمون على غيره بنشرها \*  
فاستوعب محائبها المنعشة للقواد \* وغرأبها المدهشة لعقول الحساد \* واوعب  
ذلك فى كتابه سر الليال \* البديع المثال \* الذى هو نتيجة سهر الليالى الطوال \*  
فى حب هذه اللغة الشريفة وخدمتها \* فاودعه ما يكشف عن الافهام القويمة غشاء  
غتمها \* ويملك انحاء القلوب السليمة برمتها \* ويقنن احواء النفوس الكريمة  
بازمتها \* وقد تحفى بنسخة الجزء الاول منه ادام الله اتحافه \* ووالى عليه الطافه \*  
وواصل اسعاده واسعافه \* فشاق ناظرى روضة دانية المغانى من زواجر  
مبايه \* وراق فكري جنة زاوية المغانى من بواهر معانيه \* فالفيت ما لم يحط به  
باع الاطلاع قبله فى كتاب \* ولا تعلق به اطماع الاسماع فى سالف الاحقاب \*  
من الفرائد الجمه \* والفوائد المهمه \* والنكت المطربه \* والتحقيقات المجبه \*  
والابتكارات الفائده \* والاشارات الشائقه \* فانه كشف استار اسرار اللغة  
ومزايها \* واستخرج خفايا الحبايا من زواياها \* ومن مزايا هذا الكتاب القاضية

بفضله \* رد الفرع الى اصله \* و اراد الشيء في محله \* و سرد المواد على أسلوب  
حكيم \* و ترتيب قويم \* استدعاها ايضاح تناسبها \* و ابداء تجانسها \* و بيان اصل  
مدلولاتها \* و نسق معاني تلك المواد في البق محلاتها \* على وضع رائع \* و صنع  
بارع \* تدينت به وجوه ما خذها \* و علاقاتها و مناسباتها \* حتى انتظمت مواد  
اللغة على هذا المثال كقلائد الدر \* و انسبكت في قالب الجمال و الكمال كسباك  
الذهب الحر \* مع اتباع كل دعوى ببيان بيناتها \* و جمع فرائد الفوائد من مضمناتها  
و استدرالك ما فات صاحب القاموس على كثرة نفعه \* و غزارة جمعه \* من بيان  
يطلب \* او مثل يضرب \* او لفظة يرغب في اثباتها \* و من مزايها هذا الكتاب  
الجليل \* و محاسن اسلوبه الجميل \* تثبت معاني اللغة في ذهن قارئه بكثرة ما يرب  
من التعليل \* و اراد الدليل \* فان المسئلة اذا ذكرت بتعليلها \* و اتبعت بذكر  
دليلها \* كانت بالقلب اعلق \* و باقبول اخلق \* مع تسهيل العبارة \* و تقريب  
الاشارة \* و ترك الطويل الممل \* و مجازة التقصير المخل \* الى غير ذلك من الخصاص  
التي تبهر بحسنها ارباب الالباب \* و تقاصر دون اوصاف محاسنها اطناب  
الاطناب \* تقبل الله من مولفه الفاضل الجليل هذا السعي المشكور \* و ضاعف له  
جزيل الاجور على هذا العمل الجميل المبرور \* انه غنى شكور \* و لازال فخرا لارباب  
الادب \* و ذخرا لطلاب لسان العرب \* على مدى الدهور \* ما ازدهى في الدحي  
هلال \* و انتهى الى غاية كمال \*

و من ذلك ما حرره العلامة الاستاذ الشيخ عبد الهادي نجا الايساري قال \*  
و السابقون الاولون من احرابه و انصاره (اي اللسان العربي) و الذين اتبعوهم باحسان  
في قطف قطوف اسراره و ان شيدوا مبانيه \* و نضدوا مبانيه \* و مهدوا قواعد \*  
و مدوا في مجامع جوامعهم موافقه \* و جلوا عن انسها الحسان \* و حلوا نصوصه بفصوص  
البيان \* لكن لم يات احد منهم بما به يروق مجتلاه و مجتناه \* و يوصل به ما تقطع  
من بين لفظه و معناه \* حتى تنبه لذلك فارس ميدان البراعة \* و مالك زمام  
القرطاس و البراعة \* الفذ الذي غفمت عن توامه فتاة الزمان \* و البذ الذي اصبح  
وليانه و بنانه في جنبي البلاغة و البراعة عينان نضاحتان \* فالف بين قلوبه  
و جمع فيه بين المحب و محبوبه \* بما الفه من كتابه السحر الحلال \* المسمى بسر  
الليال \* فلقد احسن به كل الاحسان \* و اقربه اعين الزمان \* لاسيما بالطريقة التي  
ابدعها

ابديها \* والشريعة التي شرعها \* فقلدها تقصارا في جيد لغة العرب \* وخلدها نعمة  
سابعة على جميع اهل الادب \* اورد الافكار من سلامة اختراعه بجمورا من المعارف  
صافيه \* والبس الازدهان من حسن تفصيله حللا من الفضل ضافيه \* اذ اطلع  
طرسه المسطور من اسرار اللغة كواكب واقارا \* وايض معناه البعيد ولفظه القريب  
من مكنون لطائفها حدائق وازهارا \* ولعمري لقد راققت فصوله اختراعا \* وفاقت  
فروعه الاصول الجامعة اجماعا \* واوضح سبيل اللغة العربية باوضح من فلق الصبح  
ووشح عرائسها بوشاح من التقيق قد رضع بجواهر من النصح \* فهو منة من  
الله ملأت الصدور انشراحا \* وعمت الارحاء كيف لا وقد كرم مفهومها ونصا  
وزهب في مذاهب الفضل الى الامد الاقصى \* رايته فرايت تحت كل ذرة منه درة \*  
وفوق كل طلعة منه غرة \* وما ظنك بكتاب يلعب بعقول الكتاب محبا \* وينثر على وجوه  
وجهاء الادب لؤلؤا رطبا \* لمعانيه من كل قلب نصيب \* ولا لفاظه في محاضرة العقول سر  
مجبب \* فصول نثر تعلقو على النثر \* وعقود فقر صب الفلك في قوالبها زهره  
فقر تقول لفكر الزمان اسمع واجب \* وطب نفسا بهذه المحاسن الباهرة ودار بحسن  
وصفها ووصف حسنهما وطب \* فقال الزمان ان فكري قد قام بصوغ عقود  
المدح \* على جميل هذه المنن وجميل هذه المنح \* وقرظه من المذهب الكلامي بما  
يطرب الالباب \* وهو فذلكة القياس \* والعمدة في ذلك الامر عند الاكياس  
وان هذا الكتاب لمدام المسرة اللطف كاس \* ولدوام المبرة اشرف نبراس \* ذلك  
من فضل الله علينا وعلى الناس \* يجلس نديمه فوق السحاب المار \* ويدور على  
قطبه فلك الفصاحة الدوار \* يتضوع به من الادب ارجاؤه \* ويحل به من عقد  
اللسان ما يتيسر به لكل آمل رجاؤه \* قد تبليج في بروج الادب بدره \* فبهر عقل كل  
من امر فيه امره \* وتبرج في مروج البدو والحضر \* فسلم له من اسلم وبهت الذي  
كفر \* فلا قسم بمواقع نجوم البراعة من سر هذا الكتاب \* انه لهدي للناس ورحمة  
وبشرى لاولى الالباب \* اخرج الناس من ظلمات العي والغي \* والحق مشايخ  
الادب باولاد الحى \* ما فيه فضل الاوقد اوضح من اللسان مشكله \* ولا اصل  
الاوعاد الى رحم الاشباه والنظائر بالصله \* فن بني المتشوفين الى معانقة مخدرات  
اللغة \* المتشوقين الى طاموع شمسها البازعة \* ان قد تبرجت عرائسها الغواني  
وتيسرت من مطالبها مسرات الاماني \* وصفا شرابها فحل بعد التحريم \* وعنى

مجاها فلا حرج على طلاب مكنونها ولا لغوفيهما ولا تاثير \* باراز ذلك الكتاب  
الميزهر اللفاظ والمعاني \* المسفر لكل عاشق عن وجه ليس له في الجمال ثاني  
يقول للبدر في الظلماء طلعت \* باى وجه اذا اقبلت تلقاني

ما فيه عندي مجال لقادح \* ولا يقدر فيه الا قلب آثر ابدان الاتباع بالابتداع  
الفاضح \* فله ما غنمه المؤلف من الثناء الذى تتوج به على عمر الاعصار \* رؤوس  
المنابر \* وتورج به ارجاء الاقطار \* وتورخ به صحف المفخر \* لا زال سحابا وانواء  
الفضائل ماؤه \* وبدرا وانواع المحامد سماؤه \* وعلمنا منه مبدأ الفضل واليه انتهائه  
\* ومما حرره العلامة الحرير سعاد تلو السيد اياظه باشامن اعضاء مجلس الاحكام المصرى \*  
وبعد فلنى اطلعت على كتاب سر الليال \* فاذا هو عزيز المثال \* وعلى غير مصنفه  
بعيد المثال \* لاسيما في نوعى القلب والابدال \* فهو جدير بقول القائل \* هذا  
المصنف لو يباع بوزنه \* ذهب لكان البائع المغبونا \* كيف لا وهو تاليف نادرة  
دهرة \* ووحيد عصره \* احد من جال في مضمار البراعة \* وفارس من اشارت  
اليهم بالبيان البراعة \* سلطان العاشقين لحسان هاتيك الاسرار \* التى لا تكاد  
تخاطب غيره الا خلف استار \* ومن وراء جدار \* السابق فلا يلحق له غبار \* السارى  
على مصباحه ذووا الآداب \* السائر على شاطئ شريعة آدابه كل جواب \* من  
باصالة الراى شهرته \* وبحلية الفضل زينته \* الذى تتجلى بعقود ذكره عطل  
اجياد المجاس \* حضرة محرر الجوائب احد افتدى فارس

متى تطلب الآداب احد فارس \* ذكاء اتيناها باحد فارس  
مربي المعاني في جوار ذكائه \* وما نحتها الاقوات يسر المناقس  
فسر الليالى فيض بحر امده \* نهاه فما ياتي بغير النفائس  
شؤون افادتها حنادس ظلمة \* ولكن بها ابيضت وجوه المدارس  
ولما وقفت على عجيب اختراعه \* واطربنى بديع ابتداعه \* سجدت لله شكرا \*  
وحدته حمد من احاط علمه بجميع الآله قدرا \* حيث قيض مثل هذا الهمام لهذا  
التصنيف \* الذى نبأ عن علم من تقدم من الفحول اهل التأليف \* ففى فى  
هذا الفج العميق الشقة والالتباس \* مستضيئا بمصباح لولا المستقة ساد الناس \* فياه  
من بليغ في سماء اللغة بدا بده \* فقلنا اذ ذاك لله دره \* وياليت شعرى كيف  
المكافاة لهذا الفاضل \* وكيف يقرظ حسان معانيه مثلى وجيدى من حلى العلوم

عاطل \* ولكن لما التمس مني ذلك من في سويداء القلب محبته \* ولم يسعني الا  
اجابته \* طقت اقدم رجلا واوخر اخرى \* كما قيل لا ادري ايها اخرى \* وما  
ذاك الا لقصر الباع وقلة البضاعة \* وعدم الممارسة لاسباب هذه الصناعة \*  
فهل اتاني ذلك الا كهده الى البحر قطره \* او جالب الى غياض المشان قمره \* لكن  
كما تذكرت فكري \* تحيرت في امري \* فقلت واثقا بمقابلتي بالسماح \* التسبه  
باهل الفلاح فلاح

لاستهلن الصعب او ادرك المنى \* فما انقادت الآمال الا لصابر  
وما زالت القريحة تتردد بين اقدم واحجم \* وتقول مالي وللولوج في مضايق  
هذا الزحام

اذا لم تستطع شيئا فدعه \* وجاوزه الى ما تستطيع  
فقلت لها ان اخا الهيجاء من بسعي معك \* ومن يضر نفسه لينفعك  
فاستسلمت بعض استسلام \* وسالت باعناق مطيها باطح الكلام \* فقلت اللهم انه لم  
ينقط القلق عرائس الامالي \* بمثل هذه اللاآي \* التي ازدرت بالقاموس والصحاح \*  
وجرت ذيل التيه على المزهر والمصباح \* وكان قبلها لسان العرب \* قاصرا عن  
نيل الارب \* فعلا مقامها على المقامات \* واميط عن وجهه الجمهرة تشتت وجوه  
الدلالات والافادات \* ولعمري لو شامها ابن الاثير لم يتدى بانهايه \* ولعهد نهايته  
بالاضافة اليها بدايه \* ولو برزت مخدراتها لشارح القاموس \* لما وضع التاج على  
رأس العروس \* فيالله ما حواه هذا المؤلف الجليل من النكات الغريبة \*  
والاساليب العجيبة \* فتح بها بابا كان مرتجا دهرها طويلا \* فسهل بها الى التقاط  
مثلها سبيلا \* فهي في الحقيقة ما بين الهام رحمانى \* او وارد روحانى \* لم ينسج  
فيها على منوال حاك \* بل جاء منفردا في تلك المسالك \* فبلغت ركاب افكاره  
عند النهاية دار السلام وقابله من القبون حسن الختام

احسن بمضمار علم قال فارسه \* اصالة الراي صانتي عن الخطل  
ابدى من اللغة الغراء ما خفيت \* اعلام مظهره عن اعين الاول  
حتى بدا بدره نادى مؤرخه \* سر الليالي اتى عن فارس بطل  
سنة ١٢٨٥.

\* ومما كتبه العالم الفاضل الاديب الشيخ مصطفى العدوي الازهرى \*

بينما الناس متشوقة في كل عصر لرؤية الاعاجيب \* متشوقة لما يتجدد من  
البدائع في كل غريب \* اذ لاحت عليهم لوائح انوار سنيه \* وفاحت لديهم فوائح  
انوار زهره \* فعطرت الآفاق من نشرها الاريح \* وسطرت الاوراق من بشرها  
البهيح

اطلعت في سمائنا كوكب الكشف فاغشت ابصارنا بالضياء  
فرمقت العيون الناظره \* الى تلك المحاسن الناضره \* واذا هي نور سري سره  
السارى فاشرقت منه دهم الميال \* ونور زاهر تكلمت تيجانه الباهرة بالآل \*  
فاشتاقت النفوس التي على طرف الثمام \* الى الاطلاع على مطالع السعود وكشف  
الثمام \* فصدح صادق التهانى معلنا باظهار هذا السر المصون \* مطربا بسجعات  
المثالث والمثنى فوق هاتيك الغصون \* مخبرا بان هذه اشراق انوار سطعت من  
سماء المعارف \* لمن هو في مضممار الزهان واسرار العرفان احمد فارس واوحد  
عارف \* مشتملا ذلك الكتاب المستطاب على القلب والابدال \* وهو بهذا العجب  
العجاب على سمو شان مؤلفه دال

طربت عند سماعى ذكر معناه \* فكيف لو كان هذا عند مغناه  
فهرتني اريحية الصبايه \* ان اقتفى آثار من مدحه من اهل الاصابه \* فقلت في  
الحال \* على سبيل الارتجال \* ممثلا قول من قال \* وكن رجلا رجله في الثرى \*  
وهامة همته في الثريا

انسيم فاح من عرف الشمال \* يتهادى عن يمين وشمال  
ام عبيق نشر مطوياته \* عطر الارحاء من طيب الغوال  
ام بدور لاثبات مذبدا \* نورها السامى ضياء الشمس حال  
ام معان سافرات اسفرت \* بيمان تتجلى كالهلال  
ام رياض زاهيات ازهرت \* بضواحي ودواحي وظلال  
ضحك الزهر بها لما راى \* همع دمع المزن اضحى في انهمال  
صحت الارواح فيها مذ غدت \* نسمة الارواح تسرى في اعتلال  
والهوا صاف لا رباب الهوى \* وزمان الانس امسى في اعتدال  
يانديمى شنف الاسماع من \* سجع ورقاء الحمى ذات الحجان  
واحس راح الروح في دوح المنى \* من حلال السحر والبحر الزلال



واحى ليل الانس في حان الصفا \* حيث جهرا سرنا سر الليان  
عقد در زدرى اذ يزدهى \* بصحاح جوهريات الال  
هو بحر ليس يحوى دره \* غير غواص الحجارب الجلال  
هو مرآة لارباب النهى \* تظهر الاشياء من غير صفال  
غاض قاموس المعانى وانزوى \* منه مذ سياله السلسال سئال  
ليس للمصباح نور مبصر \* مع ظهور الشمس في برج الكمال  
فهو حق ظاهر دون خفا \* وسواه ان بدا طيف خيال  
اذ لغات العرب طرا قبله \* قلبها خاو عن الابدال خال  
فاتاها فارس الهيجا على \* فترة في كورة بيني التزال  
فاقتنى آثارها مقتصا \* غرر الالفاظ من در المقال  
وك ساهاتوب عز وبها \* تجلى في حلاه بالجمال  
بيسان مبدع تبيانه \* شأوه السامى بعيد في المنال  
جاء بالآيات مذ جاب الحمى \* فارس كم في مجال العلم جال  
عضد السعد عصام سيد \* هو للتحقيق غوث وثمان  
كم فروع جمحت عن اصلها \* ردها بالطوع في ابهى مثال  
كل فن باسميرى وله \* دولة في كل عصر ورجال  
ان حقا الاولى راموا العلى \* ان يشدوا صوب مغناه الرحان  
اعط قوس الفضل باربها ولا \* تولها من شانها قيل وقال  
يا امام العصر يا من قد غدا \* قدره العالى على عليه دال  
هاك منى بنت فكر زينت \* لهماكم تهادى بالدلال  
تبغى منكم قبولا ورضى \* فعسى تحظى ويا نعم النوال  
دمت في عز على رغم العدى \* راقيا اوج المعالى والكمال  
وقال الاديب اللوذعى منبى زمانه محمود صفوت افندى \*

وكتاب تناسق اللفظ فيه \* فهو عقد مفصل من لآتى  
في كلام جماله في كمال \* ومعان بديعة في معال  
صرف النطق والبلاغة فيه \* بيسان في القلب والابدال  
عارض الدر بالصحاح من الجو \* هر والبدر طالعا في كمال

بلغات من الفصح بليغا \* ت بيان اتى بسحر حلال  
ابدل القلب سرها في المعاني \* فإرانا تصرف الابدال  
احرز السبق فارس بالمعلى \* وراى ابن السكيت دون المجال  
احد الذات والصفات جميعا \* احد القول احد الافعال  
علم البحر لافظا بفريد \* لفظه بالفريد والامثال  
انما البحر قلبه البحر علما \* ويرى العلم صالح الاعمال  
كان مما اسره الدهر دهرها \* ثم نم التقلب بالاحوال  
فهو كالبدر في سره فارخ \* المعى اذاع سر الليال

سنة ١٢٨٥

\* وكتب في الوقائع المصرية عدد ٢٩٧ بتاريخ الثانى \*

\* عشر من صفر من سنه ١٢٨٦ مانصه \*

\* استحسان وتنبية من مطلع عارف حضرة الباشا المفخم وكيل جمعية المعارف \*  
قد متعنا النظر في بعض نسخ الجوائب \* على عادتنا من استقصاء ما فيها من  
المطالب \* فاذا فيها في مادة اقوى تحقيق رائق \* وتدقيق حرى بالاستحسان  
فائق \* قد جمع من النقول ما يدرأ الضنون \* وتقربه الانفس والعيون \* وبالاطلاع  
على اصولها رايناها في غاية التكرير \* الذى لا يعرب عنه قليل ولا نغير \* ولم يسبق  
سواه اليه \* ولم ينبه غيره عليه فحمدنا الله تعالى على وجود مثل هذا المحرر \* الذى  
يشهد بفضله كل فاضل ويقر \* وتيقظنا لقد سر الليال \* وانه يمكن من التحقيق  
عال \* يتحتم على كل انسان \* ان ينظر اليه بعين القبول والاستحسان \* ويجد  
في تحصيله \* لان ذلك المحرر من قبيله \* (اتمى) اما التنبية فتعلق برواية حديث  
وهى ليست من هذا الباب

\* وجاء في تقرىظ سر الليال من علماء العراق ما كتبه \*

\* العلامة الاستاذ الشيخ عبد الباقى افندى الوسى زاده قال \*

بسم الله الرحمن الرحيم حمدا لمن وفقنى فإوقفنى في فروق \* على سر الليال \* في القلب  
والابدال \* الذى بينه وبين سائر المصنفات فروق \* كيف لا وهو تصنيف فارس  
ميدان البلاغه \* ومن لم يبلغ احد في جلبات السبق بلاغه \* بجمع البحرين \*  
وملتقى النيرين \* جمع جوامع المحامد والمواهب مشكوة شوارق الادب \* مصباح

مصباح

مصايح اسرار البلاغة للعرب \* خلاصة اهل التقويم والتوضيح \* ومعنى اللبيب  
عن التصريح بالتلويح \* القاموس العباب \* والحاوي لمنهج الصواب \* زهرة  
الالباب \* وروضة الاداب \* المثل السائر في سائر البلاد \* والدرة الفاخرة لكل  
العباد \* من الفاظه الاكسيرية لاولى البصائر درياق \* حضرة احمد فارس افندى  
السدياق \* لازالت رماح اقلامه تاسر كل معنى انيق \* قحزرق كل لفظ رفيق \*  
وعساكر افهامه تبول في مهامه كل عويص \* وتيار كل غويص \* لنكس جيوش  
المشكلات \* وقح حصون الخفيات \* ولا برحت الفاظه ومعانيه مصونة من عين  
الحسود \* في صدف جان لولو مكنون مخوم بختام من مسك عبيره ممدود \* فله  
در اناهل ذرت عنبر مداده على صفحات قرطاسه \* ودر فطنة اطلعت من مشكوة  
بلاغتها نور نبراسه \* ففي مختصره مطول المدح \* وفي تلخيصه ما يغني عن الحاشية  
والشرح \* ولعمري لقد ابدع فيه غاية الابداع \* واتى بمالم تستطعه الاوائل  
بلازراع \*

وليس على الله بمستكر \* ان يجمع العالم في واحد

وهو الحرى بان يقول فيه ذووا العرفان \* ليس في الابداع ابداع مما كان \*  
\* ومما كتبه اخوه الاستاذ العلامة الشيخ عبد الله بهاء الدين افندى قال \*  
لقد باحت الميالي بسرها المكنوم \* فابت لنا ما استنارت منه ارجاء الفضائل \*  
واعلنت الايام بما اخفته في صدرها من السلم المعلوم \* فحققت لنا مقالة كم ترك الاول  
للاخر \* ولما انجلي ذلك السر للعيان \* وتبجلي تحبه في سماء البيان \* علمنا  
ان الامر فوق ما نعلم ونعهد \* ووراء طور العقول وابعده \* قد وعته اذن واعيه \*  
فاودعته صدرا رحيبا بالعلوم \* وادركته مدركة حاويه \* فخواه فواد فسيح  
بدقائق المنطوق والمفهوم \* وسن لي بمثل فارس مضمار الكمالات \* الذي امتطى  
من الفضل سهوة كل محجل اغر قد استصعب على من سواه \* وغواص بحر  
المشكلات الذي استقصى اقصاه وادناه \* يساهر الليالي فيستملئ منها اسرارها \*  
ويسامر الاقلام دون السمر العوالي فيستكشف بها من محبتات الدقائق استارها \*  
فهو الفارس الذي ترحل في ركابه كل فاضل \* واججم عن مناقضته في ميدان العلا  
كل مناقض \* المجلي يدقيق نظره وجلى فكره دقائق الاداب \* فكان المجلي  
في حلبتها ومن تقدم باداء فرضها ونقلها في مسجدها الجامع لكافة الطلاب \*

والمصطفى في محراب قبلتها الذي جرى ملء العنان على جواد فكره المستقيم  
فادرك كل اعوجى من الشوارد \* وعدا على عاديات فضائله فسين الضالع من الضليع  
غداة انقطع عن شأوه كل مسابق ومعانء \* ولعمري لقد اعلن هذا السر بعلو كعبه  
في المعالي \* وافشى خبرا طالما حدثتنا به الرواة عن يدره المتلالي \* ولولا ذلك  
الفاضل لما وقف على هذا السر المصون انسان \* ولبقى الى يوم النشر مطوبا  
في خزان الكتمان \* ويقينا ان من وقف على هذا السر فقد وجد الكبريت الاحمر  
من الفصاحة \* ومن اطلع على دقائق هذا السفر ظفر بكيمياء السعادة من الرجاحة  
فبدائع حسن ترتيبه رشيقه \* ومبتكراته في لطافة ترصيقه لخرد الابكار شقيقه \*  
لازال مولفه الفاضل الهمام \* مبرزا بقويم همته سر اليبالي \* على مدى الايام \*  
ولا يرح مرصفه الفارس المقدم \* مظهرا عجائب الحقائق بسمر اقلامه العوالي \*  
من حجاب الاحقاب والاعوام \*

\* ومما كتبه الاستاذ العلامة حضرة فضيلتو الشيخ محمد امين افندي الجندي \*  
من اعضاء شورى الدولة سابقا قال بعد البسملة والحمدلة وبعد فلما حضرت ثالث  
مرة الى دار الخلافة العلية \* والبلدة الطيبة قسطنطينيه \* لقيت بها العالم الفاضل \*  
والمدقق النحرير الكامل \* حريرى زمانه \* وسيبويه عصره واوانه \* صاحب  
التأليف المطبوعة اثنافعه \* والجواب المفيدة الجامعة \* المشتهر بالفضل في الآفاق \*  
احمد فارس افندي الشدياق \* بلغه الله تعالى آماله \* واحسن في الدارين حالنا  
وحاله \* فاتحفي بما وجد عنده اذ ذلك من الكتب التي حررها \* والرسائل التي الفها  
وحبرها \* فوجدت كلا منها غاية في بابه \* ونهاية شاهدة بسعة اطلاعه ووفرة  
آدابه \* لاسيما هذه المجلة الموسومة بسر الليال \* والموسومة على احسن طرز وامجب  
مثال \* فاني لما تصفحت صحائف اوراقها وسطورها \* واستطلعت بالمطالعة عرائس  
معانيها من خدور قصورها \* الفيتها السهل الممتع \* وذروة الشاهق المرتفع \*  
لم يحلق حول حياها الى الآن طائر فكر \* ولا اقتطفت ثمار باسقاتها قبل قريحة  
زيد او عمرو \* بل المؤلف مخترع نظامها وتهذيبها \* ونسج وحده في امر تأليفها  
وترتيبها \* فهي البحر الزاخر \* والمصداق على قولهم كم ترك الاول للاخر \*  
ومن تأمل تأمل منصف \* والتزم الحق غير متعنت ولا متعسف \* جزم بان سوق  
المعارف في عصرنا رائج غير كاسد \* والميل الى تحصيل العلوم والفنون مترابء \*

الى آخر ما قال ونعم المقال

✽ ومما حرره الاستاذ العلامة الشيخ ابراهيم الاحدب في بيروت قال ✽  
وبعد فاني قد وقفت وقوف من تدبر الالفاظ لادراك معانيها ✽ وامن النظر في خفايا  
اسرارها وكان ممن يعانها ✽ على الكتاب المرسوم بسر الليال في القلب والابدال  
المشحون بفرائد الدرر ✽ المشرق في طرر جباه الكتب غرة تزدان بهما الغرر ✽  
فوجدته كتابا محكم البنين ✽ متقن المعاني والبيان ✽ كشف لنا المخبا من اسرار لغة  
العرب ✽ وابان منهج السلوك للدخول في معرفة فنون الادب ✽ ابدع بالقلب والابدال  
تصريف كلماتها ✽ ونحا بحسن الاختراع نحو الاطلاع على دقائق آياتها ✽ جاء  
بالمحكم من مختار فرند قاموسها ✽ وبني خير اساس رصعه بصحاح الجوهري لظهور  
ناموسها ✽ خبا نور المصباح عند اشراق نوره ✽ واصبح صاحب فقه اللغة غير فقيه  
بظهوره ✽ اثني عليه بالاخلاص لسان العرب ✽ ونغدا ديوان الادب بادابه مرغوب  
الطلب ✽ وعطل جامع اللغة من ان يواطى خطيب البراعة فيه على الخمس ✽ ولاح  
كتاب العين اثرا لا يفديه الناظر فيه بعين ولا نفس ✽ وضع بحمل الفرائد فوائده  
على طرف الثمام للخلاب ✽ ورفع راية العلم لمن وصل بيان معانيه بفصل الخطاب ✽  
كيف لا ومنشئه فارس الانشاء والانشاد ✽ واحده من اجاب في كل مسألة واجاد ✽  
من رنت حصة فخاره ✽ ومنت بفوائد العلوم اخبار آثاره ✽ معبد بديع الزمان بديع  
مقاماته ✽ ومبدي الصاحب بن عباد ببراعة عباراته ✽ مرصع وجنات الطروس  
بلاقي نظامه ✽ وموشع برود المعاني بازهار كلامه ✽ يعوض رشاء ذهنه في قلب  
الافكار ✽ فيستخرج من ظلمات المداد درر البحار ✽ سجت ورق الفاظه بفنون  
الادب على افنان المعارف ✽ واشرقت مطالع كلامه بيدور اللطائف ✽ تباهت  
بما آثره دار السعادة ✽ وغدت بفضائلها الحسنى وزياده ✽ تفتن فيها باساليب الانشاء  
حتى صار مثلا سائرا ✽ واغرب يبداء درارى الاملاء حتى لاح فلكا دائرا ✽ تحدى  
بانشاء الرسائل فكلم صدقت له رساله ✽ وتبدي لا يوضح المسائل فاني بما يحجز كل  
مدع ظن الناقص مثاله ✽ مازال يحاجي عن العرب ويناضل ✽ ويجر اليهم رفع  
راية الشرف فوق هام المجرة باعظم عامل ✽ فكيف لا نخلص الشاء على شمائله  
الحسان ✽ ونشكر مساعيه التي قلدت اجياد معالينا بقلائد العقيان ✽ وقد وضع  
عدة كتب في انحاء شتى من العلوم ✽ وحمل الينا ضروبا من بدائع المنثور والمنظوم

من ذلك هذا الكتاب الذي اظهر به المخبا من اسرار الليالي \* وسبك الفياضة  
بما يفوق عقود الاكي \* فلذلك اثبت عليه ببعض ما هو اهله \* وشفعت نثر كلامي  
بوصول نظم حسن به فصله \* فقلت في براعة الاستهلال \* راجيا فضل من استاثر  
بغاية الكمال

قد اباحت صبهما سر الليالي \* بسناها رغم ذي قيل وقال  
ووفت عهدي كما شاء الهوى \* وادارت بالصفا كاس الوصال  
غادة ما الشمس الا وجهها \* فوق غصن في رياض الحسن مال  
من بنات الروم رمنا وصلها \* اذ علينا دلها حسن الدلال  
تغرها الحمالى لناح نحموه \* يا نسام قد جلا تميز حال  
الى ان قال طيبة حلت بقلبي وحلت \* اذ اباحتني جني ثغر حلال  
نظمت فيه الثنايا لؤلؤا \* قد اذاع الحسن عن سر الليالي  
عن كتاب علق القلب به \* اذ يبداع وقلب جاء حال  
اعرب الدر بمبناه لنا \* مبدعا في سلكه نظم الال  
وعلى خير اساس نقله \* جاء مبنيا وان ابدى اعتلال  
لغة العرب علت قدرا به \* واليه ردها بالصدق عال  
قرب النازح من طالبه \* وراحي العلم قد ادنى المنال  
قد خبا المصباح منه اذ بدا \* ومن الدر غدا القاموس خال  
وصحاح الجوهر اعتل اسي \* ولا ليه بدت ذات ابتدال  
ولسان العرب استعلى به \* وانبرى يثنى عليه يا بهمال  
ما لمن عارض ابوابا له \* طاقه تدخله بيت الكمال  
قال فيه انه روح المني \* من بطل الحق والانصاف قال  
ما عليه ان رآه ناقصا \* اجوف ليس له قط مثال  
كيف والمنشى له احمد من \* فكره في العلم قد جاب وجال  
فارس الانشاء ذو الفضل الذي \* بالهدى قد ذاد عن طرق الضلال  
قد كبا دون لحاق شاوه \* من يمدان الذكا صلى وصال  
اين فضل الفاضل القاضى الذي \* قد قضى من فضله السامى النوال  
بالجواب الحق يلقى سائلا \* امه من قبل ابداء السؤال

ذوقضيا

ذو قضايا انبجت اشكالها \* بانفصال الجهل للعلم اتصال  
اي علم لم يكن قدوته \* وله فيه معان ومعال  
ذو راع ان علا في كفه \* فوق قرطاس فا السمر العوال  
واسع الخطو اذا جال دعا \* شاكياذو السبق من ضيق المجال  
يفنون العلم افنان له \* اورقت تدني لجانبها الظلال  
قد علا الشعري بشعر نظمه \* يديان ابداع السحر الحلال  
وجلا المنثور من الفاظه \* في رياض العلم ازهار المقال  
وبحسن النطق سكتا دعا \* من له انا ناطقا بين الرجال  
يا اماما حل في نادى العلى \* فعدا مناله شد الرحال  
قد سرى سرحجك المرتضى \* بنشاء مرخص طيب الغوال  
فتقبل عادة طلعتها \* فضحت بالحسن ربات الحجال  
صعرت وجنتها عن غيركم \* اذ جلا رونقها حسن الصقال  
واتت تمشي على استحيائها \* نحوكم ليس لها عنكم دلال  
وعليكم عقدت ايمانها \* بالمعاني حينما مدت شمال  
رفع الكف وتدعو بالبقا \* لعلامكم ما ذكرا عرف الشمال  
دمت بدرا من سنا تاريخه \* بسعود ذائع سر اليبال

سنة ١٢٨٥

\* وقال الاستاذ العلامة الشيخ عبدالقادر ابو السعود من علماء القدس الشريف \*  
لقد تقلد جيد فكري بعقود الآتى \* المستخرجة من بحر سر الليالى \* فيالها  
من جواهر نظمت في سلوك الادب \* ولله در غواصها حيث اتى بفنون العجب \*  
تزينت بها جميع كتب الآداب \* وظهر بها اسرار معاني السنة والكتاب \*  
شمس بزغت في افق سماء المفاخر والمآثر \* ولما استوت اذن مؤذنها الله اكبر  
كم ترك الاول للآخر \* اضات على كل المحافل والمواكب \* واخفى بظهورها  
جميع الكواكب \* ولما امتلأت الاكوان بضياؤها \* طمعت في ان احلى كلامي  
بنائها \* اذ كلامي كلام \* ونظامي خال عن النظام \* غير اني اطمع من ناظر  
في مقالى \* ان يقول هذا مادح سر الليالى \* فهو عندي من اعظم الاقتحار  
واشهى والذ من مسادمة الابكار \* وفي الحقيقة هي غنية عن الامتداح \* بل

بيان ختم المعالي  
احيا فوادى حلاه  
وبدره تم فضلا  
لله سر عجيب  
وفارس الفكر فيه  
كم عادة فيه تبدو  
تديه بين الغواني  
رقت قواما ومعنى  
في رونق وبهاء  
فالقلب حن اليها  
لانها بكر فضل  
رضايها ولماها  
هذا لعمرى جمال  
لله در هممام  
ينوع علم وفضل  
وبحرفهم وحبير  
اجرى الثناء عليه  
في البر والبحر حتى  
وفي العروض جميعا  
والحمد لله احمد  
فصل ربي وسلم  
مادام كأس المعاني  
واحد الناس فضلا  
او اظهر السحر ارخ

اتى بسحر حلال  
ولطفه قد حلالى  
لكن جميع الليالى  
زها بيدر الكمال  
يصول بين الرجال  
كالنجم او كالهلال  
بحسنها والدلال  
كلطف سر الليالى  
وبهجة وجمال  
وماز عن ابدال  
توشحت بكمال  
يغنى عن الجريال  
يصان عن امثال  
تعزى له فى المقال  
يروى رياض المعالى  
والبحر يلقى اللآلى  
لسان حال وقال  
على الجبال العوالى  
وسائر الاطوال  
له جميل الفعال  
على النبي والآل  
فى حانة الافضال  
وفارس فى المجال  
بيان ختم المعالى

سنة ١٢٨٥



\* ومما كتبه الفاضل النحرير امير الامراء الفخيم حسين باشا التونسي \*  
 اما بعد فقد تشرف ودودك يا احمد الخلال \* وفارس ميادين الكلام والكمال \*  
 بطالعة تالفك الاغر سر الليال \* في القلب والابدال \* الذي لم تسمح قريحة بمثاله \*  
 ولا نسج لغوى فيما علمت على منواله \* فلم ادربعد التامل فيه \* واعتبار مزايك التي  
 تستاصل المدح وتستوفيه \* بماذا اهنيك واحليك \* ثم باى ثناء جليل اثني عليك  
 ابنصيححتك وارشادك \* في صحائف ارسالك وانشادك \* واستكشافك مما خفي من  
 مصالح الامة \* كشف الله عنها كل بلية وغمه \* مشيرا الى ما ينبغي ان تكون عليه  
 سياسة ملكها \* وتأسيس انتظام سلكها \* ومناضلتك عنها دون اضدادها \*  
 والطاعنين في محاسن لغتها وشريعتها من حسادها \* ام بجمعك ما تفرق من اسنات  
 العربية \* وابدائك لما خفي من كنوز اسرارها الادبية \* ومن لى بمدح من فاق  
 اقرانه \* واستعمل في مرضاة الله بيانه وبنانه \* وحبس ايامه على ايضاح اصول  
 السياسة \* وتهذيب فروع واجبات الرئاسة \* ولياليه على بيان اسرار اللغات  
 ومبانيها \* واستذكااء نباريس معانيها \* فوالذي لا تحيط بكلماته الظنون \*  
 ويحمد عاقبة صنعهم لديه المحسنون \* لقد اريتنا بهذا التاليف الجليل \* والدستور  
 العديم المثل \* ما يحقق لنا ان وراء المحيط محيطا آخر \* يقول لافظ جواهره كم ترك  
 الاول للاخر \* مهثا لك بالسر الذي اطلعك الله عليه \* والامل الذي بلغك اجتهادا \*  
 اليه \* فسبحان المانح المفضل \* ومجزل النوال بلا سؤال \* ما انت الا فارس الزمان \*  
 واحد من سابق في ميادين البيان \* فكم ابرزت للعيان \* بسناني القلم واللسان \*  
 من مخدرة تسحر الالباب \* وتختال في برود الجمال بلا احتجاب \* وتخال انها المعنية  
 بقول من قال \* ومن هفوات التوله استقال \*

عهدي بها في الخدر تحجب دلها \* فعلى البروز لفتني من دلها  
 فالله سبحانه يجازي جميلك بالجميل ويحوطك بحفظه في الغداة والاصيل \* والسلام  
 عليك \* ما حن مشتاق اليك \* من مدينة يست قاعدة مملكة المبحار \* في اليوم  
 الثالث والعشرين من الشهر المشرف بمولد المختار \* سنة ١٢٨٦

\* محمد وهذا نص ما كتبه العلامة الفاضل الشيخ \*

\* الباجي السعودي رئيس كتاب نظارة الداخلية بتونس \*

سبحان من اودع في ضمير الايام وسر الليال \* بدائع من حكمته لا تخطر ببال \*

وأظهر ما شاء من مكنونها ما شاء في كل قطر من الاقطار وجيل من الاجيال \*  
سورا تتلى وعرائس تجلى على غير نمط سابق ولا مثال \* كم ترك فيها الاول للآخر  
والمقدم للنال \* فضلا منه ومنه لا ينقطع مردهما ولا ينقضى امرهما تبارك اسم  
ربك ذي الجلال \* وانصالة والسلام على سيدنا محمد المبعوث بالحنفية السمحاء \*  
والعربية الفصحى \* الميين بها الحرام والحلال \* وعلى آله وصحبه أمة الاقدياء \* وانجم  
الاهتداء \* في حنادس الضلال \* صلاة وسلاما تامين لا يعتريهما القلب ولا الابدال \*  
اما بعد فان علم اللغة العربية مسلكه غامض \* ومنبعه غائض \* كم اسهر الفحول  
اقتباس فوائده \* واقتناص شوارده \* وايضاح موارده \* وتقييد ناده \* وافترقت  
اغراضهم في ذلك ايدى سبا \* ودونوا ما سار في المعمور مسير الصبا \* وشغل اكثرهم  
فيمسراينا الجمع والحصر \* والهصر عن ايضاح السر \* وتميز الحلو عن المر \*  
واللباب عن القشر \* الى ان قيض الله لهااته الحبية المدخرة \* والمكرمة المتكره \*  
همة فارس الاقران \* وحامل لواء البلاغة والبراعة في هذا القران \* المبرز في حلبهما  
يوم السباق \* ناصر العربية السيد احمد فارس الشدياق \* فتمت باسرار ليل كان  
يخفيها \* واوضحت سبلا يتلون الخريت تلون الحرباء فيها \* وبين من مكنون  
اسرارها \* ووفق بين عونها وابكارها \* وما وهم فيه بعض احبارها \* ونقله  
اخيارها \* بهذا التاليف الخطير المعنون بسر الليال \* في القلب والابدال \* وما هو  
الا السحر الحلال \* وسقط اللال \* وزبدة الحقب والاحوال \* وغاية ما يبلى ويقال  
وخبية في زوايا العصور \* وكرامة مدخرة كالتى اشار اليها الولي ابن خلدون عند  
ذكر فقه اللغة لابن منصور \* فإى راع ينهري لتقريظه ولا يقصر ويصغر ويتضائل \*  
واين السهى والثريا من يد المتناول \* وبماذا احلى به لسان هذا الزمان \* وقصاراي  
ان اقول قس وسحبان \* ولا فضل لهما في غير هذا اللسان \* وهو اعز الله  
من لو شاهده عالم فاراب لالى العنان \* بل لو سار في ملاعب شعب بوان لما احتاج  
الى ترجان \* وهذه جوائب الصحف والزسائل والاوراق \* تجول الافاق كخيل السباق  
وتتردد ما بين المشرق والمغرب ومصر والشام والروم والعراق \* حاملة من ذوائع  
فضله ما طاب وراق \* ووقع عليه الاجماع والاتفاق \* لكن لما شرفنى جنابه  
باهداء جزء من التاليف المذكور \* وظن انى ممن اقتبس جذوة من جانب الطور \*  
حلتنى على اهداء هاته الاسطر الزائفة الى يد التقاد \* معتمدا في الاغضاء على سالف

العهد وسابق الوداد \* وراجيا ان يحصل لي بين نقيته لهم انساب \* وان اذكر  
معهم ولوفى صحيفة او كتاب \* وان لم اكن من اهل هذا الفن ولا هذا الباب \* داعيا  
مبدع الكل ورب الارباب \* ان يمتع بقبائه ولقائه ذوى الالساب \* وياتم بهدية  
افاضل العلماء والكتاب \* في غرة جمادى الثانية من عام ١٢٨٦

\* ومما قاله الاستاذ العلامة الشيخ سالم بوحاجب وهو ايضا من افاضل تونس \*  
اما بعد فن الغنى عن البيان \* ان نعمة البيان من اجل ما تشرف به نوع الانسان \*  
كما يقتضيه تخصيصها بالقران \* نعمة الابدان في نظم القران \* فكل من توفرحظه  
من هاته النعمة \* اتسعت لديه دوائر الحكمه \* واستحق التقدم على غيره ولو كان لهم  
في الفضل او فرقسمة \* ولذلك امر الله ذوى المقام الاسمى \* بالسجود لمن علمه الاسما  
وكل ذلك مما يشهد بشرف علم اللغة \* وبلوغ المجتهد فيه من الكمال مبلغه \*  
وحيث كان حفظ اصول الشريعة الاسلاميه \* ومحاسن الاخلاق والاداب الاقدميه \*  
لا يتم الا بحفظ اللغة العربية \* وصورها عما يقع في غيرها من التبديلات الاصطلاحيه \*  
فلا جرم ان يكون التأليف في تيسير اصول هاته اللغة الشريفة \* والبحث عما في طي  
اوضاعها من الاسرار اللطيفه \* من اهم ما تصرف اليه اعنة الاعتناء \* ويجتنب  
حنوج فرائده من خلال شوك المشقة والعناء \* وقد اعتنى بذلك في كل عصر  
عصابه \* هم كما قيل اهل الاصابه \* غير ان منهم من كان مطمح نظره جمع الالفاظ  
المتداولة الفصاح \* واثبات غالب معانيها بالشواهد كصاحب الصحاح \* ومنهم  
من تعلقت همته بذكر موارد استعمالها للترن والاستئناس \* وتميز الحقيقة منها  
عن المجاز كصاحب الاساس \* ومنهم من اضنى لقواعدها بجرر \* ونحا فيها منحنى  
الاصولى كصاحب المزهر \* ومنهم من كان همه الاحاطة والاستيعاب \* واراد كل  
ما نقل استعماله عن المواضر والاعراب \* دون تمييز بين وحشى وما نوس \* ولا بين  
حقيقة ومجاز كصاحب القاموس \* رحم الله جميعهم \* وجازى بالجميل صنيعهم \*  
وقد بقى مما يعنى به في هذا الفن \* وان لم يقدره الاوائل حق قدره فيما يظن \*  
معرفة ما يعترى مواد الالفاظ من القلب والابدال \* وما ينشأ عنهما من تطورات معانيها  
المنسوجة على وحيد منوال \* بتصرف يكون اوسع من قصر الصرفى \* وبمقاصد  
الاشتقاق الاكبروفى \* وقد وصل البناء في هاته الايام \* جزء من تأليف جليل في هذا  
المرام \* يسمى سر الليلان \* في القلب والابدال \* تحفنا به مولفه فارس ميدان البيان \*

وَمَبْتَرُ رَايَةِ الدَّرَايَةِ مِنْ يَدِي قَسٍ وَسُحْبَانٍ \* التَّحْرِيرُ اللُّوْذُعِيُّ \* وَالْجَهْدُ الْيَلْمَعِيُّ \*  
 مِنْ لَمْ يَزَلْ يُوْزَعُ اَوْقَاتُهُ بَيْنَ اَمَلَاءِ صَحْفِ الْاَعْلَامِ \* الْمَلُوءَةُ بِنَصَائِحِ الْاِسْلَامِ \* وَاَنْشَاءُ  
 بَحْفَانِ حِكْمَةِ عِظَامٍ \* تَجْرِي بِعِيَالِمِ الْعُلُومِ كَالْاَعْلَامِ

صَدَقَتْ فِرَاسَةٌ مِنْ دَعَاةِ بَفَارِسٍ \* لِقْبَايِنِمِ بِمَالِدِيِّ الشَّدِيْقِ  
 مِنْ طَوْلِ بَاعٍ فِي مَجَالِ بَرَاعَةٍ \* قَدْ نَالَ مِنْهَا الْيَوْمَ خِصْلَ سَبَاقِ  
 وَفِصَاحَةِ عَرَبِيَّةٍ وَجِرَالَةٍ \* اَدْبِيَّةٍ وَجِيلِ ذِكْرِ بَاقِ  
 وَمُرِيدِ عِلْمِ بِاللِّسَانِيْنَ الَّذِيْنَ \* هُمَا مَلَاكٌ مَهْدَبِ الْاِخْلَاقِ  
 فَهَلْ قَدْ اُنْكَشَفَ الْمَجْحَابُ عَنْ ذَوِي الْاَلِ \* عَرَفَانَ كَشَفَ السَّاقِ فَوْقَ السَّاقِ  
 وَلَطَامَا سِرَّ الْيَسَالِيِّ لِلْوَرِيِّ \* تَبْدِيهِ مِنْهُ جَوَائِبُ الْاِفْااقِ  
 وَيِرَاعُهُ اَنْ يَجْرَ فِي رِقِّ تَرِيِّ \* حَرِّ الرِّقَائِقِ مِنْهُ فِي اسْتِرْقَاقِ  
 اَوْجَالِ جَوْلِ مِنْهُ فِي مَسْتَوْعِرٍ \* فَوْرًا يَكْرُ بِفَتْحِ ذِي اسْتِغْلَاقِ  
 اَوْغَاصِ فِي قَامُوسِ اَدَابِ اَتِيِّ \* بِصِحَّاحِ جَوْهَرِهَا عَلَيَّ اسْتِنْسَاقِ  
 فَاَنْظُرْ لِنَا التَّالِيْفِ كَمْ تَلَقَى عَلَيَّ \* اَوْرَاقَهُ مِنْ رَائِقِ الْاِذْوَاقِ  
 نَا هَيْكٍ مِنْ تَعْلِيْقِ نَفْعِ لَاحِ فِي \* جَيْدِ الْبَيَانِ مِنْ اَنْفَسِ الْاِعْلَاقِ  
 كَمْ جَالٍ فِي خِلْدِ الْيَسَالِيِّ سِرِهِ \* فَكَيْتَمُهُ عَنْ غَيْرِ ذِي اسْتِحْقَاقِ  
 فِيمَا نَشَأَنَّ مِنْ ذَلِكَ السَّرِّ النَّهْيِ \* نَشْوَى وَاللِّاتِمَامِ بِالْاَشْوَاقِ

فَشَكَرَ اللهُ لَكَ اَيُّهَا النَّحْرِيُّ \* مَا طَرَزْتَ لَنَا بِنُصْحَةِ النَّصِيْحَةِ مِنْ حَلِيِّ التَّحْقِيْقِ وَالتَّحْرِيرِ \*  
 وَاَعَانَكَ عَلَيَّ اِكْمَالَهُ \* وَاَرَانَا مِنْ خَدْرِ فِكْرِكَ تَدْرِجُ اَمْشَالَهُ \* فَلَقَدْ غَسَلْتَ بِهِ  
 قَوَارِيرَ الْاَلْفَاظِ حَتَّى شَفَتْ عَنْ مَعَانِيهَا \* وَشَفِيَتْ مِنْ آلَامِ الْاَوْهَامِ اَفْهَامِ  
 مَعَانِيهَا \* وَوَسَعَتْ بِهِ مَسَالِكَ الْاِسْتِغْلَاقِ تَوْسِعَةً مَقْبُولَةً \* وَاَقْتِ عَلَيَّ مَا اسْتَنْبَطْتَهُ  
 فِي ذَلِكَ اِدْلَةٍ مَعْقُونَةٍ \* وَوَصَلْتَ اَرْحَامَ كَثِيْرٍ مِنَ الْكَلِمَاتِ الْعَرَبِيَّةِ \* كَانَتْ لَوْلَا  
 تَالِيْفِكَ مِنَ التَّوْحِيْدِ الْمَادِي مَتَعَاصِيَّةً اَبِيَّةً \* وَاَوْرِيْتَ حَيْثُ صَلَدَ زَنْدُ الْمَجْدِ \* وَقَدْ  
 يَكْبُو الْجَوَادُ سِيْمًا الْمَجْدِ \* وَكُنْتَ مَصْدَقًا لِمَا تَمَثَّلَ بِهِ مِنْ قَوْلِ صَاحِبِ الْكَمَالِ \*  
 لَيْسَ بِقَدَمِ الْعَهْدِ يَفْضَلُ الْقَائِلُ \* وَمُسْتَحَقًّا فِي عَصْرِكَ لِاتِسَارِ الْقَوْسِ \* بِلَيْتِي  
 الطَّاعِي حَبِيْبِ بْنِ اَوْسٍ \* فَوَالَّذِي لَا يُضِيْعُ اَجْرَ مَنْ اَحْسَنَ عَمَلًا \* لَقَدْ حَوَى هَذَا  
 الْمُنْصِفُ الْغَرِيْبُ مِنْ صَنُوفِ الْحَسَنِ جَمَلًا \* حَيْثُ سَهَّلَ بِجَمْعِ اِسْتِثْنَاتِ الْاَلْفَاظِ \*  
 طَرَفًا اسْتِحْضَارَ فُرُوعِ مَوَادِّهَا الْعَسِيْرَةَ الضَّبْطَ عَلَيَّ الْخَفِيْظَ \* وَالْحَقَّ اَنْسَابًا  
 الْمُتَقَاتِعَ

المتقاطعه \* وقرب مراداتها من مواردها الشاسعه \* وحذر عن مواقع الزلال \*  
الناسي عما طغا على القاموس من نفايات الخلل \* وان كانت بالنسبة الى ماله من  
الفضل المبين \* لا ينبغي ان تنظم الا في سلك سيئات المقربين \* على ما في بعضها  
للعبد الحقير من توقف \* سيعرض ان سمحت فرصة لتحريره على جنب المولف \*  
وبودي ان يتزى علينا ثانيا جنابه المحروس \* بنسخة من تاليفه الآخر المسمى  
بالحاسوس \* لعلنا نهتدى به الى ما يحيل الاوهام ويزيل الاجحام فنسميه ح بالحاسوس \*  
وبالجملة فثمنونية اللغة العربية لبراعتكم وبراعتكم واضحة البرهان \* وقد اغنى فيها  
العيان عن البيان في ٥ شوال سنة ١٢٨٦

\* وهذا ما كتبه الفاضل التحرير الكامل السيد شهاب الموصلي الشاعر المشهور \*  
وبعد فان هذا المحب الاكبر \* والخادم الاصغر \* في هذا العام \* لابل في هذه  
الايام \* قدم بغداد \* دار السعد والسداد \* مستمدا لاصلاح حاله \* ونجاح  
قصده في ماله \* رايانا من اراء اهل شوراها \* وصار تزيل مترجم زوراها \* الفاضل  
السرى \* والمتصرف العبقري \* مولاه على رضا افندي العمري \* فكان ما اطلعه  
عليه \* وانحفه به مما لديه \* الكتاب الموسوم بسر الليال \* في القلب والابدال \*  
فقرأ منه ما تيسر جهرا \* فوجده كما سماه ذلك العين سرا \* ثم لم يزل يتصفح  
مرة بعد اخرى \* فحدثه نفسه بتقريظ على ذلك المولف \* الذي لم ينسج على منواله  
ولم يولف \* مع علمه بانه قد سبقه الى تقريظه فضلاء مصر والعراق \* فاحب ان يلحق  
بهم وان كان لم يدرك لهم لخلق \* وها هو مقرظا عليه يقول \* وقد عرا فكره من  
قراع الزمان فلول \* راجيا من فارس هذا الميدان ان يقييل عثرته ويقبل منه  
ما يقول فقبوله نعم المامول وغاية السؤل

ان هذا الكتاب سر الليال \* قدس الله سره ان يرانا  
في صدور الزمان كان مصونا \* ثم ضاق الزمان عنه اكتاما  
فاذاعته ففكرة تتلظى \* هي كالنار اضرمت اضراما  
ان تشا تجعل الظلام ضياء \* او تشا تجعل الضياء ظلاما  
اعجز الفاضلين من كل قوم \* اعجب المسلمين والاسلاما  
كل من يدعي التقدم فضلا \* فليكن مثل فارس مقداما  
انما فضله على من سواه \* كان كالعفو يفضل الانتقاما

واناس لم يقبلوا منه نصحا \* فقريب ان يعبدوا الاصناما  
هو اهدي قلبا ولبا وادهى \* لذهاه القى الزمان الزماما  
وهو مما حوى فضائل شتى \* قد ظنناه نالها الهامما  
ليت ذاك المليح من كل وجه \* زار في الطيف صبه المامما  
يتمنى لقاها من كل مصر \* كل طرف للامع البرق شامما  
ليرى البحر منه فضلا وعلمما \* ويرى الغيث جوده والغمامما  
علم ليتنى حضرت لديه \* لاراني انادم الاعلامما  
تلك والله من اجل الاماني \* لاراها تصح الامنامما  
راح يستغرق السنين علوما \* كل خبر في بحره اليوم عامما  
روح الروح مدحه وثناه \* مثلما روح الامان الانامما  
يا نسيم الصبا سالتك بالهدى تعالي بلغه عنى السلامما  
قل له في العراق محلص ود \* لك قد ذاب في هواك هيامما  
طيب النفس اولا واخيرا \* مدحه طاب مبدأ وختامما

وقال الاديب الفاضل النحرير عبد الجليل افندي براده من اهل المدينة المنورة

ايها الفارس المجلى العالى \* فزت بالخصل من كريم الخصال  
بليال ادمت فكرك فيها \* اسفرت عن بدائع الاشكال  
بليال الفت فيها كتابا \* عربى الالفاظ سهل المنال  
لوراها القاموس قام سويا \* وحبهاه بدره واللائى  
اولو ان الصحاح يوما رآه \* قال ذا الجوهر النفيس الغانى  
هو فى الفضل للاساس اساس \* محكم الوضع فائق الامثال  
فلئن جئت بالبدائع فيه \* ليس بدعا فذاك سر الليال

وقال الاديب الفقيه اللغوى الشيخ محمد محمود الشبجيطى من مجاورى المدينة المنورة

الاقبل للمفاخر والمعالي \* وارباب المفاخر والمعالي  
ومن امسى سمير العلم دهرا \* عليه عاكفا طول الليالى  
هللوا ظافرين بما ابتغيتهم \* من الآمال فى سر الليال  
كتاب فى اللغات غدا كفيلا \* باشتات الجواهر واللائى  
تجلى فى الغياهب بدر تم \* واحرز فى المدى قصب النضال

اقول

اقول لدى المواسم والنوادي \* على رغب الحسود ولا ابالي  
تقاصرت الافاضل عن مده \* ورقاه الاله ذرى الكمال  
\* وقال الاستاذ العلامة التحرير الشيخ يوسف الاسير \*

يا فارس الفضل في ميدان حليته \* ومحرز السابق الخافي عن الاول  
قد خضت بمر لغات العرب مستخلا \* مرجانه مع جنان غير مشتمل  
وصنت في صدف الاوراق جعلتها \* وزنت تفصيلها في اجل الجمل  
وباسم سر الليالي منك قد سمت \* تلك اللاآي التي كازهر للسبل  
فهو السلاف الذي ذا العصر مفتخر \* على العصور به الخالي من الخلل  
وهو اللباب اولو الالباب تعرفه \* وتعرف الفضل منه وهو لم يزل  
وكم عسب حوى في طيه وثوى \* به بحجاب اليه الغيب لم يصل  
فيه غنى عن سواه اذ نطالعه \* وليس فيما سواه عنه من بدل  
وفيه بان لنا سر اللغا وبدا \* لغو السوى وازيل الشك عن عضل  
ويشرح الصدر شرح القلب فيه وكم \* يهدى بابداله للقلب من جذل  
وكل فرع بفرق ضم فيه الى \* مبدا اشتقاق وعنه الكتب في عطل  
وانه الشهيد زهو في شواهد \* وانه كزلال عادم الزلل  
يا احمد الفضل والافضال زدت علا \* ودام يزجي اليك الشكر من قبلي  
ولا تزال بشكر الخلق معتبطا \* ولا برحت جميل الخلق والعمل  
ودام فعمك في ذا الكون منتشر \* حتى تدوم ككبر فيه مكتمل

هذا ما نشر في الجوائب من تقرير العلماء والوزراء والادباء والفضلاء في مصر  
والعراق والحجاز والشام والغرب على سر الليال الذي عابه ابراهيم اليازجي  
وهجته وما ذلك الا لان اسلوبه البديع لم يحظر ببسال ابيه فله در مولانا الشيخ  
عبد الهادي الذي الههم ان يقول فيما حرره فسلم له من اسلم وبهت الذي كفر  
وقد بلغني ان تقارير اخرى صيغت لهذا الكتاب ولم تنشر بعد

اما قول المعترض ان صاحب الجوائب ذكر اولاً ان من خصائص حرف الدال اللين  
والنعومة والغضاضة نحو البرخداة والخبنداة والزادة والزخودة والزهادة والخود  
والعبرد والفرهد والاعلود والفلهود والفرهد والقشدة والمأد والمرد والمعد والملد  
وفي سر الليال عول في تناسب معاني الالفاظ على الحرف الاخير دون اعتبار

ما قبله فكل طائفة منها ختمت بحرف من حروف المعجم كانت مختصة بمعنى وهاتان  
 العبارتان متضادتان فالجواب عنه من اوجه (احدها) ان صاحب الجواب كان ذكر  
 في كتابه الفاريابي الذي طبع في باريس سنة ١٢٧٠ ان من خصائص حرف الحاء  
 السعة والانبساط نحو الابتحاح والبداح والبراح والابطح والابلنداح والنج والرح  
 والمردح والروح (بفتح الراء) والترجح والتسطيح والمسفوح والسمح في قولهم ان  
 فيه لسمحا اي متسعا والساحة والشدحة والشرح والصفحة والصلدح والاصلنطاح  
 والمصلفح والطح والمفرطح والفتح والفتح والفلطحة الى آخر الساب قال ويلحق به  
 الفاظ كثيرة خفية الاتصال لا تدرك الا بامعان النظر نحو الاسبحاح والتسريح  
 والسماحة والسح ومن خصائص حرف الميم القطع والاستئصال والكسر نحو ارم  
 وازم ورم وثلم وجذم وجرم وحزم وجم وحذم وحذلم وحسم وحطم وحلقم  
 وخذم وخرم وخزم وخضم الى آخر الساب ويلحق به من الامور المعنوية حم  
 الامر اي قضى وحرم وحتم وحزم فان معنى القطع ملحوظ فيها ويكثر في هذا  
 الحرف ايضا معنى الظلام والسواد ومن خصائص حرف الهاء الحلق والغفلة  
 والرثاء اي قلة الغفظة نحو اله وامه وبله والبوهة وتفاه والتوه والداه والسبه وشده  
 وعته وعله وعمه ونمه ووره وقس على ذلك سائر الحروف فهذه الطريقة لاتناق  
 طريقة سر اليبال لاتناق المضاعف وما زيد عليه في معنى واحد الا ما ندر  
 فيرجع حينئذ الى القلب والابدال اللذين هما موضوع الكتاب

واقول ثانيا هب يا بغض ان ما قاله صاحب الجواب في الفاريابي مغاير لما قاله في  
 سر اليبان مغايرة تامة افينكر لمولف ان يقول قولاً في مسألة ثم يعدل عنه ولا سيما  
 اذا تقادم العهد الم يرد في الاشموني غير مرة ان الناظم خالف كلامه في النظم  
 كلامه في التسهيل وغيره فمن ذلك ما قاله عند ذكر لكن ونص عبارته ووافق  
 الناظم هنا الاكثرين ووافق في التسهيل يونس فقال فيه وليس منها لكن وفاقا  
 ليونس وقال في ميم نعم ظاهر عبارته هنا يشبر الى ترجيح القول الذي بدا به وهو  
 ان ما تميز وكذا عبارته في الكافية وذهب في التسهيل الى انها معرفة تامة وقال  
 بعده بقليل عبارته هنا وفي الكافية توهم انه لا يجوز تقديم الخصوص وان المتقدم  
 ليس هو الخصوص بل مشعر به وهو خلاف ما صرح به في التسهيل وقال ايضا  
 في باب الجمع تردد كلام المصنف في ان فعولا مقيس في فعل او محفوظ فشي

في التسهيل



في التسهيل على الاول وفي شرح الكافية على الثاني وقال بهاء الدين العاملي في  
الكشكول صفحته ١٠٠ قال الفاضل البيضاوي عند قوله تعالى في سورة هود ليلوكم  
ايكم احسن عملا ان الفعل معلق عن العمل وقال في سورة الملك نقيض ذلك وصرح  
في سورة هود بان التوراة كانت قبل اغراق فرعون وقال في سورة المؤمنین نقيض  
ذلك وقال عند قوله تعالى في سورة مريم وكان رسولا نبيا ان الرسول لا يلزم ان يكون  
صاحب شريعة وقال في سورة الحج نقيض ذلك وصرح في سورة النمل بان سليمان  
على نبينا وعليه الصلاة والسلام توجه الى الحج بعد اتمام المقدس وقال في سورة  
سبا نقيض ذلك \* ومثله ما حكى عن الامام الرازي كما في صفحة ٣٤١ وامثال ذلك  
لا تعد ولا تحصى فانظر الى تعنت هذا اللئيم كيف تعقب صاحب الجواب بقول  
قاله منذ خمس عشرة سنة وهو ليس من الاحكام المنقولة بل مجرد راي فما ذلك  
الابتر وطغيان واقول ثالثا ان الذي لحظه صاحب الجواب في الفاريق موافق  
لما ذهب اليه بعض علماء اللغة من قبل فقد نقل عن عباد بن سليمان الصميري وكان  
من المعتزلة انه ذهب الى ان بين اللفظ ومدلوله مناسبة طبيعية حاملة للواضع على  
الوضع قال والا لكان تخصيص الاسم المعين بالمعنى المعين ترجيحاً من غير مرجح  
وكان بعض من يرى رايه يقول انه يعرف مناسبة الالفاظ لمعانيها فسل ما سمى  
اذناغ وهو بالفارسية الحجر فقال اجد فيه يدسا شديدا واره الحجر وانكر الجمهور  
هذه المقالة وقالوا لو ثبت ما قاله لاهتدى كل انسان الى كل لغة ولما صح وضع اللفظ  
للضدين كالقرء للحيض والظهر والجون للبيض والاسود واجابوا عن دليله بان  
التخصيص بارادة الواضع المختار خصوصا اذا قلنا ان الواضع هو الله تعالى فان  
ذلك كتخصيصه وجود العالم بوقت دون وقت واما اهل اللغة والعربية فقد كادوا  
يطبقون على ثبوت المناسبة بين الالفاظ والمعاني لكن الفرق بين مذهبهم ومذهب  
عباد ان عبادا يراها ذاتية موجبة بخلافهم وهذا كما تقول المعتزلة بمراعاة الاصحاح  
في افعال الله تعالى وجوبا واهل السنة لا يقولون بذلك مع قولهم انه تعالى يفعل  
الاصحاح لكن فضلا منه ومنا لا وجوبا ولو شاء لم يفعله \* وقد عقد ابن جني  
في الخصائص بابا لمناسبة الالفاظ للمعاني وقال هذا موضع شريف نبه عليه الخليل  
وسيبويه وتلقته الجماعة بالقبول قال الخليل كانهم توهموا في صوت الجندب استطالة  
فقالوا صرو في صوت البازي تقطيعا فقالوا صر صر وقال سيبويه في المصادر

التي جأت على الفعلان انها تاتي للاضطراب والحركة نحو الغليان والغليان فقابلوا  
بتوالي حركات الامثال توالي حركات الافعال \* قال ابن جنى وقد وجدت اشياء  
كثيرة من هذا النمط من ذلك المصادر الرباعية المضعفة تاتي للتكرير والزغزعة نحو  
القلقلة والصلصلة والقعقعة والقرقرة والفعلى تاتي للسرعة نحو الجزى واللقى \*  
ومن ذلك باب استفعل جعلوه للطلب لما فيه من تقدم حروف زائدة على الاصول  
كما يتقدم الطلب الفعل وجعلوا الافعال الواقعة عن غير طلب انما تفجأ حروفها  
الاصول او ما ضارع الاصول نحو خرج واكرم وكذلك جعلوا تكرر العين نحو  
فرح وبشر فجعلوا قوة اللفظ لقوة المعنى وخصوصا بذلك العين لانها اقوى من الفاء  
واللام اذ هي واسطة لهما ومكفوفة بهما فصارا كأنهما سباح لها ومبدولان للعوارض  
دونها ولذلك تجدد الاعلال بال حذف فيهما دونها \* ومن ذلك قولهم الحضم لكل  
الربط والقضم لكل اليباس فاختاروا الحاء لرخاوتها للربط والقاف لصلابتها لليباس  
والتضح للساء ونحوه والتضح اقوى منه فجعلوا الحاء لرقتها للماء الخفيف والحاء  
لغلظها لما هو اقوى \* ومن ذلك قولهم القدر طولاً والقط عرضاً لان الطاء احصر  
للصوت واسرع قطعاً له من الدال المستطيلة فجعلوها لقطع العرض لقربه وسرعته  
والدال المستطيلة لما طال من الامر وهو قطعه طولاً قال وهذا الباب واسع جداً  
لا يمكن استقصاؤه قلت (اي الامام السيوطي) ومن ذلك ما في الجهمرة الحنن في الكلام  
اشد من العنن والحننة اشد من العنة والانيت اشد من الانين والرنين اشد من الحنين \*  
وفي الابدال لابن السكيت يقال القبضة اصغر من القبضة قال في الجهمرة القبض  
الاخذ باطراف الانامل والقبض الاخذ بالكف كلها \* وفي الغريب المصنف عن  
ابن عمرو وهذا صوغ هذا اذا كان على قدره وهذا صوغ هذا اذا ولد بعد ذلك  
على اثره ويقال نقب على قومه ينقب نقابة من النقيب وهو العريف ونكب  
عليهم ينكب نكابة وهو المنكب وهو عون العريف وقال الكسائي القضم للفرس  
والحضم للانسان وقال غيره القضم باطراف الاسنان والحضم باقصى الاضراس  
وقال الاصمعي من اصوات الخيل السخير والخيير والكرير فالاول من الغم والثاني  
من المنخرين والثالث من الصدر وقال ايضا الهتل من المطر اصغر من الهطل  
وفي الجهمرة العظطة باهمال العين تتابع الاصوات في الحرب وغيرها  
والعظطة بالاعجام صوت غليان القدر وما اشبهه والجمجمة بالجم ان يخنى الرجل  
في صدره

في صدره شيا ولا يديه والحممة بالخاء ان يردد الفرس صوته ولا يصهل والدحداح  
بالدال الرجل القصير والرحاح بازاء الاناء القصير الواسع والجفجفة بالجيم هزير  
الموك وحقيقه في السير والحفحة بالخاء حفيف جناحي الطائر ورجل دحدح بفتح  
الدالين واهمال الخاء قصير ورجل ددخد بضم الدالين وابعام الخائين قصير ضخيم  
والجرجرة بالجيم صوت جرع الماء في جوف الشارب والخرخرة بالخاء صوت تردد  
النفس في الصدر وصوت جرى الماء في مضيق والدردره صوت الماء في بطون  
الادوية وغيرها اذا تدافع وسمعت له صوتا والغرغرة صوت ترديد الماء في الحلق  
من غير مج ولا اساعمة والقرقرة صوت الشراب في الحلق والههرهه صوت ترديد الاسد  
زئيره ( الى ان قال ) فانظر الى بديع مناسبة الالفاظ لمعانيها فجعلت الحرف الاضعف  
فيها والالين والاخفي والاسهل والاهمس لما هو ادنى واقل واخف عملا او صوتا وجعلت  
الحرف الاقوى والاشد والاطهر والاجهر لما هو اقوى عملا واعظم حسا \* ومن ذلك  
المد والمخافان فعل المطا اقوى لانه مد وزيادة جذب فناسب الطاء التي هي اعلى من  
النال ( انتهى من المزهر باختصار ) فانت ترى ان العرب قد لحظت مناسبة الالفاظ  
للمعاني وائمة اللغة جعلت هذا النوع من خصائص اللغة ومحاسنها ومزاياها فمن ثم كان  
قول المعتز ان الحكم بالاطراد لا يكون الا من باب العبث محض مكابرة وهذيان  
انطقه به نافض الحسد وناغض الكمد فالآن حصص الحق وتبين لكل من تحرى  
الصدق واحق اى الفريقين تبع العلماء واستقرى اقوال الائمة العظماء لعمرى  
ما يتفوه بانكار الاطراد الا من نسا على المكابرة والعناد وتعمد المماحكة والجدال  
وقس في الضلال وسقط في حجة المويقات واجنبطى بالترهات وان هو الا من  
القائلين بالصدفة والاتفاق الذين ليس لهم في الآخرة من خلاق \* وقال صاحب  
المثل السائر واما الاشتقاق الكبير فهو ان تاخذ اصلا من الاصول فتعقد عليه  
وعلى تراكيبه معنى واحدا يجمع تلك التراكيب وما تصرف منها وان تباعد  
شى من ذلك عنها رد بلطف الصنعة والتاويل اليها ولنضرب لذلك مثالا فنقول  
ان لفظة ق م ر من الثلاثي لها ست تراكيب وهي ق ر م ر ق م ر م ر ق  
م ر ق م ر ق م ر فهذه التراكيب الست يجمعها معنى واحد وهو القوة والشدة  
فالق م ر شدة شهوة اللحم وق ر م اذا غلب من يقامره والرقم الداھية وهي الشدة  
التي تلحق الانسان من دهره وعيش مرمق اى ضيق وذلك نوع من الشدة ايضا

والمقرشبه الصبر يقال امقر الشيء اذا امر وفي ذلك شدة على الذائق وكرهه  
ومرق السهم اذا نفذ من الرمية وذلك لشدة مضائه وقوته واعلم انه اذا سقط من  
تركيب الكلمة شئ بجانب ذلك في الاشتقاق لان الاشتقاق ليس من شرطه كما  
تركيب الكلمة بل من شرطه ان الكلمة كيف تقلبت بها حروفها من تقديم حروفها  
وتأخيرها ادت الى معنى واحد يجمعها فمثال ما سقط من تركيب الثلاثي لفظة  
وسق فان لها خمس تراكيب وهى وس ق وس ق وس ق وس ق وس ق وس ق وس ق وس ق وس  
وسقط من جملة التراكيب قسم واحد وهو س ق و وجميع الخمسة المذكورة  
تدل على القوة والشدة ايضا فالوسق من قولهم استوسق الامر اى اجتمع وقوى  
والوقس ابتداء الحرب ( لعله الجرب ) وفي ذلك شدة على من يصيبه وبلاء  
والسوق متابعة السير وفي هذا عناء وشدة على السائق والمسوق والقسوة شدة  
القلب وغلظه والقوس معروفة وفيها نوع من الشدة والقوة لتزعجها السهم  
واخراجه الى ذلك المرعى المتباعد \* وقال حمزة بن الحسن الاصمغاني في كتاب  
الموازنة كان الزجاج يزعم ان كل لفظتين افتتما ببعض الحروف وان نقص حروف  
احدهما عن الاخرى فان احدهما مشتقة من الاخرى فنقول الرجل مشتق من  
الرحيل والثور اما سمي ثورا لانه يشير الارض والثوب اما سمي ثوبا لانه ثاب لباسا  
بعد ان كان غزلا وان القرنان اما سمي قرنانا لانه مطبق فنجور امراته كالثور  
القرنان اى المطبق لجل قرونه وفي القرآن ما كناه مقرنين اى مطيقين قال وحي  
يحيى بن علي بن يحيى المنجم انه ساله بعضرة عبد الله بن احمد بن حمدون النديم  
من اى شئ اشتق الجرجير فقال من الجر لان الريح تجرجه قال وما معنى تجرجه قال  
تجرره كما ان نادق اسم فرس اشتق من ثدق المطر اذا سال وانصب فهو نادق  
\* وقال ابن فارس في فقه اللغة اجمع اهل اللغة الامن شد منهم ان اللغة العرب قياسا  
وان العرب تستق بعض الكلام من بعض وان اسم الجن من الاجتسان وان الجيم  
والنون ابدا تذلان على الستر تقول العرب للدرع جنة واجنه الليل وهذا جنين اى  
هو في بطن امه وان الانس من الظهور يقولون آنت الشيء ابصرته وعلى هذا  
سأبر كلام العرب علم ذلك من علم وجهله من جهل وقد افرد الاشتقاق بالتأليف  
جماعة من المتقدمين منهم الاصمعي وقطرب وابوالحسن الاخفش وابونصر  
الباهلي والمفضل بن سلمة والمبرد وابن دريد والزجاج وابن السراج والرماني  
والنحاس

والحماس وابن خالويه انتهى من المزهر مع تصرف فلو كان ابراهيم اليازجي معاصرا لهؤلاء الأئمة لقال لهم لو خطر لكم ما خطرني الآن لمسا باشرتم تأليف كتبكم او انكم تاورثتم الالفاظ تاويلا سخيفا كما قال في حق مولف سر الليال كبر ذلك افتراء فالله حسبه

اما اعتراضه على محرر الجوائب لقواه في رده عليه انه كان يحرر سر الليال كما كان يحرر الجوائب اعني صفحة صفحة وانه كان نبه قديما في احدي الجوائب على فضل سر الليال مما يدل على ان هذا الكتاب كان مكتوبا من قبل ومن هنا اطال المعترض لسانه على عادته فقال ان صاحبنا اصبح شديد النسيان وقاتل الله الكبر فاقول له في الجواب بل قاتل الله المتكبرين المتصلفين الذين بعد ان عرفوا ضرب زيد عمرا صاروا يظنون انهم احاطوا بجميع الامور خبرا فان المتواتر عند جميع اصحاب محرر الجوائب الذين طهر الله قلوبهم من الحسد والمعاب ان سر الليال الذي نوه به في الجوائب كان مختصرا فلم يكن المراد منه سوى اظهار سر الاشتقاق ومناسبة بعضها لبعض فلما حصل على نفقته من مكارم الوزير الاكبر وزير تونس الافخم كما اشار اليه في مقدمة الكتاب عدل عن الاسلوب الاول واخذ في استيعاب كل ما في القاموس فان شاء هذا السفيه السبيء الظن المخاطرة على هذا خاطرناه على كل كتب ابيه وابرننا له اصل سر الليال والا فليستغفر عن طعنه وسبه وليعلم ان المجازي العادل يواخذه بذنبه

اما اعتراضه على قول محرر سر الليال في ح ب ب ثعني حبه اصاب حبة قلبه وهو على حد قولهم شغفه حبا اي اصاب شغافه وهو غلاف القلب او حبه الى ان قال وقالوا خلب نساء للرجل الذي تحبه النساء واصله من الخلب وهو الحجاب الذي بين القلب وسواد البطن الخ فقال المعترض ان هذا التباويل يفسد المعنى فالجواب عن ذلك انه قد تقدم ان محرر سر الليال قال ومعنى احبه الرباعي جعله في حبة قلبه على حد قولك اوعى المتاع اذا جعله في الوعاء واحزره اذا جعله في الحرز واضمر الشيء اذا جعله في ضميره واكفنه اذا جعله في الكفن واسره اذا جعله في السر وهو قول جدير بالقبول ولازمه انه لا بد من الارتباط والمناسبة بين احب الرباعي وحب الثلاثي والجامع بينهما حبة القلب وتحرير المعنى ان اصل الحب او المحبة من حبة القلب اعني اصابة حب القلوب من ميل النفس الى شيء

وبذلك صرحت عبارة صاحب تزيين الاسواق فاذا قلت عجبت من حب زيد  
كان اصل المعنى من اصابة حبة قلب زيد فهو هنا مقصور على زيد ومثله قول  
الشاعر

اذا كان حب الهائمين من الهوى \* بليلى وسلمى يسلب اللب والعقلا  
وكذلك اذا قلت عجبت من حب زيد لهند فان اللام هنا للتعليل ثم عدى الى مفعول  
جلا على جويه فان اصل الجوى الحزن الباطل وشدة الوجد ثم قيل منه جويه كرضيه  
اي كرهه فتغير المعنى عن اصله هذا ما ظهر لى فى تاويل عبارة المصنف وكيفما  
كان فلم يكن من اللائق بمن ادعى انه نشأ على الاداب وتزين بحلية الكتاب ان  
يتهافت على التخطئة ثم يهجم بعدها فى بحر الغرام ويدخل فى ابواب العشق والهيام  
ويبدى ما فطر عليه من الخلاعة والالتواء والحراعة فكانه تذكر عند ذلك  
ما لفته اياه استاذه ومؤدبه صاحب الجئان فيما ذكره فى الهيام برياض الشام من  
الراقصات الحسان وهصر الذوائب ومغازلة الكواعب فن ذا الذى لا يتعجب من  
هذا الاستاذ ومن خريجه الذى اخذ عنه فنون الادب فصار يحسب كتابا فى من  
كتب ومتعبا لمن شهدت بفضله أمة العرب اما قوله انه لم ير فى آخر الجزء الاول  
من سر اليبال تصحيح الغلط فالفهوم من عبارة المصنف ان بيان الغلط يكون  
فى آخر الكتاب لا فى آخر جزء منه

اما انكاره على صاحب الجوائب انه يقيّد فى تعاريفه ما هو مطلق كقوله بكأت  
الناقة قل لبها اقول عبارة صاحب الجوائب هى عبارة القاموس بحروفها وقد  
زاد الشارح لفظه الشاة بعد الناقة وعلى كل فلا ملام على صاحب الجوائب  
وانما اللوم على من يتصدى للتخطئة

تراه معدا للخلاف كانه برد على اهل الصواب موكل

وكذا يقال فى انكاره الاب فان عبارة سر الليال فيها كعبارة القاموس سواء  
وهى اولى من عبارة استاذ المعترض اعنى صاحب قطر المحيط حيث جعل جمع  
الابى للاسد بالواو والنون اما قوله بتع الفرس فاقول ان قول صاحب القاموس  
التبع بالتحريك طول العنق مع شدة مغرزها هو كالجنس ثم ان قوله بتع الفرس  
هو كالفصل وانشد الصاغاني لسلامة بن جندب يصف فرسا

رفى الرسيع الى هادله بتع \* فى جوؤو كدالك الطيب مخضوب

على

على ان تقييد المادة بالفرس لا ينافي غيره فهو من قبيل الاكتفاء كقوله تعالى سرايل  
تقيكم الحر اى والبرد وقوله والمسائل التى خطأه فيها اقول اذا كانت المسائل هى  
بكات النافقة ومادة الاب فقد علمت ما فيها فلا يتفوه بهذا الكلام الا من  
تضلع فى المباحكات البستانيه

واما قوله ويجرى هذا الجرى قوله بحدل اسرع فى المشى ومثله بهدل وبحدل ايضا  
مالت كتفه وكأنه مسبب عن المشى وهو من التأويلات الغريبة اقول كان حق  
المعتز ان يقيم الدليل على قوله هذا فان المدعى يلزمه الدليل وهو لم يقمه فثبت  
من ذلك فساد ادعائه وبطلانه وثبوت صحة قول محرر الجوائب والذى يظهر لى  
فى هذه العبارة هو ان بحدل اصلها موضوعة للمشى ثم استعملت بمعنى مالت كتفه  
محازا مر سلا علاقته السببية اعنى لما كان المشى سببا فى ميلان الكتف استعمالوه  
فيه لهذه العلاقة وهو كثير فى كلامهم ولا يستغربه الا من لم يسمع بالمجاز وعلاقته  
التى من ضمنها السببية والمسببية الى آخره فكيف يكون من التأويلات الغريبة وهو  
مبنى على القواعد العلمية

اما اعتراضه على قول سر اليال البهق محرقة بياض رقيق ظاهر البشرة ومعنى  
البياض فى بهر لكتفه قبح هنا بالخاق القافى قال المدعى وفيه نظر من اوجه احدها  
انه لم يذكر فى تعريف البهق انه يكون قبيحا اقول ما هذا الاعتراض السخيف  
الذى يشف عن لؤم وحقن اظهر من البهق فان كون البهق قبيحا امر معلوم هو  
اشهر من قبح المعتز لان بياض مخالف للون الجسد فهو شبهه بالبرص فالمؤلف  
ذكر اصل المعنى الذى تشرك فيه هاتان اللفظتان ثم بين ما تنفرده احدهما اشارة  
الى ان بينهما العموم والخصوص المطلق وهو اجتماعهما فى مادة وانفراد احدهما  
فى مادة اخرى كالانسان والحيوان فيجتمعا فى الانسان وينفرد الحيوان فى الحمار  
وهو الحيوان الناهق وفى الكلب وهو الحيوان الناحق فقول المعتز انه لم يذكر  
فى تعريف البهق انه يكون قبيحا تعنت منه بل هو سفسطة لزمتها فى جميع  
اعتراضاته وانما يتأتى هذا الاعتراض لو لم يقل المصنف لكتفه قبح هنا بالخاق  
القافى وهنا قد قال ذلك فلا يتأتى وايضا فان المؤلف قال لكتفه وليكن  
حرف استدراك والاستدراك هو تعقيب الكلام برفع ما يتوهم ثبوته او نفيه مثال  
الاول زيد شجاع فيتوهم انه كريم فيرفع بان يقال لكتفه بخيل والبهق محرقة

ينساض رقيق ظاهر البشرية فيتوهم انه بياض مليم فيقال لكنه قبح بالماق القاف  
والشاني ما زيد شجاع فيتوهم ثبوت نفي الكرم عنه فيقال لكنه كريم وهذا  
لا يخفى على من له ادنى المام بكتب الادب فما بال ابراهيم يتطى للاعتراض  
ويتلظى من الامتعاض وما ادراك ما ابراهيم وهو الشيخ الذي قلده المستيخة استاذ  
صاحب الجنان لانه حذا حذوه في الامتراء والبطلان  
وقوله انه جعل المماق القاف منشأ القبح وهو اظهر من ان يبين اقول السكوت عن  
هذا الاعتراض اولى وانما نقول

ومن البلية عدل من لا يعوى \* عن غيبه وخطاب من لا يفهم  
اما قوله ومن الغريب عدوله هنا الى الالحاق مع ان كتابه مبنى على القلب والابدال  
اقول وهذا ايضا سفاهة لا تحتاج الى الجواب فحسبنا ان نقول

فقر الجهول الى قلب بلا ادب \* فقر الجمار الى راس بلا رسن  
وكذا يقال في قوله وممتضاه ان الحجره نشأت من اللام هنا كما نشأ القبح من القاف  
فان ذلك كله هذيان محجوم او تمعض مسموم

وقوله هذه المناقشة كسفت بيننا سرا طالما كان محجوبا بزخرفة المقال اقول بالايجاب  
نعم ان هذه المناقشة قد كسفت عن سفاهة المعترض وتهوره كما كسفت عن حقيقة  
استاذة وان كانت معروفة من الالفاظ الجنائية الدالة على جهله وتجاسره على افساد  
لغتنا العربية الشريفة الافضح الله كل من تعمد افساد هذه اللغة بالالفاظ الاثوية  
والعبارات الركيكة الافرنجية وكيف لا تكشف هذه المناقشة سرا كان محجوبا  
وهي قد بينت ان ابراهيم ينكر الفصيح من كلام غيره ويبرى نفسه من الغلط  
الذي وقع فيه كتمحله لكسر الذم وتنصله من قبح المظنة وغير ذلك كما سيأتي  
بيانه في محله لاجرم ان من لم يعرف قدره لم يتعد طوره وان البغي يصرع اهله  
والظلم مرتعه وخيم فله در الجماسي حيث قال

فاني ارى في عينك الجذع معرضا \* وتعجب ان ابصرت في عيني القذى

اما قوله ان محرر الجوائب قد سطا على علماء اللغة وانه ذهب مذهباً لا يليق  
بالعلماء فجوابه انه اذا اراد بهولاء العلماء ابا المعترض ليكون محرر الجوائب قد انتقد  
عليه لفظه الفاضل فابوه لا يحسب في عداد العلماء كيف ومقاماته وقصائده  
مشحونة بالغلط الفاضح والمحن الفاحش اما كتابه الذي الفه في النحو متطاولا به على

ابن مالك



ابن مالك فقد جاء كله بهرجا وحسبك ما قاله صاحب ارشاد الورى الذى تصدى لتخطئته  
وهو من العلماء الاعلام الذين جاوروا فى الجامع الازهر واشتهروا بالعلم بين الخاص والعام  
وانى اريك بعض ما فى شرح نار القرى كهذه الايات من السقطات التى تدل على  
التماذى فى الجهل بل هى اكبر دليل على عدم العقل وقال ايضا والحاصل ان النحول  
كان امرأة لطلقها المنصف من ناصيف الف طلاق وقال ايضا وتزعم الفئة المتعصبة  
له ان كتب السلف معقدة معترضة مشتتة وان صاحب نار القرى ومن نحاس نحوه  
قد احسنوا كل الاحسان وهذبوا كتب الادب واخرجوها الى التمدن من التخنن  
وكسوها التخنن وهم لعمرى من الذين ضل سعيهم فى الحياة الدنيا وهم يحسبون انهم  
يحسنون صنعا ومن الذين اعمالهم كرماد اشتدت به الريح فى يوم عاصف او كسراب  
يقبحة يحسبه الظمان ماء اه وان كان المراد بالعلماء صاحب القاموس وغيره من ائمة  
اللغة فان محرر الجوائب قال فى سر الليال صفحه ٢١ واعلم ايها القارى الصافى  
السريرة الصادق البصيرة انى لم اقصد فيما اورده من نقد القاموس الازدرآء  
بقدر مولفه او تزيف كلامه وبخس زخرفه معاذ الله تعالى انى اشهد الله  
وهو على كل شى شهيد انى لولا بركة القاموس وغوصى على جواهره لما تعلق  
من اللغة ما اوصلنى الى تحرير هذا الكتاب فانما مقربا لصاحبه على من الفضل  
والثقة ولو كان حيا فى عصرنا هذا لما قام بخدمته غيرى فرحم الله روحه الطاهرة  
وارواح جميع من خدموا هذه اللغة الباهرة الخ واقرا ايضا فى موضع آخر يانه دون  
العلماء علما فهما واعظم شاهد على انه لم يسمى الى احد من العلماء كون علماء  
مصر والشام والعراق والحجاز والقرب قرظوا كتابه فهل يقال ان العلماء لم يفهموا  
كلامه حتى قرظوا لا جرم ان من يقول ان مولف سر الليال سطا على العلماء  
هو الذى سطا عليهم اذ نسبهم الى الجهل والتماون بحقوقهم او ليس ان هذا  
المعترض افتزى على علماء الشام وعلى حنابك ابى صعب من دون سبب وكذلك  
ابوه طاوى الحريرى وان مالك وكذلك استاذه صاحب الجنين افتخر على  
علماء اللغة وادعى ان مولفه المشهون بالغلط والتخريف يعنى عن كتبهم واقبح من  
هذا انه خلط كلام العامة بالكلام الفصيح من دون تخرج افلا تخجلون  
ثم ان هذا المعترض لم يكفه هذا القدر من الاعتراض على سر الليال بل اخذ ينفر  
فى جميع ما الفه صاحب الجوائب من مشور ومنظوم فاعترض على قوله فى كتاب

الساق على الساق ان الناقاة تستبر فقل ان البعير يستعمل للذكر والانثى فالتوى عليه الطباق وفسد المعنى

فالجواب انه لا يلتوى الطباق الا على من التوت نيته وفسدت طويته قال في المصباح ووقع في كلام الشافعي رضى الله عنه في الوصية لو قال اعطوه بعيرا لم يكن له ان يعطوه ناقاة فحمل البعير على الجمل ووجهه ان الوصية مبنية على عرف الناس لا على محتملات اللغة الى آخره وبما يؤيد ذلك قول صاحب القاموس وقد يكون للانثى وقد هنا حرف تقليل على انه قد قامت قرينة هنا تفهم بها ان المراد هنا الجمل لا غير اذ لا يعقل كون الناقاة تصير ناقاة لان هذا محال ولا يعترض مثل هذا الاعتراض الا من التوى فهمه وفاض في السفاهة كل مغاض وهل نسي ما اتحلله ونقله من كتب بعضهم على المشترك فانه قال قبل هذا الاعتراض بتقليل ان الاشتراك عندهم ان يورد التكلم لفظة تسترك بين معنيين يسبق ذهن السامع الى غير المراد منها فياتي المتكلم بما يصرفها الى مراده الى اخرها نتفه وهي تؤيد صحة قول صاحب الجواب الناقاة تستبر فان الذهن يسبق الى ان المراد بالبعير هنا الجمل كما اوردنا عن الامام الشافعي لان قوله الناقاة صرفه الى مراده اى الجمل ولقد صدق هذا القول على صاحب الجنان وتلميذه فان كلا منهما ناقاة استبرعت وما اجدرهما بان تطرب مسامعهما بقول الشاعر

لقد عظم البعير بعيراب \* فلم يستغن بالعظم البعير

يصرفه الصبي بكل وجه \* ويحبسه على الحسف الاجير

اما اعتراضه على قوله فاجعرايها على ان يستبضعا اقول انها عبارة صحيحة لا ينكرها الا من قصر فهمه والتوى تصويره قال ابو هشيم الاجماع جعل الامر جميعا بعد تفرقه قال وتفرقه انه جعل يديه فيقول مرة افعال كذا ومرة افعال كذا فلما عزم على امر محكم اجعوه اى جعله جميعا قال وكذلك يقال اجعت النهب والنهب ابل القوم التي اثار عليها اللصوص فكانت متفرقة في مراعيها فجمعوها من كل ناحية حتى اجتمعت لهم ثم طردوها وساقوها فاذا اجتمعت قيل اجعوها وانشد لابن ذؤيب يصف حرا

فكانها بالجنح بين نبأع \* واولات ذى العرجاء نهب بجمع

فانت ترى ان الاجماع كما قال ابو هشيم هو جعل الامر جميعا بعد تفرقه وقال

في لسان

في لسان العرب جمع الشيء عن تفرقة يجمعه جمعا وجمعه ( بالتشديد ) واجعة  
فاجتمع واجدمع وجمع امره واجعه واجع عليه عزم عليه كانه جمع نفسه له  
والامر يجمع ويقال ايضا اجمع امرك ولا تدعه منتشرنا قال الفراء الاجماع الاعداد  
والعزيمة على الامر واحكام النية وقيل الجمع ان يجمع شيئا الى شيء والاجماع ان يجمع  
الشيء المتفرق جميعا واجعت الابل سقطها جميعا واجع المطر الارض اذا سال على  
رغائها وجهادها كله واجع الناقة وبها صر اخلافها جمع فاقصر المعترض على  
الاجماع بمعنى العزم والتصميم تمويهها ومكابرة وهو لا يليق بمن ادعى انه  
نسا على الادب وطالع كلام العرب قتيبن مما قررناه ان عبارة صاحب الجوائب  
في محلها فان معناها هو انهما جعلتا امرها جميعا بعد تفرقه على ان يستبعضا  
وهي صحيحة وفصيحة وصريحة وفي بعض كتب الادب قال ابو طالب يحيى ان  
هرا كان قد افنى الجرذان فاجتمعت بقيتهن وقلن تعالين نحتل بحيلة لهذا الهز  
فاجعن رأيهن على تعليق جليل في عنقه حتى اذا رأينه سمعن الجليل فهربن منه  
فجئن بجليل وشددنه في خيط ثم قلن من يعلقه في عنقه فقال لبعضهن هذا اشد  
ما بقي من الرأي

وبعض الداء ملتس شفاه \* وداء الثوك ليس له شفاء

اما اعتراضه على قوله الى ان تصيروا كهلا لان كهلا مفردة وحقها الجمع فالجواب  
عنه من عدة اوجه احدها ان كهلا اذا كانت غير مشكولة فهي جمع كاهل  
بوزن ركع قال في المحكم الكهل الرجل اذا وخطه الشيب ورأيت له ببالة والجمع  
كهاون وكهول وكهال وكهلان قال ابن ميادة

وكيف ترجيها وقد حال دونها \* بنو اسد كهلانها وشبابها

وكهل وأراها على توهم كاهل الثاني ان محرر الجوائب لما الف كتاب الساق  
على الساق كان وقتئذ في باريس وقبل اتمام طبعه سافر الى لندن فكان ما يطبع  
من الكتاب يرسل اليه ليصححه فيها بل لم يكن ذلك مطردا فلا غرو اذا ان يكون  
قد وقع في الكتاب بعض سهو وتحريف الثالث انه من سنن العرب ذكر الواحد  
والمراد الجمع كقولهم قررنا بها عيننا اي عيوننا وفي القرآن الشريف فان طين لكم عن  
شيء منه نفسا وقال تعالى وكم من ملك في السموات لا تغنى شفاعتهم شيئا وتقديره وكم  
ملائكته في السموات وقال فانهم عدوا لى الارب العالمين وقال هو لاء ضيق ولم يقل

اعدائي ولا اضيائي وقال ايضا لانفرد بين احد منهم والتفريق لا يكون الا بين اثنين والتقدير لانفرد بينهم وقال يا ايها النبي اذا طلقتن النساء وقال وان كنتم جنبا فاطهروا وقال والملائكة بعد ذلك ظهيرا كما في فقه اللغة للشعالبي وقال الشاعر  
فلولا انهم سبقت اليهم \* سوابق نبينا وهم بعيد

وقال آخر

اذا اخضبتنم كنتم عدوا \* وان اجدبتنم كنتم عيالا

ومثل ذلك الصديق والخصم

اما اعتراضه على قول محرر الجواب لا بد وان يكون فان كان ذلك عن جهل زده الله جهلا وان كان عن مكابرة سلط الله عليه من يكابره ويكاريه ويرابكه وان كان لعدم وجود الكتب العربية عنده تحفناه ببعضها ليرى منها طغيانه وعجرفته قال ابو البقاء في الكلبيات وعن ابن السيرافي انه قال الواو تنجي بمعنى من ومنه قولهم لا بد وان يكون اه وعلى ذلك جرث عبارة العلماء قديما وحديثا قال صاحب المثل السائر في صفحة ٢٩٥ وان كل ما يعددهم به لا بد وان يصيبهم وقال في ص ٣٠٠ لا بد وان يقع في زمن من الازمان ولو اردنا ايراد كل ما قاتنه العلماء من امثال هذا التركيب لضايق المجال فما تقول يا ابراهيم في هذا وما اعتذارك عن التشدق به فرحم الله من قال فيك وفي امثالك من تصدر قبل اوانه فقد تصدى لهوانه لا جرم ان تخطئتك في هذا هوان لك واي هوان

تجملت عارا لا يزال يشبه \* سباب الرجال نثرهم والقصاصد

اما اعتراضه على حذف النون من قوله

الم تفقهوا لابن الحسين مقالة \* تفيكم عنا غمما فيها نحاطروا

وقوله

فلم يبق الا من درى سوء رايتكم \* به وبدا من احركم ما نحاذروا  
ومن قوله ايضا اتعنيهم ام تعنيهن فالجواب عن الاول ان القصيدة لما كانت رائية تعذرت النون فيها فهو من قبيل الاكتفاء وقد استعملته الشعراء المتأخرون كثيرا وهو على حد قول الشبلي هكذا شيمة الملوك بالمالك يرفقوا ونحوه  
قول الحاجر

قد كتبت لما كنت في نعمة \* احب طول العمر حبا كثيرا

ومثله

ومثله ما يكون في الضرب كقول ابي فراس  
ورآء العافلين اذا يعدوا \* واولى من يغير اذا اغاروا  
وكقوله ايضا

فاذ كراني وكيف لا تذكراني \* كلما استخون الصديق الصديقا  
قوله استخون جاء به على الاصل كما تقول العامة الآن وهو مما فات صاحب  
القاموس وهنا ملاحظة وهي ان هذه القصيدة الرأية قد نظمها المؤلف منذ  
اكثر من ثلثين سنة وذلك يدل على ان داء هذا المعترض في اعتراضاته قديم ولعله  
ورثه عن ابيه ولعمري ان حذف النون هنا اسوغ من اثبات الياء في قول  
ابي المعترض

ايها العائف الكفاف تمني \* لو ادام الزمان خيرا وماء  
والجواب عن اشاني من الكفراوي وهو شرح الاجرومية يقرأ في مدرسة  
الامير يكان بمصر وفي سائر المدارس الوطنية لتعليم الصبيان الذين لم يتجاوز سنهم  
عشر سنين وذلك عند ذكر الجوازيم حيث قال ما ملخصه العاشر ما يجزم فعلين  
وهو اني نحو قول الشاعر

فاصبحت اني تاتها تستجربها \* تجد حطبا جزلا ونارا تاججا  
ثم قال في اعراب هذا البيت تاججا فعل ماض وغلط من قال اصله تاججائم  
حذفت احدى التائين تخفيفا لان نون الرفع حينئذ تكون محذوفة لغير علة ويكون  
اصله تاججان ان جعل صفة لكل من الحطب والنار فان جعل صفة للنار كان  
اصله تاجج وزيدت الالف للاطلاق اللهم الا ان يقال ان حذف النون في الاول  
شائع مشتهر ولو من غير علة على حد قول الشاعر

ابيت اسرى وتبتي تدلكي \* شعرك بالعنبر والمسك الذكي  
اذ اصله تبتيين وتدلكين حذفت النون تخفيفا اه ولم نر في الحواشي التي عليه ما يخالف  
قوله وفي الحديث لا تدخلوا الجنة حتى تؤمنوا ولا تؤمنوا حتى تحابوا الاصل  
لا تدخلون ولا تؤمنون لانه هنا نفي لانهي وقالوا ساحران تظاهرا اى يتظاهران  
فادغم التاء في الظاء وحذف النون كذا في التصريح وغيره وقال ابن هشام في  
المغنى في حرف النون ونحو تامر ونى يجوز فيه القك والادغام والنطق بنون واحدة  
وقد قرى بهن في السبعة وعلى الاخرة فقيل النون البساقية نون الرفع وقبل نون

الوقاية وهو الصحيح قال الشارح لان نون الرفع وان سبقت عهد حذفها في الجملة  
عند الناصب والجازم فحذفها مالوف بخلاف نون الوقاية وما عهد حذفه اول  
بالحذف من غيره اه وما حذف فيه النون في فصيح الكلام قول الحماسي  
وحتت ناقتي طريا وشوقا \* الى من بالحنين تشوقيني  
اصله تشوقيني وقال آخر

ان يحسدوني فاني غير لأئهمم \* قبلي من الناس اهل الفضل قد حسدوا  
فدمام لي ولهم ما بي وما بهم \* ومات اكثرنا غما بما يحدد  
انا الذي يحسدوني في صدورهم \* لا ارتقى صدرا منها ولا ارد  
وقال آخر

الله يعلم انا لا نحبكم \* ولا نلومكم ان لا تحبونا  
كل له نية في بغض صاحبه \* بنعمة الله نقليكم وتقلونا  
وقال محمد بن الرهيب

اني لاعلم اني لا احبهم \* كما هم ييقين لا يحبوني  
وقال ابونواس

اما ترقى لصب \* يكفيه منك قطيره

وقال ذو الوزارتين ابو بكر بن عمار  
فديتكم لو تعلموا السر انما \* قليتكم جهدي فابعدتكم جهدي  
وقال ابن معنوق

انا ابن جلا القريض متى شككتم \* وطلاع الثنا افتعرفوني  
فصكم قوم لديك ترى محلي \* فتغبطني وقوم يحسدوني  
اما اعتراضه على لفظه تطال فقد رايها في نسخ القاموس الموجودة بايدينا  
خطا وطبعها هكذا بفك الادغام وذلك في مادة ط و ل حيث قال وتطاول تطال  
وفي نسخة عليها شرح السيد المرتضى وتطاول الرجل مثل تطال اذا قام على  
اصابع رجله ومد قوامه لينظر الى الشئ قال

تطاولت كي يبدو الحصير فبا بدا \* لعيني وباليت الحصير بدا ليا  
ويسوغه عندي كون تفعل صنو تفاعل فعمل عليه وقد استساغ صاحب القاموس  
فك الادغام في غير هذا الموضع وذلك في مادة بغض حيث قال والتبغض ضد  
التحبيب

التحبيب والتخايب والتحبب وقوله في حب وككتاب المحابة كذا في النسخ وجاء  
في قلائد العقيان ص ١٥ فاحلى حلى الملوك التصام عن سماع القدرح في ولى  
والتعظيم عن الوضع اعلى وفي المثل السائر والمساحة في موضع والمحاqqة في موضع  
وقال في ص ٩٦ واذا حوققوا عليه ظهر مجزهم وقصورهم وعن المامون انه كان  
يقول لعن الله الملاحمة كذا في نسخ سيرته وقال المنبى

ولا يبرم الامر الذى هو حال \* ولا يحلل الامر الذى هو مبرم  
قال العكبرى شارح ديوانه اظهر التضعيف في حال وهو من باب الضرورات  
ولو قال مكانه ناقض لسلم من الضرورة وربما فعل الشاعر هذا ليشعر انه يعلم  
بالضرورات كقول قعب

مها ااذن قد جربت من خلقى \* انى اجود لاقوام وان ضنتوا

وكقول زهير

لم يلقها الا بسكة باسل \* يخشى الحوادث حازم مستعد  
وجاء في كلام الججاج تعمد الذى الجلال الاجلل وقوله وطون املا وظهر  
ممل وقال غيره فان يوضح بالحيث الاقلل وامثال ذلك كثيرة  
ونحو من ذلك اعتراضه على قول محمر الجوائب لا يغرزكم كثير جوعهم  
وقوله لا يغرن الغر منهن تقي قال فك الادغام في الموضوعين وهو واجب لان حركة  
الراء الثانية فيها لازمة لبناء الفعل عليها مع نون التوكيد فاقول ان هذا القول رمية  
اعى فان الفعل ههنا ليس مبنيا على الفتح بل هو مجزوم بلا وعلامة جزمه السكون  
والفتح هنا عارض فقد نقل بعضهم انه معرب وان اتصلت به نون التوكيد  
افاده ابن عقيل وقال الاشعوى ذهبت طائفة الى اعراب المضارع مطلقا وقال  
الصبان لكنه مع النون المباشرة اى نون التوكيد مقدر منع من ظهوره حركة  
التمييز بين المسند للواحد والمسند للجماعة والمسند للواحدة واما نون الاناث فقال  
ابن مالك في شرح التفصيل ان المتصل بها مبنى بلا خلاف وذهبت طائفة منهم  
ابن درستويه وابن طلحة والسهيلي الى انه معرب باعراب مقدر منع من ظهوره  
سكون عرض فيه من الشبه بالماضى وجعل السكون عارضا للمضارع باعتبار ما  
صار كالتاصل فيه من الاعراب فمن هنا يعلم ان الفعل المضارع معرب مع نون  
التوكيد المباشرة وان الحركة الموجودة ليست حركة بناء بل عارضة وقال

الاشموني ان من شروط الادغام ان لا يعرض تحريك ثانيهما وهو ما عناه ابن مالك بقونه ولا كاختصاص ابي لان الاصل اخص بالاسكان فنقلت حركة الهمزة الى الساكن فلم يعتد بها لعروضها وقال السعد على قول العزى والادغام جائز اذا دخل الجازم على فعل الواحد اى اى جازم كان فيجوز عدم الادغام نظرا الى ان اشتراط الادغام تحرك الحرف الثانى وهو ساكن هنا فلا يدغم ويقال لم يمدد وهو لغة الحجازيين قال

ومن يك ذا فضل فيجخل بفضله \* على قومه يستغن عنه ويذم  
فان قوله يذم مجزوم لكونه عطفيا على يستغن وهو جواب الشرط اعنى من يك ويجوز الادغام نظرا الى ان الساكن عارض لا اعتداد به فيحرك الثانى ويدغم فيه الاول فيقال لم يذم بالضم او القح او الكسر لما سياتى وهو لغة بنى تميم والاول هو الاقرب الى القياس وفي التنزيل ولا تمنن تستكثر اه فلنخص اذا ان انفعل المضاعف اذا دخل عليه الجازم اى جازم كان جاز فيه الفك والادغام فنقول من غر لا يغر ولا يغرر فاذا اتصلت به نون التوكيد صار لا يغررن كما قال صاحب الجوائب وعلى الادغام جاء قول الشاعر

لا يغرر امرءا عيشه \* كل عيش صائر للزوال

وعلى الفك جاء قول زيد الخيل

اقول لعبدى جرول اذا امرته \* اثبني ولا يغررك انت شاعر

وقال آخر من شعراء الحماسة

ردى نم اشربى نهلا وعلا \* ولا يغررك اقوال ابن ذيب

وقال آخر منهم

اذ كشت فى سعد وامك منهم \* غريبا فلا يغررك خالك من سعد

وقال آخر

ولا يغرركم منى ابتسام \* فتولى مضحك والفعل مبكى

وهذا كاف ومن هنا تعلم ان ما اعاه المعترض من ان صاحب الواو مجهل

قوانين الصرف انما هى دعوى عليه لانه لما اجره بقول الشاعر

يصيب وما يدرى وينخطى وما درى \* وكيف يكون التوكاه كذلكا

وانما اراد ان يظهر لاسانه صاحب الجنان انه قد حفظ كل ما اخذه عنه ووضعوه



في موضعه وهيهات ان يعرّوا عن غيبهما بما يظهر لهما من عبارة العلماء او ان  
ينظرا بذلك جهلهما كما قال الشاعر

ان المرأيا لا تترك عيوب وجهك في صداها  
وكذلك نفسك لا تترك عيوب ذاتك في هواها

اما اعتراضه على قوله وانهم وان يكونوا سيئي الادب على الطعام فهم متأدبون اذ  
يجب هنا اسقاط الفاء وقوله وهما وان اظهرا له الخضوع ففي قلوبهما منه حزازات  
وقوله فاني وان كنت بشرا مثلك لكني وكيل الى ان قال فما ادري كيف صح  
عنده هذا التركيب فالجواب ان تلقى ان الوصلية بالا ولكن قد نص عليه ابو البقاء  
في الكلبيات وعليه قول الزمخشري لانه وان كان (اي الكيد) في الرجال ايضا الا  
ان النساء الطف كيدا وانفذ حيلة وقال الشيخ الملوي فانه وان كان يشترك في معناه  
افراد باعتبار ابوته لهم لكن الخ وقال ابن عرب شاه في تاريخ تيمورلنك وان عسكره  
وان كان كاسيل الهامر الا انه لا مقاومة له ببحره وتياره وفي نسخة فانه لا مقاومة  
له وقال الامام السيوطي في المزهر وان كان مقام الخليل يتره عن ارتكاب مثل  
ذلك الا انه لا يزع الوثوق به وقال ابن هشام فانه وان كان تابعا مقصودا بالحكم  
لكنه بواسطة حرف العطف وهو اكثر من ان يحصر ومثل ذلك تلتقيها بالفاء قال  
الامام علي رضي الله عنه

واني وان اصبحت بالوت موقنا \* فلي امل دون اليقين طويل

وقال بعضهم ان الدنيا وان عظم امرها وتماهى فخرها بما يوجد فيها من  
الاعمال الصالحات فهي آيلة الى الفناء والزوال وقال آخر ان البصرة وان كانت  
داخلة في حد العراق فليس لها حكمه وقال آخر ومعنى قوله صلى الله عليه وسلم  
الدنيا سجن المؤمن ان المؤمن وان كان في نعمة واسعة فهو ينجب ما انعم الله به عليه  
في الجنة فقير وامثال ذلك لا تحصى

قوم اذا خرجوا من سوء ولجوا \* في سوء لم ينجبوا باستنار

ثم قال ومن زياداته المحلة اي زيادة مؤلف كتاب الساق على الساق قوله تنبه الغافلين  
ان وراءها لقولا شديدا والجواب ان هذه العبارة صحيحة بدليل ما جاء في المعنى وهو  
قوله القسم الثاني اللام الزائدة وهي الداخلة في خبر المبتدأ في نحو قوله \* ام الخليلس  
لعجوز شهره \* وقيل الاصل لهي عجوز شهره وفي خبران المفتوحة كقراءة سعيد بن

جبر الا انهم لياً كلون الطعام بفتح الهمزة وفي خبر لكن في قواه \* لكنني من حبا  
لعيد \* وليس دخول اللام مقبلا بعدان المفتوحة خلافا للمبرد ولا بعد لكن خلافا  
للصوفيين وقيل اللامان للابتداء على الاصل وذلك ان ان المفتوحة هي فرع  
المكسورة ولذا لم يذكر ابن مالك في تسهيله ان المفتوحة وهو كصنيع سيبويه حيث  
قال هذا باب الحروف الخمسة فعاملها المبرد معاملة ان المكسورة وعلى هذا فهي  
صحيحة فقوله خطأ هو من بعض ما يتهافت به على الخطئة مجازفة اذ ظاهره انه  
لا يجوز اقحام اللام على اسم ان وانه لو اقحمت على خبرها لصح وهو احدى  
سيئاته الظاهرة التي لا تحتاج الى تنبيه وقال الاشموني على قول ابن مالك (وتصح)  
هذه اللام اعني لام الابتداء ايضا (الوسط) بين اسم لا وخبرها (معمول الخبر)  
بشرط كون الخبر صالحا لها نحو ان زيدا نعرا ضارب الى ان قال (و) تصح  
ايضا (الفصل) وهو الضمير المسمى عمادا نحو ان هذا لهو القصص الحق اذا لم يعرب  
هو مبتدا وتصح اسما لان (حل قبله الخبر) نحو ان عندك لبرا وان لك لاجرا \*  
واما اعتراضه على قواه الذي يطهر لي ان في الهنات والجليدات لضررا عظيما  
قال وهي واقعة في خبر المبتدا مع انه لم يصرح احد بهذا فاقول قال ابن عقيل  
على قول ابن مالك

وهذان اقح لسد مصدر \* مسدها وفي سوى ذلك اكسر

قال يجب فتح ان اذا قدرت بمصدر كما اذا وقعت في موضع مرفوع فعل نحو يعجبني  
انك قائم اي قيامك او منصوبه نحو عرفت انك قائم اي قيامك او في موضع مجرور  
بحرف نحو عجب من انك قائم اي من قيامك وانما قال لسد مصدر مسدها ولم يقل  
لسد مفرد مسدها لانه قد يسد المفرد مسدها ويجب كسرها في نحو ظننت زيدا انه  
قائم وان سد مسدها مفرد لانها في موضع المفعول الثاني الى ان قال فان لم يجب  
تقديرها بمصدر لم يجب فتحها فهذه هي المواضع التي يجب فيها فتح ان  
ولم يذكر ابن عقيل انها اذا وقعت في خبر المبتدا يجب فتحها كما زعم المعترض وقال  
الاشموني ايضا على قول ابن مالك (وهذان اقح) وجوبا (لسد مصدر مسدها)  
مع معمولها زوما بان وقعت محل فاعل نحو او لم يكفهم انا انزلنا او مفعول غير محكي  
بالقول نحو ولا تخافون انكم اشركتم او نائب عن الفاعل في نحو قل اوحى الى انه  
استمع او مبتدا نحو ومن آياته انك ترى الارض خاشعة او خبر عن اسم معنى غير قول

ولا

ولا صادق عليه خبرها نحو اعتقادي انك فاضل بخلاف قولي انك فاضل واعتقاد زيد انه حق ومجور بالحرف نحو ذلك بان الله هو الحق او الاضافة نحو مثل ما انكم تنطون ومعطوف على شئ من ذلك نحو اذ كروا نعمتي التي انعمت عليكم واني فضلتكم على العالمين او مبدل منه نحو واذا يعدكم الله احدي الطائفتين انها لكم ولم يذكر الاشموني ما ذكره المعترض واقول ايضا خير القول اني احد الله في هذه العبارة يجوز الفتح والكسر فالفتح على معنى خير القول حمد الله يعني سبك ان مع ما بعدها بمصدر والكسر على الاخبار بالجملة لقصد الحكاية اي حكاية لفظ الجملة اي الاتيان بها بلفظها وليس المراد انها من مقول القول فكانت قلت خير القول هذا اللفظ اما اعتراضه على قوله سول اليه واستعد اليه فالجواب ان هذا الاعتراض مبني على انه يسوغ لنفسه مبادلة الحروف حيثما شاء ولا يسوغها لغيره وهو شان البطر العاتي لان صاحب الجواب لما اتفق عليه قوله ينيف عن ستين سنة اذ الصواب تعدية انا في يعلى فغرفاه بالقاذعة والصخب ورغا كأنه جل اضربه الجرب وزعم انه يجوز ان يقال ذلك ولا غرو

فعين الرضى عن كل عيب كناية \* كما ان عين السخط تبدي المساويا وغاية ما اقول في هذا الباب ان المؤلف ضمن سول معنى وسوس على ان الى كثيرا ما تاتي بمعنى اللام كما في قوله تعالى والامر اليك وقال ايضا فاذا جبالهم وعصيم يخيل اليه من سحرهم انها تسعي وفي المثل السائر ص ٣٢ يخيل الى السامع ان هناك صورة شبيهة بصورته في حياها وتوقدها مع ان أمة اللغة عدوا خيل باللام قال في المصباح خيل له كذا بالبناء للمفعول من الوهم والظن وتخيل لي خياله وعبارة القاموس تخيل له الشئ تشبه وعبارة الصحاح وتخيل له انه كذا اي تشبه وتخيل يقال تخيلته فتخيل لي وقال صاحب المثل السائر ايضا في ص ٢٨٣ وما رايت احدا من علماء الصناعة تعرض اليه وعلى ذلك يقال هدها للطريق واليه ووفقه الله للشئ والى الشئ وقصد له واليه وعمد له واليه وقس عليه استعد كما جاءت اللام بمعنى الى في قوله تعالى بان ربك اوحى لها وكل يجري لاجل مسمى ولو ردوا لعادوا لما نهوا عنه \* ومن هذه المبادلة قول ابى المعترض

تصرف بالغرائب عن فؤاد \* لاغلاق المشاكل فض ختما  
اذ الاصل في الغرائب مع ان دخول في هنا لا يكسر الوزن ومثله قوله \* وليس به

التصرف من قضا كما وقوله \* اخذ الطبيب بان يداوى غيره \* وانما يتعدى اخذ  
بالياء اذا كان بمعنى امسك وقوله \* وعلى مناظرة الحسن مشوق \* اذ حقه ان  
يعدى بالي ومثل ذلك كثير شائع

وان عناء ان تفهم جاهلا \* فيحسب جهلا انه منك افهم

اما اعتراضه على قوله ودرس ثورين قد شدا الى قرن فقال الصواب ان يقال شدا  
بقرن فجوابه ان القرن معناه حبل يجمع به البعير والبعير المقرون باخر وهو المراد هنا  
او تقول ان شدا الى قرن معناه جرا وسحبا الى حبل يجمعهما واما قوله ان البيت  
كله سخي فجوابه

ومن يك ذا قم مريضا \* يجد مرابه الماء الزلالا

ولعمري ان هذا البيت احسن من قول ابي المعترض في مطلع القصيدة التي مدح بها  
حضرة ملكة الانكليز وهو

ان قلت ويحك فافعل ايها الرجل \* لا يصدق القول حتى يشهد العمل

فانظر ان كان قوله فافعل يصح ان يكون براعة استهلال في مدح ملكة عزيزة  
الشان ولا يصح ان يفسر القرن بالبعير على ان مولف كتاب الساق على الساق كان  
يمكنه ان يقول ودرس ثورين مشدودين في قرن كما قال امرؤ القيس بكل مغار القتل  
شدت ببذبل \* في احدي الروايات

ثم اعترض على ورود الفاء مع لم في جواب اذا في قول مولف كتاب الساق على  
الساق

فاذا رضيت فكل سخط هين \* واذا وصلت فلم ابال بهاجر

فاقول اذا كان الفعل ماضيا لفظا ومعنى وجب اقترانه بالفاء نحو ان كان قيصر قد  
من دبر فصدقت وقد معد مقدرة واذا كان الفعل مستقبلا معنى وقصد به وعد او  
وعيد جاز اقترانه بالفاء نحو ومن جاء بالسنية فكبت وجوههم في النار قال في شرح  
الكافية لانه اذا كان وعدا او وعيدا حسن ان يقدر ماضى المعنى فعومل معاملة  
الماضى حقيقة اى مبالغة في تحقق وقوعه وان كان مستقبلا في الواقع وقوله عومل  
معاملة الماضى حقيقة اى الماضى لفظا ومعنى اى عومل معاملته في مجرد الاتيان  
بالفاء وان كان الاتيان بها في الماضى حقيقة على سبيل الوجود وفي هذا على سبيل  
الجواز

وفي المعنى

وفي المعنى عند ذكر اقسام الفاء الثالث ان تكون زائدة في الكلام كخروجها وهذا لا يثبت سبويه واجاز الاخفش زيادتها في الخبر مطلقا وحي اخوك فوجد الى ان قال وقال ابن برهان تزداد الفاء عند اصحابنا جميعا قال الشارح قوله عند اصحابنا اي البصريين لانه منهم اي سواء كان في الخبر او غيره قلت ولهذا اجاز ابن مالك دخول الفاء في جواب لما وعند الفارسي ان الفاء في قوله تعالى بل الله فاعبد زائدة وعلى هذا قول صاحب المثل السائر في ص ٢٧ واذنا ثبت فساد ما ذهب اليه فلم يكن المراد بالجلود الا الفروج خاصة وهو كقول صاحب الجواب سواء ثم ان صاحب الجواب كان قد رد على ابن اليازجي ما اعترض به عليه من ايراد الجاده والجاهده على ما تقدم في اول هذا الكتاب وكان من جملة ما قاله كما يصح ان يقال مثلا عظم جده وطال جهده كذلك يصح ان يقال جاده وجاهده فاعترض عليه ابن اليازجي ايضا في هذا التركيب وزعم لفساد عقله وطبعه انه فاسد مع انه فصيح صحيح وقد استعملته العلماء قديما وحديثا قال ابن هشام في المعنى عند ذكر الفاء تشبيه كما تربط الفاء الجواب بشرطه كذلك تربط شبه الجواب بشبه الشرط وقال الاشموني في باب جمع التوكسير ما نصه تبيين الاول كما يغني احدهما عن الآخر وضعاً كذلك يغني عنه استعمالا وقال ايضا فكما يقال في جماعتين من الجمال جمالان كذلك يقال في جماعات جهالات وقال في باب الحال فكما لا يتقدم ما يتعلق بالصلة على الموصول كذلك لا يتقدم ما يتعلق بالضاف اليه على المضاف وقال ايضا كما يعرض للحال وجوب التأخير عن صاحبها كما رايت كذلك يعرض لها وجوب التقديم عليه وقال ابو حيان وهل التراكيب العربية الا كالمفردات فكما لا يجوز احداث لفظ مفرد كذلك لا يعطف عليه عطف بيان (كذا باصله) وقال في كتاب الف باص ٤٠٣ كما يتخير الرجل الارض لغرسه كذلك فليتخير الزوجة لنفسه ونجابه ولده وفي المطالع النصرية ص ١٤٦ كما ان للعرب زيادة بعض حروف لمعان في بعض كلمات كذلك للكتاب زيادة بعض حروف في بعض كلمات ومثل ذلك ما قاله في ص ١٧٩ ومن العلماء من استعمل كذلك مقرونة بالفاء وذلك كقول المعري على شرح ديوان المتنبي كما ان الغمام يسبح ماؤه بطبعه دون ان يعث اليه باعث ولا يقدر احد ان يحبس مطره فكذلك هذا الرجل لا يمكنه ان يمتنع عن العطاء لان الله تعالى فطره على ذلك وقال في المثل السائر فكما ان مجاهدة النفس عن هواها قتال بغير

سيف فكذلك قطعها عن هواها ذبح بغير سكين وقد كررها على هذا النسق اكثر  
من خمسين مرة فان اصرا بن البازجي على نخطئة جميع هولاء الأئمة اوردنا له ما  
افاده الصبان في شرحه قول الشيخ الملوى في السلم فكما ان نسبة النحو للسان  
كونه يعصمه عن الخطأ كذلك نسبة المنطق للجنان كونه يعصمه عن ذلك قال  
يظهرنى في مثل هذا التركيب انه يحتمل ان تكون ما نكرة تامة وقوله ان نسبة  
بدل او عطف بيان وان تكون زائدة وعلى كل يقدر ان قبل قوله نسبة المنطق الخ  
وان تكون مصدرية صلها محذوفة لان الحرف المصدرى لا يدخل على مثله  
والتقدير فكما ثبت ان الخ وعلى هذا يقدر ثبت ان قبل قوله نسبة المنطق والاولان  
اقل تكلفا وقوله كذلك تأكيد للتشبيه السابق اه فاعرض ايها المتهافت على الاعتراض  
هذه التركيب على استاذك صاحب الجنان الذى شهد لك بالشيخة والتمس منه  
ان يوفقك على معانيها

كن ابن من شئت واكتسب ادبا \* يغنيك مضمونه عن النسب

ان الفتى من يقول ها انا ذا \* ليس الفتى من يقول كان ابى

وكذلك اعترض عليه قوله في تلك الجوائب لم يكن لى هم سوى فى اظهار معانى  
الالفاظ فقال ان الصواب فى سوى فكأن استاذة قال له انه ورد فى الاشتمونى  
حديث ما اتم فى سواكم الا كالشجرة البيضاء فى الثور الاسود فاستدل على عدم  
تقدم سوى على الجار والجواب ان تقدم سوى على فى ورد فى كلام القاصح قال  
ابو محجن نصيب بن رباح مولى عبد العزيز بن مروان

فلا النفس ملتها ولا العين تنهى \* اليها سوى فى الطرف عنها فترجع

رأها فما ترد عنها سامة \* ترى بدلا منها به النفس تفسح

وذلك من قصيدته التى منها

فيا لك من ليل تمتعت طواه \* وهى طائف من نائم متمتع

نعم ان ذا شجوه متى يلقى شجوه \* ولو نائما مستعجب او مودع

له حاجة قد طالما قد اسرها \* من الناس فى صدرها يتصدع

تحملها طول الزمان لعلها \* يكون لها يوما من الدهر مترع

وقد قرعت فى ام عمروى العصا \* قديما كما كانت لذى الحلم تفرع

وكان نصيب معاصرا لكثير والاحوص وكان شاعرا فخلا فصيحاً مقدما فى التسبب

والمديح

والمديح ولم يكن له حظ في الهجاء وكان عفيفا كذا في الجزء الاول من كتاب الاغانى  
لابي الفرج ص ١٤٥

وقال العلم الشهير العلامة المحرر حضرة عزتو رفاعة بك في نهاية الایجاز في سيرة  
ساكن الحجاز في العدد الرابع من روضة المدارس

لا يطربون سوى بذكر حبيهم \* ابدا فكل زمانهم افراح  
فان زعم البستاني وتلميذه ان هذا لضرورة الشعر قلت لا ضرورة هنا فان الاول كان  
يمكنه ان يقول فلا النفس ملتها ولا العين تنهى \* اليها بغير الطرف عنها فترجع  
وكذلك قول رفاعة بك سوى بذكر حبيهم فقد كان يمكن له ان يقول بغير ذكر  
حبيهم وقد اجري بعضهم غيرا مجرى الا وذلك كقول القطب السيد عبد الرحمن  
العيدروس

ليت شعري ولم اقل ليت شعري \* غير من حالة ترى الليث وغدا  
ومن الخش ما هذى به وتموع وتشدق وتبتلع مما دل على ان الصلف قد ذهب ببصره  
وبصيرته والسفاهة قد جرت كالدم في جبلته انكاره الواو في قول صاحب الجوائب  
ما من شاعر قال شعرا الا واخذ عليه قال والصواب اخذ بترك الواو على مذهب  
الجمهور ولم يسند هذا القول الى احد وانما هو محض افتراء منه وتقول قال ابو  
البقاء في الكلبيات وقد تزداد الواو بعد الالنا ككيد الحكيم المطلوب اثباته اذا كان  
في محل الرد والانكار كما في قوله ما من احد الا وله طمع او حسد وقال صاحب المثل  
السائر في ص ٣٢٣ واعلم انه قد حذف الواو واثبتت في مواضع فاما اثباتها فتحو  
قوله تعالى وما اهلكنا من قرية الا ولها كتاب معلوم واما حذفها فتحو قوله  
تعالى وما اهلكنا من قرية الا لها منذرون وعلى هذا فلا يجوز حذف الواو  
واثباتها في كل موضع وانما يجوز ذلك فيما هذا سبيله من هاتين الايتين ولينين لك  
في ذلك رسما تتبعه فنقول اعلم ان كل اسم نكرة جاء خبره بعد الا يجوز اثبات الواو  
في خبره وحذفها كتولك ما رايت رجلا الا وعليه ثياب وان شئت قلت الا عليه  
ثياب بغير واو فان كان الذي يقع على النكرة ناقصا فلا يكون الا بحذف الواو نحو  
قولك ما اظن درهما الا هو كافيك ولا يجوز الا وهو كافيك بالواو لان الظن يحتاج  
الى شيئين فلا يعترض فيه بالواو لانه يصير كالكتفي من الافعال باسم واحد وكذلك  
جواب ظنت وكان وان واشباهها فخطأ ان تقول ان رجلا وهو قائم ونحو ذلك

وَيَجُوزُ هَذَا فِي لَيْسَ خَاصَّةً تَقُولُ لَيْسَ أَحَدًا وَهُوَ قَائِمٌ لِأَنَّ الْكَلَامَ يَتَوَهَّمُ تَمَامَهُ  
بِلَيْسَ وَبِحَرْفِ نَكْرَةِ الْآتِي أَنَّهُ تَقُولُ لَيْسَ أَحَدًا وَمَا مِنْ أَحَدٍ لِحَازِ فِيهَا اثْبَاتِ الْوَاوِ  
وَلَمْ يَجُزْ فِي أَظُنْ لِأَنَّكَ لَا تَقُولُ مَا أَظُنُّ أَحَدًا فَمَا أَصْبَحَ وَأَمْسَى وَرَأَى فَإِنَّ الْوَاوَ فِيهِنَّ  
أَسْهَلَ لِأَنَّهُنَّ تَوَآمُ فِي حَالٍ وَكَانَ وَظُنُّ وَنَحْوَهُمَا بَيْنَ عُلَى النِّقْصِ إِذَا كَانَتْ تَامَةً  
وَكَذَلِكَ لَا فِي التَّنْزِيهِ وَغَيْرِهَا نَحْوَ لَا رَجُلٌ وَمَا مِنْ رَجُلٍ فَيَجُوزُ اثْبَاتُ الْوَاوِ فِيهَا  
وَحَذْفُهَا هَاهُنَا فَانْتَ تَرَى أَنَّ قَوْلَ صَاحِبِ الْجَوَائِبِ مَا مِنْ شَاعِرٍ قَالَ شَعْرًا إِلَّا وَآخِذًا  
عَلَيْهِ صَحِيحٌ فَصَحِيحٌ لِأَنَّ شَاعِرَ اسْمِ نَكْرَةٍ جَاءَ خَبَرُهَا بَعْدَ الْوَقَانِ الْبُورِيَّ عِنْدَ قَوْلِ  
ابْنِ الْفَارُضِ

مَا شَمِعْتُ الْبِشَامَ إِلَّا وَاهِدِي \* لِقَوَادِي تَحِيَّةٍ مِنْ سَعَادِ  
قَوْلِهِ إِلَّا وَاهِدِي أَعْلَمُ أَنَّهُ قَدْ تَرَدَّدَتِ الْجُمْلَةُ الْحَالِيَّةُ الْمَاضِيَّةُ بَعْدَ إِدَاةِ الْاسْتِثْنَاءِ وَيَكُونُ  
الْاسْتِثْنَاءُ مَفْرُغًا وَيَكُونُ الْمُسْتَثْنَى مِنْهُ أَعْمُ الْأَحْوَالِ كَقَوْلِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا يَأْتِسُّ  
الشَّيْطَانُ مِنْ بَنِي آدَمَ إِلَّا وَاتَاهُمْ مِنْ قَبْلِ النَّسَاءِ وَلَا يَحْتَاجُ الْفِعْلُ الْمَاضِي حِينَئِذٍ إِلَى قَدْ  
لَوْ قَوَّعَهُ بَعْدَ إِدَاةِ الْاسْتِثْنَاءِ (أَنْتَهَى) وَأَعْلَمُ أَنَّ هَذِهِ الْوَاوَ تَقْدِمُ الْفِعْلَ وَالْاسْمَ  
وَالْحَرْفَ فَمِنْ أَمْثَلَةٍ تَقْدِمُهَا عَلَى الْفِعْلِ مِنَ النَّظْمِ قَوْلُ زَهْرَبْنِ ابْنِ سَلْمَى  
نَعْمَ أَمْرًا هَرَمَ لَمْ تَعْرَنَائِبَةٌ \* إِلَّا وَكَانَ لِمُرْتَاعِ بِهَا وَزَرَا  
وَقَوْلِ الْخُرَيْرِيِّ

وَلَا سَمَا يَفْتَحُ مُسْتَعْجَبًا \* مُسْتَعْلَقُ الْبَابِ مِنْعًا مَهِيْبًا

الْأَوْنُودِي حِينَ يَسْمُوهُ \* نَصْرٌ مِنَ اللَّهِ وَقِيْحٌ قَرِيبٌ

وَقَوْلِ ابْنِ الْفَارُضِ

مَا رَنَحْتَ رِيحَ الصَّبَا شَيْخَ الرَّبِيِّ \* إِلَّا وَاهِدِي مِنْكُمْ أَفْرَاحًا

وَقَوْلِ الْبَهَاءِ الْعَامِلِيِّ

مَا حَلَّ بَرُوضَةٌ بِهَائِكُمُو \* إِلَّا وَسَقَى رِيَاضَهَا بِالْدَمْعِ

وَقَوْلِ النَّوَابِجِيِّ

وَقَلْمًا أَبْصَرْتَهُ عَيْنٌ ذِي أَدَبٍ \* إِلَّا وَرَاحَ بِذَلِكَ الْبَرِّ مَكْتَفِيًا

وَقَوْلِ الشَّيْخِ حَسَنِ بْنِ زَيْنِ الْعَامِلِيِّ

مَا أَوْمَضَ الْبَرْقُ فِي دَاغٍ مِنَ الظُّلْمِ \* إِلَّا وَهَاجَتْ شَجْوَنِي أَوْمَتْ عَلِيًّا

وَقَوْلِ ابْنِ زُرَيْقِ الْبَغْدَادِيِّ مِنْ قَصِيدَتِهِ الْمَشْهُورَةِ الَّتِي مَطَّلَعَهَا لَا تَعْذِلِيهِ فَإِنَّ الْعَدْلَ

يُوجِعُهُ



ما أب من سفر الا وازمجه \* راى الى سفر بالين يجمعه

وقول ابي فراس

ولا اشورت الا واصبح شيخنها \* ولا احتربت الا وكان فتاها

وقول آخر

ما استكمل المرء من لذاته طرفا \* الا واعقبه النقصان من طرف

وقول ابن معتوق

ما اشتاق سمحي ذكر منزل طيبة \* الا وهمت بساكني وديانه

ومن النثر ما جاء في الحديث الشريف ما بعث الله نبيا الا وامه بعض قومه وفيه

ايضا ما منع قوم الزكاة الا وحبس عنهم القطر وفي المثل السائر وما من احد منهم ولو

شدا يسيرا من الادب الا ويمكنه ان يولف الفاظا مسجوعة وفيه وهذا المعنى قد

تداولته الشعراء حتى انه ما من شاعر الا وياتى به في شعره وفيه لم اترك ديوانا لشاعر

مفلق يثبت شعره على المحك الا وعرضته على نظرى وفيه ما من احد الا ويحب ان

يتكلم فيه وقال بعضهم ما اعطى الدهر شيئا بيمينه الا واستلبه بشماله

ومثال دخولها على الاسم من النظم قول تابط سرا

ولكن اخو الحرم الذى ليس نازلا \* به الخطب الا وهو للقصد مبصر

وقول المتنبي

ما شيد الله من مجد لسالفهم \* الا ونحن نراه فيهم الا نانا

وقول ابن معتوق

ما كان في الاولى له نظر \* الا ومطمحه الى اخرى

ومن النثر ما جاء في الحديث الشريف ما من مولود يولد الا والشيطان يمسه حين يولد

وفيه ما في الجنة من شجرة الا وساقها من ذهب وفيه ما قدر الله من نسمة الا وهى

كأنة وفيه ما رايت منظرا قط الا والقبر اقطع منه وقول المتنبي \* فلم تغض الا

والسنان لها كل \* وقال ابو المعتز في المقامات لما تصرم النهار الا ونحن في الانبار

ومثال دخولها على الحرف من النظم قول المتنبي

ومن جسدى لم يترك السقم شعرة \* فما فوقها الا وفيها له فعل

ويروى الا وفيه على عود الكناية الى ما وقوله

ولا تجاوزها شمس اذا شرقت \* الا ومنه لها اذن بتغريب

وقول ابن هاتى الانداسى

فما يرحت الا ومن سلك مدمعى \* قلائد في لباتها وعقود

ومن انثر ما جاء في الحديث الشريف ما من صلاة الا وفي اثرها ركعتان ما من اصحابى الا وقد كنت قائلا فيه الا ابا عبيدة وفيه ليس من اصحابى احد الا ولو شئت لاخذت عليه ليس ابا الدرداء وهذا الحديث كان سبب قراءة سيويه النحو فانه لما سمعه قال ليس ابو الدرداء فصاح به حماد لنت ياسيويه انما هذا استثناء فقال والله لا اظلمن علما لا تلحنى معه ثم مضى ولزم الاخفش وغيره وقال ابو الحسن موسى ابن جعفر فيما كتب به الى الرشيد ما من شى تراه عينك الا وفيه موعظة ومن هنا تعلم ان قول المعترض على مذهب الجمهور كذب ومين وافتراء وزور فمن لم يخز هذا فاشى بخزيه ولكن ربك الحق على الباطل يخزيه

تشبهه في النحو بالاخفشين فجاء بالمعجوبة مطرفه  
فان لم يكن اخفش الناطرين فان الفتى اخفش المعرفة

ثم ان محرر الجوائب كان نظم قصيدة طويلة في وقائع الحرب الاخيرة التي جرت ما بين فرنسا والمانيا ومن جملتها قوله

فهذى جيوشى وهو فيها محكم \* رئيس عليها امر امر مزيا

فاعترض على لفظه المزيال وقال انها غير مطابقة للمعنى وهو محض ضلال وخبال قال في القاموس والمزىل كمنبر ومحراب الرجل الكيس اللطيف ولا يخفى ان الكيس بمعنى العاقل الفطن ومنه الحديث هذا من كيس ابي هريرة اى من فقهه وفطنته فامعنى اصح من قوله انه رئيس عليها امر امر عاقل لبيب فطن وقال بعض شراح ديوان المتنبي عند قوله

ان دون التي على الدرب والاحدب والنهر مخلطا مزيالا

الاحدب اسم الجبل الذى عليه قلعة الحدث والمخلط من الرجال من يتخالط الحرب والمزيال الرجل الداهية لا يعرف كيف يدخل في الامر ولا كيف يخرج منه وقال العكبرى وفلان مخلط مزيال اى موصوف بالتجاعة وجودة الراى وقد وصفوا به الفرس اذا طلب الخيل الغارة خالطها واذا طلبته وجدته مزيالا لا تلحقه ثم اعترض على قوله

واكثرهم

وأكثرهم صخبا وشغبا واحنة \* غرامون شيخ ذو هياج وتصهال  
فقال انه لم يسمع ذو تصهال يعني انه لم يسمع هذه اللفظة من استاذة صاحب الجنان  
والافهى مسموعة من العرب قال الحارث بن حلزة اليشكري  
من مناد ومن مجيب ومن تصهال خيل خلال ذلك رغاء

وقال المنبي

وان تكن محكمات الشكل تمنعني \* ظهور جري فلي فيهن تصهال  
قال السارح جعل التصهال مثلا لثناؤه على الممدوح وكان فاتك هذا الممدوح ينطوي  
على بغض كافور ومعاداته وكان ابو الطيب يحبه ويميل اليه ولا يمكنه اظهار ذلك  
خوفا من الاسود فقول صاحب الجوائب ذو تصهال كقول المنبي لي تصهال  
واعترض ايضا على قوله صخبا فقال ان الوزن يقتضى اسكان خائه واللغة تقتضى  
تحريكها اقول هذا اضرا ما مر به لان انخبط هو رأس ماله فهو لا يريد تسكينه  
وتسكينه هنا للزدواج كما اشرنا اليه في الكلام على احكام الفاصلة وذلك عند  
قول العتي وشمل الهرج والمرج وعم الاضطراب والهمج فقال السارح الهمج  
ساكن وانظاه ان المصنف استعمله هنا محركا لزدواجه مع المرج الذى الاصل فيه  
التحريك وقد جمع ابن مقبل الابواب على ابوبة في قوله هتاك اخبية ولاج ابوبة  
للزدواج ومن هذا القبيل قولهم فعل به ماساءه وناءه وجعل منه الحربى هنائى  
الشى ومرأى وهو رجس نجس وقد نوزع فيه فقد حكى ابن بزى عن بعض اهل  
اللغة ان مرانى وامراني لغتان فلما رجس نجس فقالوا ان كل اسم على وزن كنف  
يجوز فيه جوازا مطردا فتح اوله وكسر ثانيه على الاصل وتسكين عينه مع فتحة  
فائه وكسر اوله مع سكون ثانيه فان كانت عينه حرف حلق كفتخذ ففيه لغة رابعة  
وهى اتباع الفاء لحركة العين لقوتها كما فى شرح درة الغواص للشهاب الخفاجى  
ولعمري ان تسكين الخاء من الصخب الطف على السمع من قول ابى المعترض  
اليك اشكو اشتياقي فارعنى سمعك \* بمن على كرم الاخلاق قد طبعك  
وقوله ايضا \* ان يحسن القول لم يحسن له سمع \* فتحريك الميم فى السمع من  
اعظم ما يثقل عليه وقوله ايضا

اعجزتني عن حصرها \* فاضعت فذللكة الرق

حرك القاف من الرق وهو قبيح جدا فان الرق بالتحريك الداھية ونبت كما فى القاموس

وفي المصباح رقت الثوب رقما من باب قتل وشيته فهو مر قوم و رقت الكتاب كتبتة  
فهو مر قوم و رقيم ومثل ذلك في كلامه كثير  
ثم اعترض عليه قوله

ويا يوم فلوا في بروت وادبروا \* شماطيط فلا عز عن كل منوال  
فقال ان قوله عز عن كل منوال لا معنى له فكأنه نظر الى اصل معنى المنوال وهو  
الخسبة التي يلف عليها الخناك الثوب ولم يسوغ التوسع فيها فان جميع المولنين  
استعملوها بمعنى الوجه والتنوع يقولون اصنعه على هذا المنوال والى ذلك تشير عبارة  
الصاح حيث قال ويقال لا ادرى على اى منوال هو اى على اى وجه هو وقال في  
القاموس في ن وع المتواع المنوال قال الشارح قال ابو عدنان قال لى اعرابي في شى  
سالته عنه ما ادرى على اى منواع هو هكذا اورده الصاغاني وانا اقول انه بمعنى  
النوع كقولك ما ادرى على اى نوع هو اى اى وجه  
ثم اعترض على قوله

وسار الى حصن يسمى بفردين \* يظن به امنا وارجاء افسال  
فقال ان افسال الرباعي لا ياتي بمعنى الثلاثي والجواب ان الافسال هنا يصح ان يكون  
جمع فسل كفرح و افراح ويصح ان يكون مصدر افسل وعلى كل فالعنى صحيح لمن  
خلا عن الزبغ والعناد ولكن من لم يهده الله فإله من هاد  
ثم اعترض على قوله

واكثر من هذا ابادتهم الوغى \* وذلك من بعد اقتحام وقيتال  
فقال ولا يخفى ما في قوله قيتال من الكراهة والنراية والجواب ان الكلمة القريبة  
هي الوحشية التي ينفر منها السمع او كما قال بعضهم ان تكون وحشية لا يظهر معناها  
فيحتاج في معرفتها الى ان ينقر عنها في كتب اللغة المبسوطة كما روى عن عيسى بن  
عمر النخوي انه سقط عن حمار فاجتمع عليه الناس فقال ما بالكم تكأ كأتتم على  
كتكأ كئكم على ذى جنة افرنقوا عنى اى اجتمعتم وتنموا او يخرج لها وجه بعيد  
كما في قول العجاج وفاحما ومر سسنا مسرجا فانه لم يعرف ما اراد بقوله مسرجا حتى  
اختلف في تخريجه فقيل هو من قولهم للسيوف سرجية منسوبة الى قين يقال له  
سريج يريد انه في الاستواء والدقة كالسيوف السرجية وقيل من السراج يريد انه  
في البريق كالسراج ولا يخفى ان كلمة قيتال ليست من هذا القبيل فاذا اراد ان يعرف

مثالا للفظ الذي فيه غرابة وكراهة قلت له هي لفظة الرهن التي اوردها ابوه في قوله  
 هذا الذي تعد الام البين به \* منذ الولادة قبل الرهن في السرر  
 واعدو فاقول كما قلت مرارا عديدة ان السكوت ستر للقبى من الفضائح وهو كحجاب  
 يستر ما به من القبيح  
 ثم اعترض على قوله

وقد حصلنا في كف جرمانيا معا \* كمثل جلام للفرنسيس تلال  
 فقال الاظهر انه يريد بقوله تلال ان يكون فعلا من قولهم اتل الدابة اذا ارتبطها  
 وقادها جملة صفة للجلام ولا يجوز ان يقال افعل فهو فعال والجواب ان تلال هنا  
 صيغة مبالغة من تله اي صرعه وهو مجاز فالما حكمة في هذا انكار للمجاز راسا والمجاز  
 عند اهل المعاني عقلي وهو اسناد الفعل او استناد ما في معناه الى غير ما هو له وله  
 ملاسات شتى فيلبس الزمان والمكان لوقوعه فيهما والمفعول لوقوعه عليه والسبب  
 عاديا او عقليا او شرعا ومن امثلته نهاره صائم فيما بنى للفاعل واسنده الى الزمان  
 مجازا والاصل هو صائم نهاره وعيشة راضية والاصل هو راض عيشته وسالت  
 الاباطيح والاصل سال الماء في الاباطح واخرجت الارض ائقالها فيما اسند للمفعول  
 بواسطة من والاصل اخرج الله من الارض ائقالها وابتد الربيع البقل فيما اسند  
 للسبب العادي فان الثبت حقيقة هو الله تعالى وبني الامير المدينة فيما اسند للسبب  
 الامر فان الباني حقيقة نسب التملة وكذا شد اللجام الحمار فانه كانت الربيع البقل  
 اذ الاصل شد الانسان الحمار باللجام او انه هنا مجاز مرسل والعلاقة الالكية وهو  
 ايضا كقولنا نشر المنشار او كتب القلم او فتح المتشاح وغيره من الالوية الصحيحة  
 وعندى ان الاعتبار الثاني اوجه فتري من هنا انه لشدة ما بالمعترض من الزيف  
 المبين والضلال المكين انكر حقيقة المجاز

ثم اعترض على قوله

فان جيوش الامبراطور اعتقت \* من الاسر بعد الصلح من دون اقلال  
 فقال لا معنى لقوله من دون اقلال في هذا الموضع ولكن ساقته القافية والجواب ان  
 المعنى هنا اظهر من الصبح فان مراده ان عساكر الامبراطور قد اعتقت من الاسر  
 من دون نقص ولا اقلال فاي حشو في هذا  
 ثم اعترض عليه قوله

وَمَنْ عَوَزَ الْقَوْتَ الَّذِي سَدَّ بَابَهُ \* عَلَيْهِمْ مَعَادُوهُمْ وَلَا سَدَّ ادْحَالَ  
 فُقَالَ انْ ادْحَالَ هُنَا لَا مَعْنَى لَهُ لِأَنَّهُ لَا يُوصَفُ بِالسَّدِّ وَقَوْلُ انْ ادْحَالَ جَمْعُ دَحَلٍ  
 بِالْفَتْحِ وَيَضُمُّ وَهُوَ نَقْبٌ ضَيِّقٌ فَهُوَ مُتَّسِعٌ أَسْفَلُهُ أَوْ خَرَقٌ فِي بُيُوتِ الْأَعْرَابِ يُجْعَلُ لَتَدْخُلَهُ  
 الْمَرَاةُ إِذَا دَخَلَ دَاخِلًا وَمَعْلُومٌ أَنَّ كَلَامًا مِنَ النَّقْبِ وَالخَرَقِ يُوصَفُ بِالسَّدِّ كَمَا يُوصَفُ  
 بِالْفَتْحِ وَمَعْنَى الْبَيْتِ أَنَّ أَعْدَاءَهُمْ سَدُّوا عَلَيْهِمْ بَابَ الْقَوْتِ أَلْبَغُ مِنْ سَدِّ ادْحَالَ  
 ثُمَّ اعْتَرَضَ عَلَيْهِ قَوْلُهُ

وَقَامَ بِأَمْرِ الْجُمْهُورِيَّةِ نَاهِضًا \* تِيَارٌ وَمَعَهُ أَهْلُ شُورَى وَانْقَالَ  
 فَانِ الْوِزْنَ يَنْكَسِرُ بِالْوَاوِ فِي الْجُمْهُورِيَّةِ وَالْجَوَابِ أَنَّ النَّاسِظَ قَالَ قَبْلَ هَذَا الْبَيْتِ  
 وَأَنَّ صِلَاحِي دَوْلَةِ جَهْرِيَّةٍ \* تَسُدُّ دَعْمَالِي وَتَنْتَجِحُ أَحْوَالِي

فَلَا يَدُ إِذَا مِنْ أَنَّ نَحْكُمُ بَأَنَّهُ ارَادَ فِي الْبَيْتِ الثَّانِي مَا ارَادَ فِي الْبَيْتِ الْأَوَّلِ وَأَمَّا زَادَ فِيهَا  
 جَمَاعُوا الْحُرُوفَ وَأَوَّاءُ لَطُولِ الْقَتْمِ بَلْفِظِ الْجُمْهُورِيَّةِ وَهُنَا مَلَا حِظَّةٌ وَهِيَ أَنَّ مَحْرَرِ الْجَوَابِ  
 قَدْ أَوْدَعَ فِي هَذِهِ الصَّحِيفَةِ فِي كِتَابِ السَّاقِ عَلَى السَّاقِ وَفِي كَشْفِ الْخَبَا مِنْ أَشْعَارِهِ  
 الْفَائِئَةِ وَقِصَائِدِهِ الرَّائِقَةِ مَا يَكَادُ يَكُونُ دِيْوَانًا وَلَمْ نَرَهُ فِيهَا زَحَافًا وَلَا سِنَادًا فَكَيْفَ عَرَبَ  
 ذَلِكَ عَنْهُ فِي لَفْظِ الْجُمْهُورِيَّةِ فَإِنَّ أَبِي الْمَعْتَرِضِ الْأَمَّا حِكْمَةُ عَلَى عَادَتِهِ شَارِطْنَاهُ عَلَى  
 أَنَّ النُّسخَةَ الَّتِي سَلَّمَهَا لِلْحَمَاعِينَ لَمْ يَكُنْ فِيهَا لَفْظُ الْجُمْهُورِيَّةِ فَإِنَّ قَالَ أَنَّهُ كَانَ يَلْزِمُهُ  
 إِصْلَاحُهَا قَلْنَا لَهُ بِالْمَوْجِبِ أَنَّهُ كَانَ يَجِبُ عَلَى أَبِيهِ إِصْلَاحُ مَا وَقَعَ فِي دِيْوَانِهِ وَمَقَامَاتِهِ  
 مِنَ اللَّحْنِ الْقَبِيحِ الَّذِي لَا يَخْفَى عَلَى ادْنَى طَلِبَةِ الْعِلْمِ فَكَيْفَ بِنِ فَخْرِ الْحَرِيرِيِّ وَابْنِ  
 مَالِكٍ وَفِي الْجُمْلَةِ فَإِنَّ هَذِهِ الْقِصِيدَةَ الَّتِي نَظَمَهَا صَاحِبُ الْجَوَابِ فِي الْحَرْبِ فِي غَايَةِ  
 الْجُرْأَةِ وَالْإِنْسِجَامِ فَمَا يَعْتَرِضُ عَلَيْهَا إِلَّا مِنْ قَسِّ فِي الضَّلَالَةِ وَمَقْسِّ فِي الرِّذَالَةِ وَلَوْلَا  
 خَوْفُ الْإِطَالَةِ لِأَوْرِدْنَاهَا هُنَا بِرَمْتِهَا وَهِيَ أَضْرَبْنَا عَنْ مَجَارَاةِ الْمَعْتَرِضِ فِي مِمَّا حَكَتْ أُخْرَى  
 فَإِنَّ الْكَلَامَ عَلَيْهَا لِأَطْيَالِ تَحْتَهُ وَأَنَّ هُوَ الْأَضَاعَةُ لِلْوَقْتِ فَحَسِبْنَا هَذَا الْقَدْرَ

وَأَعْلَمُ أَيُّهَا الْقَارِي اللَّيِّبُ أَنَّ الْخَوَاجِئَ إِبْرَاهِيمَ الْبِيْزَجِيَّ الَّذِي نَالَ الْمَشِيخَةَ فِي  
 اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ فِي هَذَا الْعَصْرِ الَّذِي هُوَ عَصْرُ الْأَعْمَاجِيْبِ مِنْ مَعْلَمِهِ الْمَعْلَمِ بِطَرَسِ  
 الْبِسْتَانِيِّ صَاحِبِ الْجُبْنَانِ لَمَّا رَدَّ عَلَى صَاحِبِ الْجَوَابِ أَوَّلَ مَرَّةٍ ارْتَكَبَ بَعْضَ اغْلَاطِ  
 قَبِيحَةٍ إِبَانَتٍ عَنْ جِهْلِهِ وَجِهْلِ مَعْلَمِهِ مَعًا فَيُنْهَاهُ صَاحِبُ الْجَوَابِ وَقَدْ كَانَ يَنْبَغِي  
 لَهُ أَنْ لَا يَجَاوِبُهُ وَلَا يَخْطِئَهُ إِصْلَاحًا وَهَذَا رَأْيِي جَمِيعُ الْعِلْمَاءِ فَقَدْ قِيلَ مَا جَوَابُ السَّقِيَّةِ  
 إِلَّا السَّكُوتُ



القاموس اذ لو فهمها لنا استشهد بها لانها تكذبه فلنورد له بعضا من نصوص  
 الأئمة لبتين له معنى عبارة القاموس فاقول قال ابن عقيل عند قول ابن مالك  
 ومذ ومنذ اسمان حيث رفعا \* او اوليا الفعل بكتبت مذ دما  
 وان يجرا في مضي فكمن \* هما وفي الحضور معنى في استين  
 فقال اى تستعمل مذ ومنذ اسمين اذا وقع بعدهما الاسم مر فوعا او وقع بعدهما  
 فعل فثال الاول ما رايته مذ يوم الجمعة او مذ شهرنا فذا سم مبتدا ( وهذه العبارة  
 هي مثل عبارة القاموس سواء ) ( والمسوغ مذ ومنذ مع كونهما نكرة ومع كون  
 الخبر معرفة نحو مذ يوم الجمعة النظر للتعريف المضمون لان نحو مذ يوم الجمعة معناه  
 مدة عدم الرؤية يوم الجمعة ) وخبره ما بعده وكذلك منذ فلر خرجت عبارة ابراهيم  
 على هذا الوجه لبعثت فاسدة لان تقديرها على هذا الوجه مدة عدم توقعه  
 اليوم ولا معنى له لان مراده ان يقول انه لم يتوقع الى هذا اليوم ولنرجع الى كلام ابن  
 عقيل فنقول قال وجوز بعضهم ان يكونا خبرين لما بعدهما ومثال الثاني كتبت  
 مذ دما فذا سم منصوب المحل على الظرفية والاصل فيه كتبت وان وقع ما بعدهما  
 مجرورا فهما حرفا جر بمعنى من ان كان المجرور ماضيا نحو ما رايته مذ يوم الجمعة  
 وبمعنى في ان كان حاضرا نحو ما رايته مذ يومناى في يومنا انتهى وكل هذه المعاني  
 لا تطابق قول ابراهيم لانك لو قلت ان مذ في كلامه بمعنى من او في لفسد كلامه  
 ولنورد ما قاله الاشموني في هذا المعنى لزيادة التقرير قال على قول ابن مالك ان مذ  
 ومنذ هما اسمان حيث رفعا اسما مفردا او اوليا جملة كما اذا اوليا الفعل مع فاعله وهو  
 الغالب ولهذا اقتصر على ذكره او المبتدا مع خبره فالاول نحو ما رايته مذ يومناى  
 او منذ يوم الجمعة وهما حينئذ مبتدآن وما بعدهما خبر ( وقوله هذا كقول صاحب  
 القاموس ) والتقدير امد انقطاع الرؤية يومناى واول امد انقطاع الرؤية يوم الجمعة  
 وان جرا فهما حرف جر ثم ان كان ذلك في مضي فكمن في المعنى نحو ما رأيت مذ  
 يوم الجمعة ومنذ يوم الجمعة وفي الحضور معنى في استين بهما نحو ما رأيت مذ يومناى في  
 يومناى هذا مع المعرفة كما رأيت فان كان المجرور بهما نكرة كانا بمعنى من والى معا كما في  
 المعداد نحو ما رايته مذ او منذ يومين ومعناه ما رأيت من ابتداء هذه المدة الى انتهائها  
 انتهى ملخصا فيتضح من هنا ان عبارة ابراهيم فاسدة لان قوله لم اكن اتوقع  
 يدل على طول الامد في الماضي وقوله مذ اليوم يدل على حد ابتداءه وهو خلف

ومثل



ومثل هذا التعبير لا ينطق به عجمي فضلا عن عربي ولا يجوز في لغة من اللغات  
اللهم الا اذا كان صاحب الجنان قد اجازه وعده من جملة مخترعاته وكذلك لا يصح  
ان يقال طالما توقعت مذ اليوم فتبين من هذا ان ابراهيم لا يفهم معنى ما اورده  
لانه يريد ان يقول ان اعتقاده بحسن نية محرر الجوائب كان ثابتا منذ زمان فلم  
يكن يتوقع منه خلافه الى هذا اليوم فلا يصح التعبير هنا الا بالى فانت ترى ايها  
المطالع صحة ما قررناه سابقا وهو ان ابراهيم بعد ان يتورط في الخطا يردف  
ذلك بالسفاهة الزقاقية فانه نسب تخطئة صاحب الجوائب الى سوء الفهم بل هو  
من سوء فهمه للنصوص لاحالة انها لا تعمى الابصار ولكن تعمى القلوب التي في  
الصدر

ثم تصل ايضا من قواه حفظه له زمنا ينيف عن ستين سنة لان صاحب الجوائب قال  
ان اتاف يتعدى بعلى قال في القاموس وانا ف على الشى اشرف وانا ف عليه زاد كيف  
وقال في الصحاح ونيف فلان على السبعين اى زاد وانا ف على الشى اى اشرف وانا ف  
الدرهم على المائة اى زادت وقال في المصاح وانا ف الدرهم على المائة زادت قال  
\* وردت براية رأسها على كل راية نيف \* وهنا اخذ ابراهيم يتشدق ويتطوق ليخفى  
على الناس غلطه فانه قال ان عن تاتى لمعنى الاستعلاء نحو انى احببت حب الخير  
عن ذكر ربي فاقول هذا التاويل غريب ممن لم يجوز مبادلة الحروف وجزم بان سول  
اليه غلط فالظاهر انه يريد ان يتصرف في اللغة لتبرئة نفسه وتخطئة غيره لا غير فعوذ بالله  
ممن طغيانه يوصله الى هذه الحالة وبريقه في هذه الضلالة اغلا الحديد بارضكم ام ليس  
يضبطك الحديد ثم اقول ايضا نعم ان عن قد تاتى للاستعلاء وعليه تحمل اقوال البلغاء  
الا انه ليس شائعا كعناها الاصلى الذى هو المجاوزة وانذا ترى العلماء يؤولون مثل هذه  
الآيات قال بعضهم في قوله تعالى فاما يخل عن نفسه تحتل التضمين اى فاما  
يعد الخير عن نفسه بالخل وقالوا في انى احببت حب الخير عن ذكر ربي اى قدمته  
عليه وحب الخير المراد به الخيل والذكر صلاة العصر حتى غربت الشمس وهو  
مشغول بالخيل وقوله قدمته عليه تفسير لقوله احببت حب الخير الخ اى قدمت حب  
الخير عن ذكر ربي وهذا فيه تضمين حب معنى الايثار والتقديم وجعل عن بمعنى  
على وهو بعيد وقيل ان الآية على بابها اى للمجاوزه لا الاستعلاء وتعلقها بحال  
مخدوفة اى منصرفا عن ذكر ربي وحبى الرماني عن ابى عبيدة ان احببت من

أحب البعير احسباً اذا برك فلم يثر ( اى ولم يقم ) فعن متعلقة باعتبار معناه التضمنى  
وهى على حقيقةها اى انى تثبتت عن ذكر ربى وعلى هذا فحب الخير مفعول لاجله  
فمن هنا ترى ان الاقرب ان عن فى هذه الآية على حقيقةها اى للمجاوزه لا للاستعلاء  
وان ما يوهم خلاف الظاهر هو من باب التضمن وان اناف تعدى بعلى كما نصت  
عليه أئمة اللغة وكذلك اربى تقول اربى على الحمسين اى زاد عليها وهى مثل  
اناف فى الماخذ فان اربى ماخوذ من الربوة واناف من النوف وهو الطول والارتفاع  
وفى معنى اربى ارمى بالميم وكذلك زاد فانها تعدى بالباء وكذلك ما تضمن الاستعلاء  
نحو فاق وعلا وسما وبرع وابر

ثم تحمل ايضا التصحيح قوله كما اشار من دون العائد الى ما فان حقه كما اشار اليه كما قال  
صاحب الجواب فاعتذر عن ذلك بان قال ان مرادى فى العبارة مجرد الاشارة فقط  
دون قصد المشار اليه بها فاقول كيف تتأتى الاشارة بدون مشار اليه وهى نسبة  
بين المشير والمشار اليه كما ان التنيه نسبة بين المنبه والمنبه عليه فخذف المتعلق الذى  
هو اليه محل اذ يكون حل كلامه ان غلط الوهم لا يخلو منه احد كالاشارة ولا يخفى  
ان هذا الكلام خال من المعنى ولتضرب هنا صفحا عن سفاهته التى جاء بها بعد  
هذا التحمل وتلكه الى خناسه الذى يؤزه ويزدهيه ويستغزه

وقبل ختمنا هذه الرسالة يجب ان نشكر هذا الشيخ الجديد على انه لم يرد ان يوهن  
جسمه اللطيف فى انتقاد الجواب كما فهم من عبارته حيث قال وانى فى كل ذلك لم  
اتعرض لعبارة الجواب على ما فيها من الخلل القاضح لاحتمال ان يعتذر فيها بالعجلة  
يعنى انه بين خطأ كتاب الساق على الساق وسر الليال وشعر صاحب الجواب تبيننا  
يعنيه عن تبين غلط الجواب ولكن اذا كانت العجلة عذرا فلم لم يعف عن كتاب  
الساق على الساق فان المؤلف الفقه فى ثلثة اشهر كما اشار اليه فى القصيدة التى صدره  
بها حيث قال

لكن تولد فى ٣ اشهر \* وحباً على عجل وشب لطيفا

لما تخطتته الجواب فاجيبه عنها بما قاله شاعر تونس حين ثارت المناقشة بين الجواب  
وبرجيس باريس وقد نشر فى مطبعة تلك المملكة وهو

يا نابجا بدر الجواب انسا \* فى نوره نكستت ظلك ناحبا

يا اقرعا

يا اقربا تستن في مضمار من \* قادت جوائبه القنون جنابا  
يا غائبا لزلت ذا غبن بلا \* عين فكيف زعت نفسك عابيا  
لا تحسبن جميع ما تاتي به \* الاسرابا في المجاهل ساربا  
وهم يخيل وليس يشغل حيرا \* اراه يزحم ويك بحرا زاعبا  
كاد اتهافت ان يخيلك هازنا \* وهوى النجنى ان يخيلك كاعبا  
تعسا لجدك اى طوق معرة \* طوقته يلوى بليتك ساحبا  
فغدوت من كل الجوانب لاقيا \* خزيا ومنتظرا عذابا واصبا  
لا تحسب الامهال عن بقيا فا \* امهلت الاككى تزيد مثالبا  
ولسوف توثبك الجراءة فينة \* وثب الفراش لان تصادف ناقبا

وقال آخر وهو ايضا من شعراء تونس المفلحين

لقد طاب في الآفاق نشر الجوائب \* فحفت بشكر من جميع الجوانب  
وخصت باقبال من الناس كلهم \* لما اودعته من فنون الغرائب  
اطاعت باخبار الزمان كآنها \* قبول اليبالى الوالدات العجائب  
سبتنا بغنا طيس لفظ مهذب \* ببلغ حديدات البصائر جاذب  
فواندها عمت وخصت فلن ترى \* اخا مسكة في طرسها غير راغب  
ولا غروان كانت حقيبة فارس \* بها خير ما يلنى بطي الحقايب  
وقادت بارسان البراهين من غدا \* عن الحق والانصاف يتأى بجانب  
وذادت عن الاسلام حتى تشدقوا \* بلغوا هراء للمعيرة جالب  
فكاثوا كن اضحى ينمق ريشة \* يروم بها نحت الجبال الشناخب  
وكما واطع الثبت الغناء بكفه \* لصيد طيور في السماء نواعب  
فكم هرمت جند الضلال وحققت \* لنا ان للكتاب فعل الكتاب  
وكم رجعت ضدا يروم كفاحها \* يشهب ردود محرقات ثواقب  
ولكن لا كشار الملاعن انظروا \* وذا لسوى الشيطان غير مناسب  
فقدك ايا العباس انقاذ من عسى \* يزيع بترويح الجهول المشاغب  
شهرت بهاتيك الصحيفة صارما \* رددت به دعوى غيبي وكاذب  
وغايرت ما بين التمدن والهدى \* وشستان ما بين الثرى والكواكب  
الى ان قال وهذا العمري واضح ومشاهد \* وليس بيان الواضحات بواجب

لا جرم ان الذين مدحوا الجوائب اكثر من الذين قرظوا سر اليليان فان جمعية المعارف  
المصرية وكانت مؤلفة من الف شخص من بين عالم مشهور وفاضل مذكور وامير  
ومامور قد اتفقت على مدحها في تاج العروس في شرح القاموس عند ذكر لفظه  
الجوائب في مادة ج وب وهذا نص عبارتها وبالجوائب سمي الفاضل الاديب احمد  
فارس صحائفه التي ينشرها الى الآفاق وناهيك بها من سقط درر نكات ولطائف  
تقر بحسنها عين كل كامل عارف وهي في عصرنا انفع صحف الوقائع تستحسنها  
التواظر وتستلذ بها السامع اه كيف لا وقد جاء محررها فيها بفنون من الكلام  
مجببه واساليب من البيان غريبه وناهيك تلك المقالة التي التزم فيها التصريح من  
اولها الى آخرها اولها من الناس من تخليج فكره من فنون الاقتراح خوالج وتلجج  
صدره من شجون الاجترار لواعج وعلى ذكر التصريح يحسن هنا ان اقول ان  
صاحب الجوائب استشهد لهذا النوع من القرآن بقوله تعالى ان النبا اياهم ثم ان  
علينا حسابهم غير ان صاحب المثل السائر على امامته في علم البيان انكر وجوده في  
القرآن وهذا نص كلامه وهذا لا يوجد في كتاب الله لما هو عليه من زيادة  
التكلف فاما قول من ذهب الى ان في كتاب الله منه شيا ومثله بقوله تعالى ان الابرار  
لفي نعيم وان الفجار لفي جحيم فليس الامر كما وقع له فان لفظه لفي قد وردت في  
الفقرتين معا وهذا يخالف شرط التصريح الذي شرطناه لكنه قريب منه اه وهو  
غريب بل العجم ايضا اقرؤا بتفضيل الجوائب على جميع الصحف وناهيك ما كتبه في  
هذه الايام صاحب الجرنال المسمى بحال مال كازت وهو من اشهر صحف لندرة وذلك  
حين ترجم المقالة التي حررها صاحب الجوائب في مصر وبلاد الحبشة وهذا نص  
كلامه باللغة الانكليزية

The Djawab by far the best Arabic paper in the East .

وتعريبه الجوائب افضل صحيفة عربية في الشرق بمراحل فهل يرجو صاحب الجنان  
ان يرى اسم صحيفته مذكورا بالمدح من احد من العلماء كلا انها لصحيفة مستنكرة  
وبومة مستقدرة لا تأتي من الاخبار الا بما يسوء وبالخزي يبوء وذلك كقوله ان  
مامورية الضابطين في البلاد المصرية لا تسمح لاي كان من تبعه الدولة العلية ان  
يدخل مصر الا ويغرم غرامات جسيمة فهذا صريح في انه يريد ان يلقي القننة بين  
الحكومة الخديوية والباب العالي وكقوله ايضا قد صدر امر في الاسبوع الماضي

بجمع

بجمع قرص من الاهلين الى ان قال ان هذا نافع لقيام المصالح الميرية لا ياتي الاهالي  
بمنفعة وكقوله ان مولانا السلطان قال انه وعد عاهل فرنسا بالمساعدة في قيام الحرب  
على بروسية وانه يقدم لجدته العمارة البحرية الهمايونية وعندما سمع ذلك سفير  
دولة بروسية طلب ايضا عن ذلك وكقوله في عزل الماورين واستبدالهم بغيرهم  
ما الفائدة من عزل الفاسد واقامة رجل مثله اذا لم نقل دونه وغير ذلك مما يطول  
ايراده ويمل انتقاده فهل يقبس احد الجنان بالجواب او مقامات ابي ابراهيم هذا البذئ  
بما انشأه صاحب الجواب من الفصول المسجعة والمقالات المتدعة التي شهد لمؤلفها  
علماء العصر بالسبق والبراعة وناهيك ما قاله العلامة الاستاذ المحقق الشيخ عبد  
الهادي نجما الايساري في كتابه النجم الثاقب صاحب الجواب هذا هو فارس  
البلاغه وفارس ادواح البراعة التي لم يبلغ احد فيها بلاغه ذو الفكرة التي تظل  
كواكبها في افلاك المعارف ساربه والقريحة التي تتوقد بالعاني وما ادرالك ماهيه  
نار حاميها صاحب اذيل الفخار في الافاق وصاحب كتاب الساق على الساق ( الى  
ان قال ) له النظم الذي تهتز له المناكب وتغار لرونقه غرر الكواكب والمعاني التي  
تترفع عن كل معاني وتطرب بها الافئدة والالباب طربها بالثالث والمثاني اه ولتحتم  
كلامنا هنا بما قاله العلم الشهير العلامة التحرير عزتو رفاعة بك في الرسالة التي سماها  
القول السديد في الاجتهاد والتجديد مما طبع في روضة المدارس في صفحة ٢١ في  
فصل عنوانه بيان من كان فريدا في فنه وهذا نص عبارته

ذكر بعضهم من كان فريدا في فنه فقال انفرد ابو بكر رضي الله عنه في الانساب  
وفي القوة بامر الله عمر بن الخطاب وعثمان في الحيا وعلي في القضا وابي بن كعب  
في القراءة وزيد في الفرائض شيد الله ثناءه وابو عبيدة بن الجراح في الامانة شهير وابن  
عباس رضي الله عنه في التفسير وابو ذر في صدق اللهجة عمر رباعه وخالد بن  
الوليد في الشجاعة والحسن البصري في التذكير ووهب بن منبه في القصص وابن  
سيرين في التعبير ونافع في قراءته وابو حنيفة في فقهه وروايته وابن اسحاق في  
المغازي ومقاتل في التاويل وبالعرض انفرد الخليل وفضيل بن عياض في العباده  
وسيويه في النحو اطلق جياده ومالك في العلم فاز بالسير الحثيث والشافعي في فقه  
الحديث وابو عبيدة في الغريب وعلي ابن المسدثي في العلل نعم المجيب ويحيى بن  
معين في الرجال وابو تمام في الشعر من الابطال واحمد بن حنبل في السنه والبخاري

في نقل الصحيح شيد الله ركنه والجنيد في التصوف مشهور ومحمد بن زكريا في الطب  
صادفه السرور وابو معشر في النجوم والكرماني في التعبير بلا وجوم وابن نباته  
في الخطب الفاخره وابو الفرج الاصبهاني في المحاضره وابو القاسم الطبراني  
بالعوالي يفاخر وابن حزم في الظاهر والحريري في مقاماته والمتنبى في الشعر صاحب  
السمعه والصولي في الشطرنج شاه الرقعه والخطيب البغدادي في سرعه القراءة  
والضبط وعلى ابن هلال في الخط والموصلي في القضا وعطاء السلمي في حقوق الرضا  
والقاضي الفاضل في الانسا والاصمعي حلال النوادر قد وشى ومعبد في الغنا وابن  
سينا للفلسفة جنى انتهى وجمعه غير حاصر فلم يذكر مثل شهرة القاموس بالغه ولا  
مثل شهرة سراج الدين بن الملقن بكثرة انتصايف البياغه ولا العراقي  
بدراية الحديث وسكت عن كثير ممن انتهت اليهم الرئاسة بالانفراد  
بامر في القديم والحديث ولو كان في عهده فارس الجوائب  
صاحب سر الليال لحكم له بانه في احياء ما اثر العرب  
بهذا العصر مقدم الرجال وعلى كل  
حال فارباب المعارف يستفيد  
بالمعاوضة في الفنون  
بعضهم من  
بعض

تم طبع الكتاب بحمد الله الوهاب في اواخر شهر رمضان المبارك من سنة ١٢٨٩  
في مطبعة الجوائب بالاستانة العلية على ذمة سليم افندي فارس مدير الجوائب

﴿ تَبْيِيْهِ ﴾

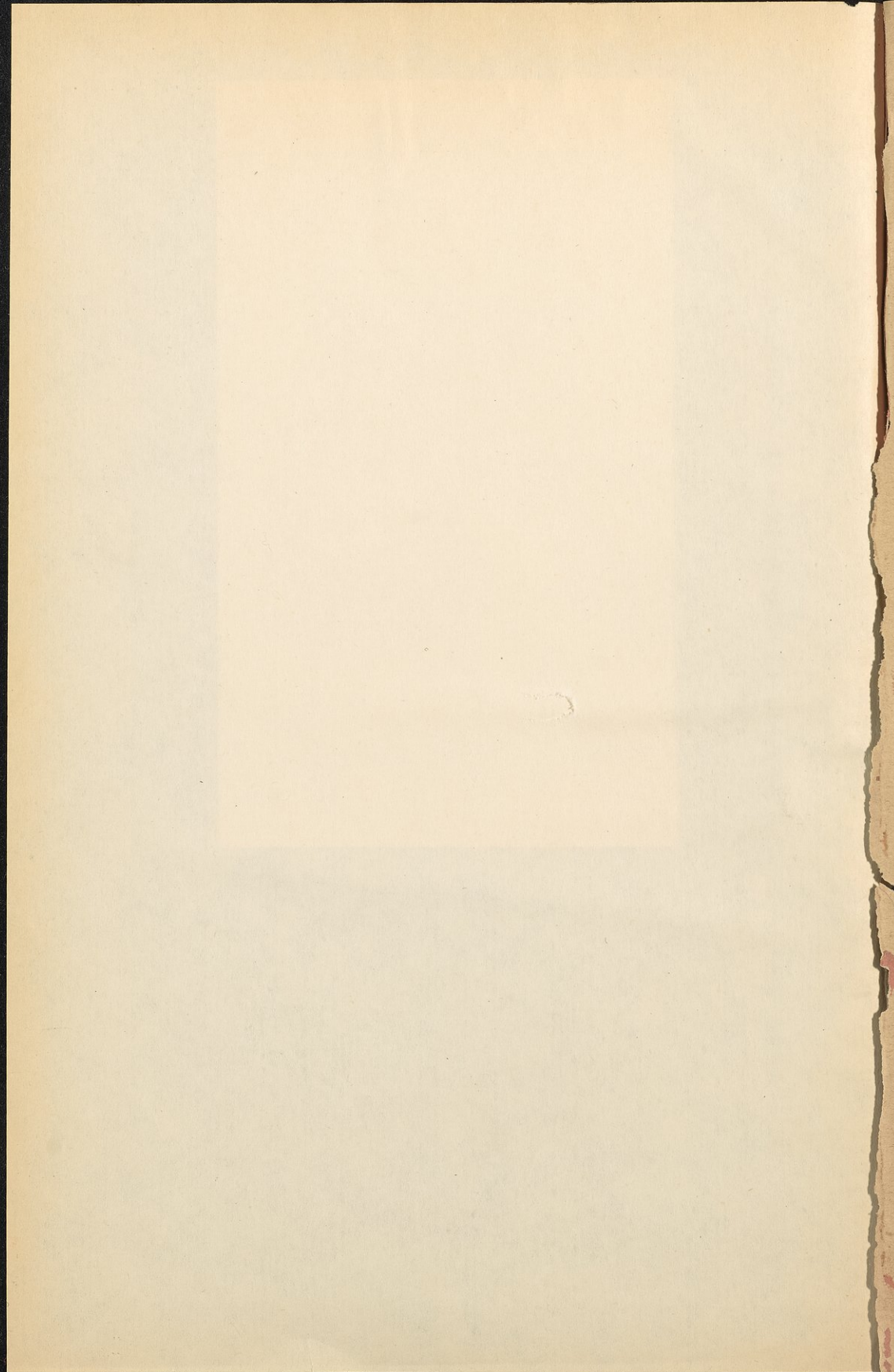
المرجو ممن يشتري نسخة من هذا الكتاب ان لا يجلبها من قبل الحصول  
على التقاريط التي ستلحق به وله ان ياخذها مجانا من المحل الذي اشترى  
منه الكتاب

﴿ بيان ما وقع في هذا الكتاب من الغلط ﴾

صواب	خطا	سطر	صفحة
كيد اضدادهم	كيدهم	٣	٢
التي	اتي	١٩	٤
يميز	يمير	٠٧	٦
الناس	انناس	١٧	٧
جوع	جوغ	٠١	٨
تخطئة	نخطئة	١٥	٨
وكيف	وكف	١٦	١١
فغاية	فغايه	٢١	٢٠
فبقيت	فبقيت	٢٢	٢٣
فقبضت	فقبضت	٠٥	٢٤
حواشي	حوشي	٠٦	٢٤
الواجب	الواحب	١٧	٣٠
واغرب	واغرب	١٤	٣٢
تجويزه	تجويزه	»	»
نسي	نسبي	١٨	»
العصر	العصير	٢٢	»
الخطب	الخطب	٢٥	»
يجوز	يجوز	٠٤	٣٣
يقيد	يقيد	١١	٣٧
عن	عد	١٣	٤٠
لم اكن اتوقع	لم اكن اليوم	٢٦	٤١
فيقتله	فيقتله	٢٢	٤٨
صمأر	صمأر	١٣	٥١

صواب	خطا	سطر	صفحة
الديجي	الديجي	١٦	٥٢
الطف كاس	الطف كاس	١٧	٥٣
متنبى	متنبى	٢٣	٥٧
حدثنا	حدثنا	٠٤	٦٠
لفظة محمد ينبغي ان تكون في اول السطر الذى بعده			
اخبارها	اخبارها	١٦	٦٦
اليوم	اليوم	٢٥	١٠٣
استين	استين	٠٤	١٠٤
* وهناك بعض الفاظ اخرى ناقصة الحركات او الحروف تعرف بالبدية *			





**Date Due**


Demco 38-297

**Bookkeeper**<sup>®</sup>

Deacidification for Libraries and Archives

August 2009

NYU - BOBST



31142 02883 5505

PJ7515 .A28

Kitab Sulw